

# Operation Manual

## Mode d'emploi

Multi-CD control high power DVD/Video CD/CD/MP3  
player with FM/AM tuner

Syntoniseur AM/FM et lecteur de DVD/CD Vidéo/CD/  
MP3, "Puissance élevée", avec contrôleur pour lec-  
teur de CD à chargeur

# DVH-P5000MP

English

Français

**SUPER**  **TUNER III** 

## Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.*



### Be sure to read this

- Playable discs 7
- DVD video disc region numbers 7
- When an operation is prohibited 10

### 01 Precautions

To ensure safe driving 6

### 02 Before You Start

Information to User 7  
For Canadian model 7  
About this unit 7  
About this manual 8  
After-sales service for Pioneer products 8  
Product registration 8  
Precautions 9  
Features 9  
Condition memory 10  
What the marks on DVDs indicate 10  
About the XM READY mark 10  
Use and care of the remote control 11

### 03 What's What

Head unit 12  
Remote control 13

### 04 Basic Operations

Switching the remote control operation mode switch 16  
Turning the unit on 16  
Selecting a source 16  
Loading a disc 17  
Adjusting the volume 17  
Turning the unit off 17  
Protecting your unit from theft 18

### 05 Tuner

Listening to the radio 19  
Introduction of advanced tuner operation 20  
Storing and recalling broadcast frequencies 20  
Tuning in strong signals 20  
Storing the strongest broadcast frequencies 21

### 06 Playing DVD video discs

Watching a DVD video 22  
Basic operation of DVD video 22  
Specifying title 23  
Specifying chapter 23  
Frame-by-frame playback 23  
Pausing DVD video playback 23  
Slow motion playback 24  
Changing audio language during playback (Multi-audio) 24  
Changing the subtitle language during playback (Multi-subtitle) 24  
Changing the viewing angle during playback (Multi-angle) 25  
Operating from the information displays 26  
Operating from the function display 28

### 07 Playing Video CDs

Watching a Video CD 30  
Basic operation of Video CD 30  
Specifying track 31  
Pausing Video CD playback 31  
Slow motion playback 31  
Operating from the information display 32  
Operating from the function display 33

### 08 Playing CDs

Listening a CD 35  
Basic operation of CD 35

- Operating from the information display **36**
- Operating from the function display **38**
- 09 Playing MP3**
  - Listening MP3 **41**
  - Basic operation of MP3 **41**
  - Operating from the information display **43**
  - Operating from the function display **45**
- 10 Multi-CD Player**
  - Playing a CD **48**
  - 50-disc multi-CD player **48**
  - Introduction of advanced multi-CD player operation **49**
  - Repeating play **49**
  - Playing tracks in a random order **49**
  - Scanning CDs and tracks **50**
  - Pausing CD playback **50**
  - Using ITS playlists **50**
  - Using disc title functions **52**
  - Using CD TEXT functions **53**
  - Using compression and bass emphasis **53**
- 11 Audio Adjustments**
  - Introduction of audio adjustments **54**
  - Compensating for equalizer curves (EQ-EX) **55**
  - Setting the sound focus equalizer (SFEQ) **55**
  - Using balance adjustment **55**
  - Using the equalizer **56**
  - Adjusting bass and treble **57**
  - Adjusting loudness **58**
  - Using subwoofer output **58**
  - Using non fading output **59**
  - Using the high pass filter **59**
  - Adjusting source levels **60**
- 12 Digital Signal Processor**
  - Introduction of DSP adjustments **61**
  - Using the sound field control **62**
  - Using the position selector **62**
  - Using balance adjustment **63**
  - Adjusting source levels **63**
  - Using the dynamic range control **63**
  - Using the dual mono mode **64**
  - Using the direct control **64**
  - Using the Dolby Pro Logic **64**
  - Setting the speaker setting **65**
  - Selecting a cut-off frequency **66**
  - Adjusting the speaker output levels **66**
  - Adjusting the speaker output levels using a test tone **66**
  - Adjusting the time alignment **67**
  - Using the equalizer **68**
- 13 Setting up the DVD player**
  - Introduction of DVD setup adjustments **70**
  - Returning to the previous display **70**
  - Setting the subtitle language **70**
  - Setting the audio language **71**
  - Setting the menu language **71**
  - Setting assist subtitles on or off **72**
  - Setting angle icon display **72**
  - Setting the aspect ratio **72**
  - Setting the parental lock **73**
  - Setting remote control code type **74**
- 14 Initial Settings**
  - Adjusting initial settings **75**
  - Setting the clock **75**
  - Switching the warning tone **75**
  - Switching the auxiliary setting **76**
  - Switching the dimmer setting **76**
  - Setting the rear output and subwoofer controller **76**

- Switching the telephone muting/  
attenuation **77**
- Switching the automatic disc playback **77**
- Correcting distorted sound **77**

## **15 Other Functions**

- Turning the clock display on or off **78**
- Setting the level indicator **78**
- Using the AUX source **78**
- Introduction of XM operation **79**
- Introduction of DVD operation **79**

## **Additional Information**

- Troubleshooting **81**
- Error messages **83**
- DVD player and care **84**
- DVD discs **84**
- CD-R/CD-RW discs **84**
- MP3 files **85**
- About folders and MP3 files **86**
- Language code chart for DVD **87**
- Terms **88**
- Specifications **91**



## Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion—and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound. So what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

### To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

### Once you have established a comfortable sound level:

- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

## We Want You Listening For A Lifetime

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, this manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

### Decibel

<u>Level</u>	<u>Example</u>
30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	Vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet

### THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.



## To ensure safe driving

### **WARNING**


- To avoid the risk of accident and the potential violation of applicable laws, this unit is not for use with a video screen that is visible to the driver.
- In some countries or states the viewing of images on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they must be obeyed.

This unit detects whether your car's parking brake is engaged or not, and prevents you from watching a DVD or Video CD on the display connected to **FRONT VIDEO OUTPUT** while driving. When you attempt to watch a DVD/Video CD, the screen will turn black. When you park your car in a safe place and apply the parking brake, the picture appears on the screen.

## When using a display connected to DVD REAR MONITOR OUTPUT

This unit's **DVD REAR MONITOR OUTPUT** is for connection of a display to enable passengers in the rear seats to watch the DVD or Video CD.

### **WARNING**

**NEVER** install the display in a location that enables the driver to watch the DVD or Video CD while driving. 

## Before You Start

### Information to User

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.



### For Canadian model

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



### About this unit

The tuner frequencies on this unit are allocated for use in North America. Use in other areas may result in improper reception.



#### Important (Serial number)

The serial number is located on the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card.

### Playable discs

DVD, Video CD and CD discs that display the logos shown below can be played back on this player.

#### DVD video



#### Video CD



#### CD



#### Note

It is not possible to play back DVD audio disc. This player can only playback discs bearing the marks shown above.

### DVD video disc region numbers

DVD video discs that have incompatible region numbers cannot be played on this player. The region number of the player can be found on the bottom of this unit.

The illustration below shows the regions and corresponding region numbers.



## About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this product's potential and to maximize your listening enjoyment.

We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe precautions on the next page and in other sections.

This manual mainly explains remote control operation. However, in addition to those functions related with DVD/Video CD/CD/MP3 operation that can only be operated by the remote control, there are also functions that can be operated similarly by the head unit and functions that can only be operated by the buttons provided for the head unit.

## After-sales service for Pioneer products

Please contact the dealer or distributor from where you purchased this unit for after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below:

Please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without advance contact.

### U.S.A.

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

### CANADA

Pioneer Electronics of Canada, Inc.  
CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT  
300 Allstate Parkway  
Markham, Ontario L3R 0P2  
(905) 479-4411  
1-877-283-5901

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with this unit.

## Product registration

Visit us at the following site:

 <http://www.pioneerelectronics.com>

- 1 Register your product. We will keep the details of your purchase on file to help you refer to this information in the event of an insurance claim such as loss or theft.
- 2 Receive updates on the latest products and technologies.
- 3 Download owner's manuals, order product catalogues, research new products, and much more.




## Before You Start

### Precautions

**CAUTION:**  
**USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.**

**CAUTION:**  
**THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.**

- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so you can hear sounds outside of the car.
- Protect this product from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed. 

### Features

#### DVD video playback

It is possible to play back DVD video, DVD-R (video mode) and DVD-RW (video mode).

#### Video CDs featuring PBC compatibility

It is possible to play back Video CDs featuring PBC (playback control).

#### CD playback

Music CD/CD-R/CD-RW playback is possible.

#### MP3 file playback

It is possible to play back MP3 files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/ Level 2 standard recordings).

- Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any

right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

#### NTSC compatibility

This unit is NTSC system compatible. When connecting other components to this unit, be sure components are compatible with the same video system or else images will not be correctly reproduced.

#### Dolby Digital/DTS compatibility

When using this unit with a Pioneer multi-channel processor, you can enjoy the atmosphere and excitement provided by DVD movie and music software featuring 5.1channel recordings.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



- "DTS" is a registered trademark of Digital Theater Systems, Inc.



#### Multi-aspect

Switching between wide screen, letter box and panscan display is possible.

#### Multi-audio

You can switch between multiple audio systems recorded on a DVD as desired.


### Multi-subtitle

You can switch between multiple subtitle languages recorded on a DVD as desired.

### Multi-angle


You can switch between multiple viewing angles of a scene recorded on a DVD as desired.

### Note

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited. 







## Condition memory

This function memorizes audio language, subtitle language, angle number, audio output (L, R) and aspect ratio made during disc playback for up to 30 discs. Without any special operations, the final setting details during playback of a disc are memorized. The next time a disc is played, the previous settings are automatically applied.


- With some discs, audio language and subtitle language are automatically specified, in which case condition memory does not function.
- When the number of discs exceeds 30, settings for the latest disc replace those for the least recent disc. 



## What the marks on DVDs indicate

The marks below may be found on DVD disc labels and packages. They indicate the type of images and audio recorded on the disc, and the functions you can use.

Mark	Meaning
	Indicates the number of audio systems.
	Indicates the number of subtitle languages.
	Indicates the number of viewing angles.
	Indicates the picture size (aspect ratio: screen width-to-height ratio) type.
 	Indicates the number of the region where playback is possible.

## When an operation is prohibited

When you are watching a DVD and attempt to perform an operation, it may not be performed by the programming on the disc. When this happens, this unit indicates the icon  on the screen.

- The icon  may not appear in certain discs. 

## About the XM READY mark

**(( ( XM )))**  
R E A D Y

The XM READY mark printed on the front panel indicates that the Pioneer XM tuner (sold separately) can be controlled by this unit. Please inquire to your dealer or nearest authorized Pioneer service station regarding

## Before You Start

the XM tuner that can be connected to this unit. For XM tuner operation, please refer to the XM tuner owner's manual.



### Notes

- XM Satellite Radio is developing a new band of radio in the U.S.A.



The system will use direct satellite-to-receiver broadcasting technology to provide listeners in their cars and at home with crystal-clear sound seamlessly from coast to coast. XM will create and package up to 100 channels of digital-quality music, news, sports, talk and children's programming.

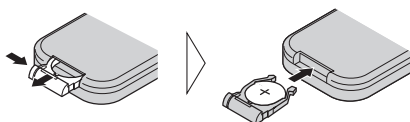
- The XM name and related logos are trademarks of XM Satellite Radio Inc.

## Use and care of the remote control

### Installing the battery

Slide the tray out on the back of the remote control and insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles pointing in the proper direction.

- When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.



### WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.



### CAUTION

- Use only one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- Do not recharge, disassemble, heat or dispose of the battery in fire.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic materials.
- In the event of battery leakage, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.
- Always check carefully that you are loading the battery with its plus (+) and minus (-) poles facing in the proper directions.

### Using the remote control

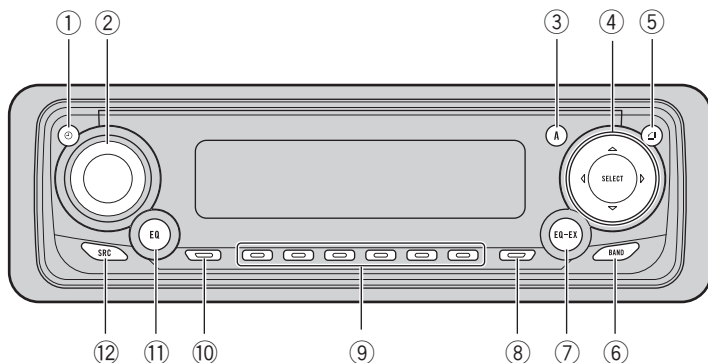
Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

- The remote control may not function properly in direct sunlight.



### Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.



## Head unit

### ① CLOCK button

This button is only available on the head unit.

Press to change to the clock display.

### ② VOLUME

When you press **VOLUME**, it extends outward so that it becomes easier to turn. To retract **VOLUME**, press it again. Rotate to increase or decrease the volume.

### ③ A (audio) button

Press to select various sound quality controls.

### ④ ▲/▼/◀/▶ buttons

When controlling sources

- These buttons can perform the same operation as ◀◀/▶▶/◀◀/▶▶/◀◀/▶▶/◀◀/▶▶ buttons on the remote control. Press to do manual seek tuning, fast forward, reverse, track search and folder select controls.

When controlling functions

- These buttons can perform the same operation as ◀◀/▶▶/◀◀/▶▶ buttons on the remote control.

### ⑤ OPEN button

This button is only available on the head unit.

Press to open the front panel.

### ⑥ BAND button

Press to select among three FM and one AM bands and cancel the control mode of functions.

### ⑦ EQ-EX button

This button is only available on the head unit.

Press and hold to switch between EQ-EX and SFEQ functions. Press to operate each function.

### ⑧ F (function) button

Press to select functions.

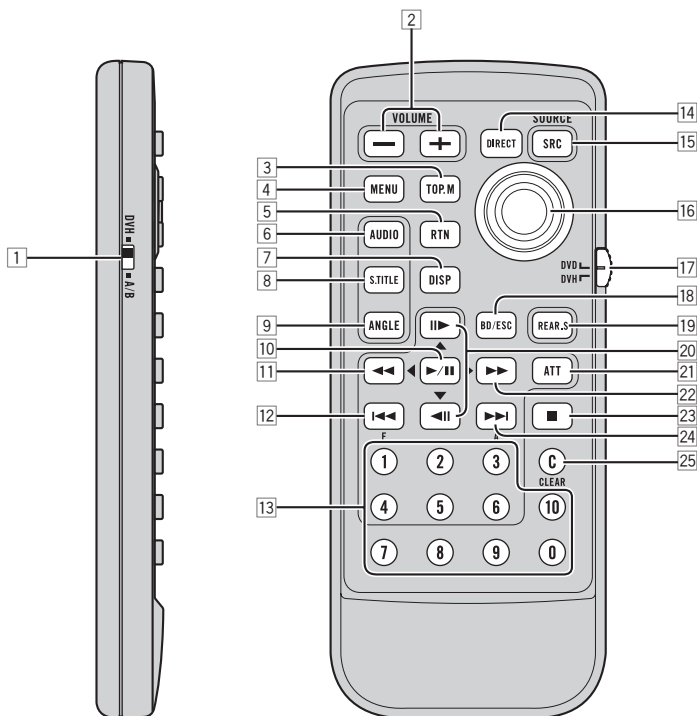
### ⑨ 1-6 buttons

These buttons can perform the same operation as **NUMBER (1-6)** buttons on the remote control. Press for preset tuning and disc number search when using a multi-CD/DVD player.

### ⑩ DISPLAY button

This button is only available on the head unit.

## What's What



Press to select different displays.


### ⑪ EQ button

This button is only available on the head unit.

Press to select various equalizer curves.

### ⑫ SOURCE button

This unit is turned on by selecting a source.

Press to cycle through all of the available sources. 

## Remote control

### ① Remote control selection switch

Switch to change the setting of the remote control. For details, refer to *Setting remote control code type* on page 74.

### ② VOLUME button

Press to increase or decrease the volume.

### ③ TOP MENU button

Press to return to the top menu during DVD playback.

### ④ MENU button

Press to display the DVD menu during DVD playback.

## What's What

**5 RETURN button**

Press to return to the previous display when the **SET-UP MENU** is displayed.

**6 AUDIO button**

Press to change the audio language during DVD playback.

**7 DISP button**

Press to change the information display while the DVD player is playing as the source.

**8 SUBTITLE button**

Press to change the subtitle language during DVD playback.

**9 ANGLE button**

Press to change the viewing angle during DVD playback.

**10 PLAY/PAUSE (▶/||) button**

Press to switch sequentially between playback and pause play.

**11 REVERSE (◀◀) button**

Press to perform fast reverse playback or seek tuning while the tuner is playing as the source.

**12 PREVIOUS (◀◀)/F (function) button**

When the remote control is set to **DVD** mode, press to return to the previous track (chapter). If the remote control is set to **DVH** mode, the function menu appears on the head unit display.

**13 NUMBER buttons**

Press to directly select the desired track, chapter, preset tuning and disc. **1-6** buttons can operate the preset tuning for the tuner or disc number search for the multi-CD player.

**14 DIRECT button**

Press to do direct channel select when using an XM tuner.

**15 SOURCE button**

This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all of the available sources.

**16 Joystick**

Move to select the setting. Click to set the setting or select on or off.

**17 Remote control operation mode switch**

Switch the operation mode between **DVD** mode (only the DVD player can be operated by the remote control) or **DVH** mode (all sources of this unit can be operated by the remote control). (Refer to page 16.)

**18 BAND button**

Press to select among three FM and one AM bands and cancel the control mode of functions.

**19 REAR.S button**

Press to watch a DVD/Video CD on a rear display if **DVD** (built-in DVD player) is not selected as the source.

**20 STEP (||▶/◀||) button**

Press to move ahead one frame at a time during DVD/VideoCD playback. Press and hold for one second to activate slow playback.

**21 ATT button**

Press to quickly lower the volume level, by about 90%. Press once more to return to the original volume level.

**22 FORWARD (▶▶) button**

Press to perform fast forward playback or seek tuning while the tuner is playing as the source.

## What's What

### 23 **STOP (■) button**

Press to stop playback.

### 24 **NEXT (▶▶)/A (audio) button**

When the remote control is set to **DVD** mode, press to return to the previous track (chapter). If the remote control is set to **DVH** mode, the audio menu appears on the head unit display.

### 25 **CLEAR button**

Press to cancel the input number while **NUMBER** are used. 

## Switching the remote control operation mode switch


There are two remote control operation modes on the remote control. If you want to operate this unit by remote control, turn the mode switch to **DVH** mode. In this case, both the head unit's buttons and remote control can control this unit.

If you want to operate the DVD playback on the rear display, turn the mode switch to **DVD** mode. In this case, the remote control can control the DVD playback of the rear display independently. (If both the front and rear displays are playing DVD as the source at the same time, operation is the same for the front and rear displays.)

If the rear display is connected to this unit and the remote control operation mode is set to **DVD** mode, the rear display can playback DVD even though the source which is selected by the head unit is not DVD.



### Note

If the remote control operation mode is set to **DVD** mode, only the DVD player can be operated by the remote control. 

## Turning the unit on

- **Press SOURCE to turn the unit on.**


When you select a source the unit is turned on.

## When the DVD player is operated from rear seats

- **Press REAR.S to turn the DVD playback on.**



### Notes

- Even if the source selected with this unit is not DVD, if you switch power to this unit on with **REAR.S**, you can watch the DVD picture from this unit on the rear display.
- Regardless of whether this unit is switched on or off, you can watch the DVD video on the rear display. 

## Selecting a source

You can select a source you want to listen to. If **AUTO PLAY** is turned on, load a disc in this unit to switch to **DVD** (refer to *Switching the automatic disc playback* on page 77).

- **Press SOURCE to select a source.**

Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources:

**XM** (XM tuner)—**TUNER** (tuner)—**TV** (television)—**DVD** (built-in DVD player)—**S-DVD** (DVD player/multi-DVD player)—**MULTI-CD** (multi-CD player)—**EXT** (external unit 1)—**EXT** (external unit 2)—**AUX** (AUX)



### Notes

- In the following cases, the sound source will not change:
  - When a unit corresponding to each source is not connected to this unit.
  - When no disc is set in this unit.
  - When no disc is set in the DVD player.
  - When no magazine is set in the multi-CD player.
  - When no magazine is set in the multi-DVD player.
  - When the AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 76).
- External unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this unit. Two external units



## Basic Operations

can be controlled by this unit. When two external units are connected, the allocation of them to external unit 1 or external unit 2 is automatically set by this unit.

- When this unit's blue/white lead is connected to the car's auto-antenna relay control terminal, the car's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off. (When you connected a Pioneer multi-channel processor (DEQ-P7000) to this unit, auto-antenna cannot be controlled.)

### Loading a disc

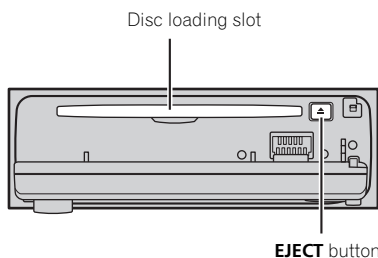
#### 1 Press OPEN to open the front panel.

Disc loading slot appears.

- After a disc has been inserted, press **SOURCE** to select the DVD player.

#### 2 Insert a disc into the disc loading slot.

When you set **A-PLY: ON**, playback will automatically start. If you set **A-PLY: OFF**, press **SOURCE** to select **DVD** (refer to the previous page).



- To eject a disc, press **EJECT**.
- To avoid a malfunction, make sure that no metal object comes into contact with the terminals when the front panel is open.

#### 3 Close the front panel.

### Notes

- The DVD player plays one, standard, 12-cm or 8-cm (single) disc at a time. Do not use an adapter when playing 8-cm discs.
- Do not insert anything other than a disc into the disc loading slot. Discs which can be played back are listed on *Playable discs* on page 7.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting the disc again.
- If the DVD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-02** may be displayed. Refer to *Error messages* on page 83.

### Adjusting the volume

- Use **VOLUME** to adjust the sound level.

With the head unit, rotate **VOLUME** to increase or decrease the volume.

With the remote control, press **VOLUME** to increase or decrease the volume.

### Turning the unit off


- Press **SOURCE** and hold until the unit turns off.

### When the DVD player is operated from rear seats

- Press **REAR.S** to turn the DVD playback off.

**REAR** will disappear from the head unit's display.

**Notes**

- When you have turned the DVD playback on by pressing **REAR.S**, you cannot turn this unit off even if you press and hold **SOURCE**. (**REAR** on the head unit's display lights.) In this case, press **REAR.S** to turn **REAR** off. When **REAR** has disappeared from the head unit's display, you can confirm that this unit is off.
- If the DVD playback is set to off, **REAR** will disappear from the head unit's display. 

**Protecting your unit from theft**

The front panel can be detached from the head unit and stored in the protective case provided to discourage theft.

- If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound.
- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 75.

**Important**

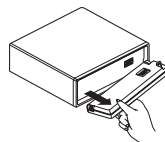
- Never use force or grip the display and the buttons tightly when removing or attaching.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

**Removing the front panel**

**1 Press OPEN to open the front panel.**

**2 Grip the left side of the front panel and pull it gently outward.**

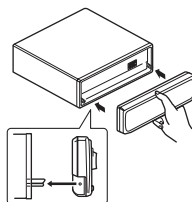
Take care not to grip it tightly or to drop it.



**3 Put the front panel into the protective case provided for safe keeping.**

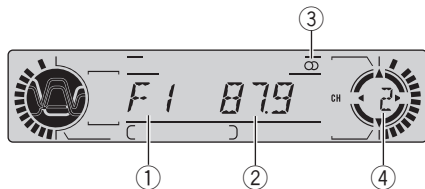
**Attaching the front panel**

- Replace the front panel by holding it upright to this unit and clipping it securely into the mounting hooks.



## Tuner

### Listening to the radio



These are the basic steps necessary to operate the radio. More advanced tuner operation is explained starting on the next page.

#### ① Band indicator

Shows which band the radio is tuned to, AM or FM.

#### ② Frequency indicator

Shows to which frequency the tuner is tuned.

#### ③ Stereo (stereo) indicator

Shows that the frequency selected is being broadcast in stereo.

#### ④ Preset number indicator

Shows what preset has been selected.

#### 1 Press SOURCE to select the tuner.

Press **SOURCE** until you see **TUNER** displayed.

#### 2 Press BAND to select a band.

Press **BAND** until the desired band is displayed, **F1**, **F2**, **F3** for FM or **AM**.

#### 3 To perform manual tuning, press ◀◀ or ▶▶ with quick presses.

The frequencies move up or down step by step.

#### 4 To perform seek tuning, press and hold ◀◀ or ▶▶ for about one second and release.

The tuner will scan the frequencies until a broadcast strong enough for good reception is found.

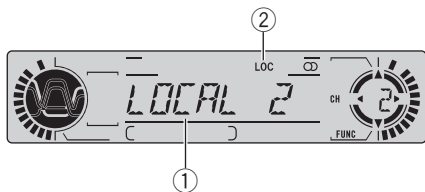
- You can cancel seek tuning by pressing either ◀◀ or ▶▶ with a quick press.
- If you press and hold ◀◀ or ▶▶ you can skip broadcasting stations. Seek tuning starts as soon as you release the buttons.



#### Note

When the frequency selected is being broadcast in stereo the stereo (stereo) indicator will light.

## Introduction of advanced tuner operation



### ① Function display

Shows the function status.

### ② LOC indicator

Shows when local seek tuning is on.


### ● Press F to display the function names.

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**BSM** (best stations memory)—**LOCAL** (local seek tuning)

- To return to the frequency display, press **BAND**.

### Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display. 

## Storing and recalling broadcast frequencies


If you press any of the **NUMBER (1–6)** you can easily store up to six broadcast frequencies for later recall with the touch of a button.

- When you find a frequency that you want to store in memory press a **NUMBER (1–6)** and hold until the preset number stops flashing.

The number you have pressed will flash in the preset number indicator and then remain lit. The selected radio station frequency has been stored in memory.

The next time you press the same **NUMBER (1–6)** the radio station frequency is recalled from memory.

### Notes

- Up to 18 FM stations, 6 for each of the three FM bands, and 6 AM stations can be stored in memory.
- You can also use **◀II** and **II▶** to recall radio station frequencies assigned to **NUMBER (1–6)**. 

## Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

### 1 Press F to select LOCAL.

Press **F** until **LOCAL** appears in the display.

### 2 Press II▶ to turn local seek tuning on.

Local seek sensitivity (e.g., **LOCAL 2**) appears in the display.

### 3 Press ◀◀ or ▶▶ to set the sensitivity.

There are four levels of sensitivity for FM and two levels for AM:

FM: **LOCAL 1—LOCAL 2—LOCAL 3—LOCAL 4**

AM: **LOCAL 1—LOCAL 2**

The **LOCAL 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

**4 When you want to return to normal seek tuning, press ◀II to turn local seek tuning off.**

**LOCAL:OFF** appears in the display. ◻

## Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies under **NUMBER (1–6)** and once stored there you can tune in to those frequencies with the touch of a button.

### 1 Press F to select BSM.

Press **F** until **BSM** appears in the display.

### 2 Press II▶ to turn BSM on.

**BSM** begins to flash. While **BSM** is flashing the six strongest broadcast frequencies will be stored under **NUMBER (1–6)** in order of their signal strength. When finished, **BSM** stops flashing.

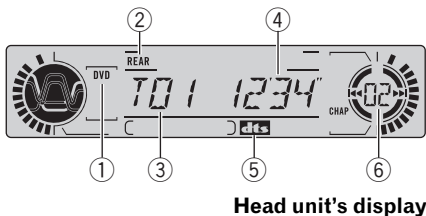
- To cancel the storage process, press ◀II.



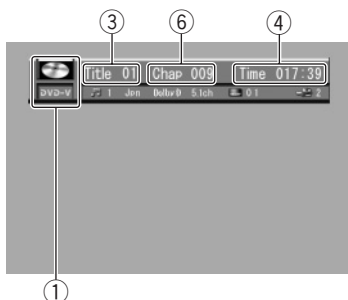
### Note

Storing broadcast frequencies with BSM may replace broadcast frequencies you have saved using **NUMBER (1–6)**. ◻

## Watching a DVD video



Head unit's display



When the separately sold display is connected to this unit, the listed information will appear on it.


Information display

These are the basic steps necessary to play a DVD video with your DVD player. More advanced DVD video operation is explained starting on page 26.

- ① **DVD (DVD-V) indicator**  
Shows when a DVD video is playing.
- ② **REAR indicator**  
Shows when the DVD player is operated from rear seats.
- ③ **Title number indicator**  
Shows the title currently playing.
  - On the head unit's display, if the elapsed playing time of current chapter is more than 100 minutes, **T** in the title number indicator will be disappeared.

- ④ **Play time indicator**  
Shows the elapsed playing time of the current chapter.
- ⑤ **dts indicator**  
Shows the DTS is on when the multi-channel processor (DEQ-P7000) is connected to this unit.
- ⑥ **Chapter number indicator**  
Shows the chapter currently playing.

### Note

If you set **A-PLY: OFF**, **REAR** will be displayed on the head unit's display when you insert a disc into disc loading slot, regardless of whether the rear display is connected to this unit or not. 

## Basic operation of DVD video

- 1 **Use the joystick to select the desired menu option.**  
When the DVD offers a menu, a menu is displayed.
- 2 **Click the joystick.**  
Playback starts from the selected menu item.
  - You can display the menu by pressing the **MENU** or **TOP MENU** while a disc is playing. Pressing either of these buttons again lets you start playback from the location selected from the menu. For details, refer to the instructions provided with the disc.
  - The way to display the menu differs depending on the disc.
- 3 **To perform fast forward or reverse, press and hold ◀◀ or ▶▶.**
  - If you continue pressing ◀◀ or ▶▶ for five seconds, the color of the icon ◀◀/▶▶ changes from white to blue. When this happens, fast reverse/fast forward continues even if you release ◀◀ or ▶▶. To resume playback at a desired point, press ▶/II.

## Playing DVD video discs

- Fast forward/fast reverse may not be possible at certain locations on some discs. If this happens, normal playback automatically resumes.


### 4 To skip back or forward to another chapter, press **I◀◀** or **▶▶I**.

Pressing **▶▶I** skips to the start of the next chapter. Pressing **I◀◀** once skips to the start of the current chapter. Pressing again will skip to the previous chapter.

Chapter numbers are displayed for eight seconds.

- Using **NUMBER** also performs the same operation. For more details, refer to *Specifying chapter* on this page.
- If the remote control is set to **DVH** mode, **I◀◀** and **▶▶I** do not operate. In this case, press **◀◀** or **▶▶**.

### 5 To stop playback, press **■**.

- When you stop DVD playback by pressing **■**, that location on the disc is memorized enabling playback from that point when you play the disc again.
- To resume playback, press **▶/II**.
- If the remote control is set to **DVH**, **■** does not operate. 

## Specifying title

To perform this function, set the remote control to **DVD** mode.

- You cannot operate this function by using **NUMBER** when the remote control is set to **DVH** mode.

### 1 Press **NUMBER** corresponding to a desired title number when the disc is stopped.

Title number is displayed for eight seconds and playback starts from the selected title.

- To select 3, press **3**.
- To select 10, press **10** and **0** in order.
- To select 23, press **10**, **10** and **3** in order.

### 2 Click the joystick.

## Specifying chapter

To perform this function, set the remote control to **DVD** mode.

- You cannot operate this function by using **NUMBER** when the remote control is set to **DVH** mode.

### 1 Press **NUMBER** corresponding to a desired chapter number during playback.

Chapter number is displayed for eight seconds and playback starts from the selected chapter.

- To select 3, press **3**.
- To select 10, press **10** and **0** in order.
- To select 23, press **10**, **10** and **3** in order.

### 2 Click the joystick.

## Frame-by-frame playback

This lets you move ahead one frame at a time during playback.



### ● Press **II▶**.

Each time you press **II▶**, you move ahead one frame.

- To return to normal playback, press **▶/II**.



### Notes

- There is no sound during frame-by-frame playback.
- Depending on the disc and the playback location on the disc, the icon  may be displayed indicating that frame-by-frame playback is not possible.
- With some discs, images may be unclear during frame-by-frame playback.
- Reverse frame-by-frame playback is not possible. 

## Pausing DVD video playback

Pause lets you temporarily stop disc playback.



## Playing DVD video discs

### ● Press ►/II during playback.

The icon **II** is displayed for four seconds and playback is paused letting you view a still image.

- To resume playback at the same point that you turned pause on, press ►/II again.

### Note

Depending on the disc and the playback location on the disc, the icon  may be displayed indicating that still playback is not possible. 

## Slow motion playback

This lets you slow down playback speed.

### 1 Press II► and hold during playback.



The icon **II►** is displayed, forward slow motion playback begins.

- To return to normal playback, press ►/II.

### 2 Press ◀II or II► to adjust playback speed during slow motion playback.

Each time you press ◀II or II► changes the speed in four steps in the following order: 1/16—1/8—1/4—1/2

### Notes


- There is no sound during slow motion playback.
- Depending on the disc and the playback location on the disc, the icon  may be displayed indicating that slow motion playback is not possible.
- With some discs, images may be unclear during slow motion playback. 

## Changing audio language during playback (Multi-audio)

DVDs can provide audio playback with different languages and different systems (Dolby Digital, DTS etc.). With DVDs featuring multi-

audio recordings, you can switch between languages/audio systems during playback.



### 1 Press AUDIO during playback.

The audio selection icon  is displayed for eight seconds.

### 2 Press AUDIO while the audio selection icon is displayed.

The audio changes each time you press **AUDIO**.

### Notes

- The number in the  mark on a DVD's package indicates the number of recorded languages/audio systems.
- With some DVDs, switching between languages/audio systems may only be possible using a menu display.
- You can also switch between languages/audio systems using **SET-UP MENU**. For details, refer to *Setting the audio language* on page 71.
- Only digital output of DTS audio is possible. If this unit's optical digital outputs are not connected, DTS audio will not be output, so select an audio setting other than DTS.
- While the audio selection icon is displayed, you can also switch to a desired audio language number using **NUMBER**.
- Display indications such as **Dolby D** and **5.1ch** indicate the audio system recorded on the DVD. Depending on the setting, playback may not be with the same audio system as that indicated. 


## Changing the subtitle language during playback (Multi-subtitle)

With DVDs featuring multi-subtitle recordings, you can switch between subtitle languages during playback.



## Playing DVD video discs



### 1 Press **SUBTITLE** during playback.

The subtitle selection icon  is displayed for eight seconds.

### 2 Press **SUBTITLE** while the subtitle selection icon is displayed.


The subtitle language changes each time you press **SUBTITLE**.

#### Notes


- The number in the  mark on a DVD's package indicates the number of recorded subtitle languages.
- With some DVDs, switching between subtitle languages may only be possible using a menu display.
- You can also switch between subtitle languages using **SET-UP MENU**. For details, refer to *Setting the subtitle language* on page 70.
- While the subtitle selection icon is displayed, you can also switch to a desired subtitle language number using **NUMBER**. At this time, you can also switch subtitle display off by pressing **CLEAR**. 

## Changing the viewing angle during playback (Multi-angle)

With DVDs featuring multi-angle (scenes shot from multiple angles) recordings, you can switch among viewing angles during playback.

- During playback of a scene shot from multiple angles on this unit, the angle icon  is displayed. Turn angle icon display on or off using **SET-UP MENU**. For details, refer to *Setting angle icon display* on page 72.




### 1 Press **ANGLE** during playback of a scene shot from multiple angles.

The angle icon  and angle number 1 are displayed for eight seconds.

### 2 Press **ANGLE** while the angle icon and angle number are displayed.

The angle changes each time you press **ANGLE**.

#### Notes

- The  mark on a DVD's package indicates it features multi-angle scenes. The number in the  mark indicates the number of angles from which scenes were shot.
- Pressing **ANGLE** during fast forward/fast reverse, pause or slow motion playback returns you to normal playback, but the viewing angle does not change.
- While the angle icon and angle number are displayed, you can also switch to a desired angle number using **NUMBER**. 

## Operating from the information displays



Information display 1 lets you use the search function to specify a title or chapter to search for a desired scene, use the time search function to specify a time to search for a desired scene, select the desired audio and subtitle language, and select the angle. In addition to the search and time search functions of the information display 1, information display 2 lets you select the range for repeat play.

### ① Information display

Shows the function status.

#### ● Press **DISP** to switch the information display.

Press **DISP** repeatedly to switch between the following display modes:

**Information display 1—Information display 2—Normal playback display**

#### Notes

- You can perform title, chapter and time settings with either the information display 1 or 2. This manual explains how to use the information display 1 to perform title, chapter and time settings.
- Pressing **DISP** during fast forward/reverse returns you to normal playback.

## Searching for a desired scene, starting playback from a specified time

You can use the search function to search for a desired scene by specifying a title or chapter, and the time search function to specify the time on a disc at which play starts.

### 1 Move the joystick left or right to select a desired option.

The selected option is highlighted.

### 2 Press **NUMBER** to input the desired number.

#### For titles and chapters

- To select 3, press **3**.
- To select 10, press **1** and **0** in order.
- To select 23, press **2** and **3** in order.
  - To jump 10 titles or chapters ahead of the selected one, press **10**.

#### For time (time search)

- To select 21 minutes 43 seconds, press **2**, **1**, **4** and **3** in order.
- To select 1 hour 11 minutes, convert the time into 71 minutes 00 seconds and press buttons **7**, **1**, **0** and **0** in order.
  - To jump 10 seconds ahead of the selected time, press **10**.

- Pressing **CLEAR** cancels the input number.
- You can also select titles and chapters by moving the joystick up or down.
- You cannot select titles and chapters by using **NUMBER** when the remote control is set to **DVH** mode. In this case, use the joystick to select titles and chapters.


### 3 While the input number is displayed, click the joystick.

This starts playback from the selected scene.

## Playing DVD video discs



### Notes

- With discs featuring a menu, you can also press **MENU** or **TOP MENU** and then make selections from the displayed menu.
- With some discs, the icon  may be displayed, indicating that titles, chapters and time cannot be specified.
- Chapter search and time search are not possible when disc playback has been stopped.
- Even without using an information display you can start playback from a specified title or chapter. For details, refer to *Specifying title* on page 23 and *Specifying chapter* on page 23.

## Selecting audio, subtitle and angle

You can perform audio (language, stereo, audio type as Dolby Digital etc.), subtitle language and angle selection.

### 1 Move the joystick left or right to select a desired option.

The selected option is highlighted.

### 2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

#### For Audio

Selection options switch as follows:

**Audio 1—Audio 2—Audio 3**

#### For Subtitles

Selection options switch as follows:

**Subtitles 1—Subtitles 2—Subtitles 3**

#### For Angle

Selection options switch as follows:

**Angle 1—Angle 2—Angle 3**



### Notes

- The number of switching options depends on how many options are recorded on the DVD.
- You can switch audio, subtitle and angle during playback using the respective buttons.

- You can also switch settings by inputting numbers with **NUMBER**.
- Display indications such as **Dolby D** and **5.1ch** indicate the audio system recorded on the DVD. Depending on the setting, playback may not be with the same audio system as that indicated.

## Selecting repeat range

You can choose between repeat play of a disc, title or chapter.

### 1 Press DISP to switch to the information display 2.

### 2 Move the joystick left or right to select the repeat range option.

The repeat range option is highlighted.

### 3 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

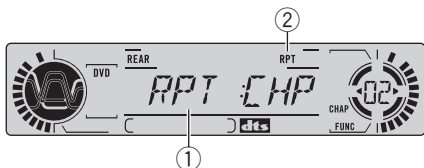
- **Disc** – Repeat the current disc
- **Title** – Repeat just the current title
- **Chapter** – Repeat just the current chapter



### Note

Certain DVD discs display a menu upon completion of repeat playback. 

## Operating from the function display



The following functions can also be operated from the head unit's display.

### ① Function display

Shows the function status.

### ② RPT indicator

Shows when repeat range is selected to current chapter (title).

#### ● Press F to display the function names.

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**PAUSE** (pause)—**DRC** (dynamic range control)

- To return to the playback display, press **BAND**.

#### Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

## Repeating play

There are three repeat play ranges for the DVD playback: **DSC** (disc repeat), **CHP** (chapter repeat), and **TTL** (title repeat).

### 1 Press F to select RPT.

Press **F** until **RPT** appears in the display.

### 2 During DVD playback, press ◀◀ or ▶▶ to select the repeat range.

Press ◀◀ or ▶▶ until the desired repeat range appears in the display.

- DSC** – Repeat the current disc
- TTL** – Repeat just the current title
- CHP** – Repeat just the current chapter



#### Note

If you perform chapter search or fast forward/reverse during **CHP**, the repeat play range changes to **DSC**.

## Pausing DVD video playback

Pause lets you temporarily stop disc playback.

### 1 Press F to select PAUSE.

Press **F** until **PAUSE** appears in the display.

### 2 Press II▶ to turn pause on.

**PAUSE:ON** appears in the display. Play of the current track pauses.

### 3 Press ◀II to turn pause off.

**PAUSE:OFF** appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on.

## Using the dynamic range control

*This function is not effective when you connected a Pioneer multi-channel processor (DEQ-P7000) to this unit.*

The dynamic range refers to the difference between the largest and softest sounds. The dynamic range control compresses this difference so that you can clearly hear sounds even at low volume levels.

- The dynamic range control is effective only on Dolby Digital sounds.
- This function can be changed only when the disc is playing.

## Playing DVD video discs

### 1 Press F to select DRC.

Press **F** until **DRC** appears in the display.

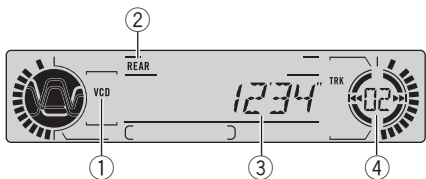
- When playing other than the DVD disc, you cannot switch this mode.

### 2 Press **II▶** to turn the dynamic range control on.

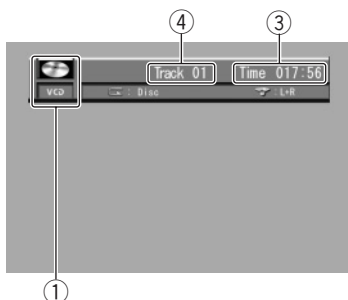
**DRC:ON** appears in the display. Dynamic range control is now on.

- To turn dynamic range control off, press **◀II. □**

## Watching a Video CD



Head unit's display



When the separately sold display is connected to this unit, the listed information will appear on it.

Information display

These are the basic steps necessary to play a Video CD with your DVD player. More advanced Video CD operation is explained starting on page 32.

- ① **VCD indicator**  
Shows when a Video CD is playing.
- ② **REAR indicator**  
Shows when the DVD player is operated from rear seats.
- ③ **Play time indicator**  
Shows the elapsed playing time of the current chapter.
- ④ **Track number indicator**  
Shows the track currently playing.

### Note

If you set **A-PLY: OFF, REAR** will be displayed on the head unit's display when you insert a disc into disc loading slot, regardless of whether the rear display is connected to this unit or not. ■

## Basic operation of Video CD

### 1 Press NUMBER to select the desired menu option.

When a Video CD featuring the PBC (playback control) function starts playing, a menu is displayed.

- Playback starts from the selected menu item.
- When the menu is two or more pages long, press ◀◀ or ▶▶ to switch between displays.
- To play a disc without using a menu (without PBC playback), when the disc is stopped press the appropriate number button to select the desired track. To return to PBC playback, stop playback and press ▶/II.

- You can display the menu by pressing **RETURN** during PBC playback. For details, refer to the instructions provided with the disc.
- Operation with the joystick is not possible.
- If the remote control is set to **DVH** mode, ◀◀ and ▶▶ do not operate. In this case, press ◀◀ or ▶▶.

### 2 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀◀ or ▶▶.

- If you continue pressing ◀◀ or ▶▶ for five seconds, the color of the icon ◀◀/▶▶ changes from white to blue. When this happens, fast reverse/fast forward continues even if you release ◀◀ or ▶▶. To resume playback at a desired point, press ▶/II.
- Fast forward/fast reverse may not be possible at certain locations on some discs. If this happens, normal playback automatically resumes.

## Playing Video CDs


### 3 To skip back or forward to another track, press **I◀◀** or **▶▶I**.

Pressing **▶▶I** skips to the start of the next track. Pressing **I◀◀** once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.

Track numbers are displayed for eight seconds.

- Using **NUMBER** also performs the same operation. For more details, refer to *Specifying track* on this page.
- If the remote control is set to **DVH** mode, **I◀◀** and **▶▶I** do not operate. In this case, press **◀◀** or **▶▶**.

### 4 To stop playback, press **■**.

- When you stop Video CD playback (during PBC playback only) by pressing **■**, that location on the disc is memorized enabling playback from that point when you play the disc again.
- To resume playback, press **▶/II**.
- If the remote control is set to **DVH**, **■** does not operate. 



## Specifying track

To perform this function, set the remote control to **DVD** mode.

- You cannot operate this function by using **NUMBER** when the remote control is set to **DVH** mode.
- **Press NUMBER corresponding to a desired track number during playback.** Track number is displayed for eight seconds and playback starts from the selected track.
  - To select 3, press **3**.
  - To select 10, press **10** and **0** in order.
  - To select 23, press **10**, **10** and **3** in order.



#### Notes

- With some discs, the icon  may be displayed and operation may not be possible.
- With Video CD, direct search is not possible during PBC playback. 

## Pausing Video CD playback

Pause lets you temporarily stop disc playback.



### ● Press **▶/II** during playback.

The icon **II** is displayed for four seconds and playback is paused letting you view a still image.

- To resume playback at the same point that you turned pause on, press **▶/II** again.



#### Note

Depending on the disc and the playback location on the disc, the icon  may be displayed indicating that still playback is not possible. 

## Slow motion playback

This lets you slow down playback speed.

### 1 Press **II▶** and hold during playback.

The icon **II▶** is displayed, forward slow motion playback begins.



- To return to normal playback, press **▶/II**.

### 2 Press **◀II** or **II▶** to adjust playback speed during slow motion playback.

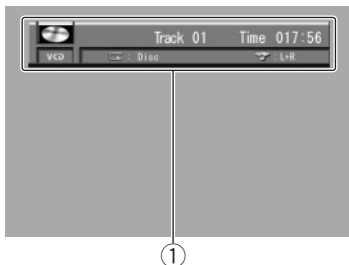
Each time you press **◀II** or **II▶** changes the speed in four steps in the following order: 1/16—1/8—1/4—1/2



#### Notes

- There is no sound during slow motion playback.
- Depending on the disc and the playback location on the disc, the icon  may be displayed indicating that slow motion playback is not possible.
- With some discs, images may be unclear during slow motion playback. 

## Operating from the information display



This display lets you use the search function to specify a track to search for desired scenes, use the time search function to specify a time to search for a desired scene, switch audio output, and select the range for repeat play. During playback of Video CDs featuring PBC (Playback Control), **PLAYBACK CONTROL ON** is displayed. During such playback, search and time search functions cannot be used nor can you select the range for repeat play. (Refer to *Selecting repeat range* on the next page.)

- To play a disc without using a menu (without PBC playback), when the disc is stopped press the appropriate number button to select the desired track. To return to PBC playback, stop playback and press **▶/II**.

### ① Information display

Shows the function status.

### ● Press **DISP** to switch the information display.

Press **DISP** repeatedly to switch between the following display modes:

**Information display—Normal playback display**

## Searching for a desired scene, starting playback from a specified time

You can use the search function to search for a desired scene by specifying a track, and the time search function to specify the time on a disc at which play starts.

### 1 Move the joystick left or right to select a desired option.

The selected option is highlighted.

### 2 Press **NUMBER** to input the desired number.

#### For tracks

- To select 3, press **3**.
- To select 10, press **1** and **0** in order.
- To select 23, press **2** and **3** in order.
  - To jump 10 tracks ahead of the selected one, press **10**.

#### For time (time search)

- To select 21 minutes 43 seconds, press **2**, **1**, **4** and **3** in order.
- To select 1 hour 11 minutes, convert the time into 71 minutes 00 seconds and press buttons **7**, **1**, **0** and **0** in order.
  - To jump 10 seconds ahead of the selected time, press **10**.
- Pressing **CLEAR** cancels the input number.
- You can also select tracks by moving the joystick up or down.
- You cannot select tracks by using **NUMBER** when the remote control is set to **DVH** mode. In this case, use the joystick to select tracks.

### 3 While the input number is displayed, click the joystick.

This starts playback from the selected scene.



#### Notes

- Time search is not possible when disc playback has been stopped.



## Playing Video CDs

- Even without using an information display you can start playback from a specified track. For details, refer to *Specifying track* on page 31.

### Selecting repeat range

You can choose between repeat play of a disc or a track.

#### 1 Move the joystick left or right to select the repeat range option.

The repeat range option is highlighted.

#### 2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

- **Disc** – Repeat the current disc
- **Track** – Repeat just the current track

#### Note

When repeat play of a Video CD disc is selected, a menu may be displayed after playback depending on the disc.

### Selecting audio output


You can switch between stereo and monaural audio output.

#### 1 Move the joystick left or right to select the audio option.

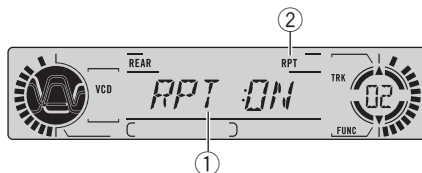
The audio option is highlighted.

#### 2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

- **L+R** – Left and right
- **L** – Left
- **R** – Right 

## Operating from the function display



Repeat and pause functions can also be operated from the head unit's display.

#### ① Function display

Shows the function status.

#### ② RPT indicator

Shows when repeat play is turned on.

#### ● Press F to display the function names.

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**PAUSE** (pause)

- During PBC (Playback Control) playback, you cannot select **RPT**.
- To return to the playback display, press **BAND**.

#### Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

## Repeating play

Repeat play lets you play the same track over again.

#### 1 Press F to select RPT.

Press **F** until **RPT** appears in the display.

**2 Press  to turn repeat play on.**

**RPT:ON** appears in the display. The track currently playing will play and then repeat.

**3 Press  to turn repeat play off.**

**RPT:OFF** appears in the display. The track currently playing will continue to play and then play the next track.

**Note**

If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled.

**Pausing playback**

Pause lets you temporarily stop disc playback.


**1 Press **F** to select PAUSE.**

Press **F** until **PAUSE** appears in the display.

**2 Press  to turn pause on.**

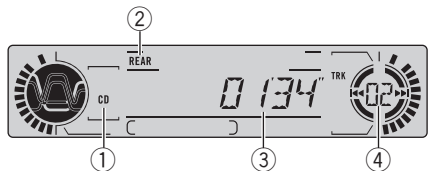
**PAUSE:ON** appears in the display. Play of the current track pauses.

**3 Press  to turn pause off.**

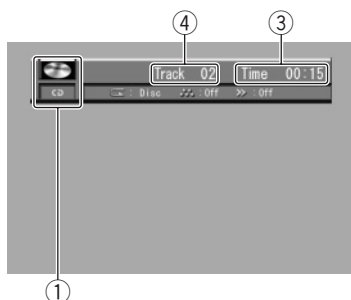
**PAUSE:OFF** appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on. 

## Playing CDs

### Listening a CD



Head unit's display



When the separately sold display is connected to this unit, the listed information will appear on it.

#### Information display

These are the basic steps necessary to play a CD with your DVD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

#### ① CD indicator

Shows when a CD is playing.

#### ② REAR indicator

Shows when the DVD player is operated from rear seats.

#### ③ Play time indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

#### ④ Track number indicator

Shows the track currently playing.

#### Note

If you set **A-PLY: OFF, REAR** will be displayed on the head unit's display when you insert a disc into disc loading slot, regardless of whether the rear display is connected to this unit or not.

### Basic operation of CD

**1 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀◀ or ▶▶.**

**2 To skip back or forward to another track, press I◀◀ or ▶▶I.**

Pressing ▶▶I skips to the start of the next track. Pressing I◀◀ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.

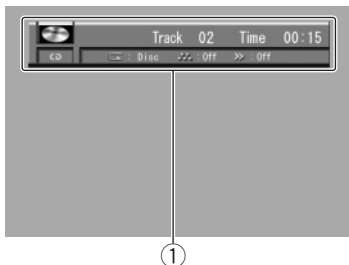
- If the remote control is set to **DVH** mode, I◀◀ and ▶▶I do not operate. In this case, press ◀◀ or ▶▶.

**3 To stop playback, press ■.**

▪ When you stop CD playback by pressing ■, that location on the disc is memorized enabling playback from that point when you play the disc again.

- To resume playback, press ▶/II.
- If the remote control is set to **DVH**, ■ does not operate.

## Operating from the information display



This display lets you use the search function to specify a track to search for desired track, select the range for repeat play, and switch random play and scan play on or off.

### ① Information display

Shows the function status.

## Searching for a desired track

You can use the search function to specify a track to search for a desired track.

### 1 Move the joystick left or right to select the track option.

The track option is highlighted.

### 2 Press NUMBER to input the desired number.

- To select 3, press **3**.
- To select 10, press **1** and **0** in order.
- To select 23, press **2** and **3** in order.
  - To jump 10 tracks ahead of the selected one, press **10**.
- Pressing **CLEAR** cancels the input number.
- You can also select tracks by moving the joystick up or down.
- You cannot select tracks by using **NUMBER** when the remote control is set to **DVH** mode. In this case, use the joystick to select tracks.

### 3 While the input number is displayed, click the joystick.

Play of the selected track starts.

## Selecting repeat range

You can choose between repeat play of a disc or a track.

### 1 Move the joystick left or right to select the repeat range option.

The repeat range option is highlighted.

### 2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

- **Disc** – Repeat the current disc
- **Track** – Repeat just the current track



### Notes

- If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled.
- When playing discs with MP3 files and audio data (CD-DA), repeat play performs within the currently playing data type even if **Disc** is selected.

## Setting random play

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

### 1 Move the joystick left or right to select the random option.

The random option is highlighted.

### 2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

- **ON** – Tracks will play in a random order
- **OFF** – Tracks will continue to play in order

## Playing CDs

### Setting scan play

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

#### 1 Move the joystick left or right to select the scan option.

The scan option is highlighted.

#### 2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

- **ON** – The first 10 seconds of each track is played
- **OFF** – Tracks will continue to play

#### 3 When you find the desired track, move the joystick up or down to cancel the scan play.



#### Note

After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again.

### Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop disc playback.

#### ● Press ►/|| during playback.

The icon **||** is displayed for four seconds and playback is paused.

- To resume playback at the same point that you turned pause on, press ►/|| again.

### Using CD TEXT functions


Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

### Displaying titles on CD TEXT discs

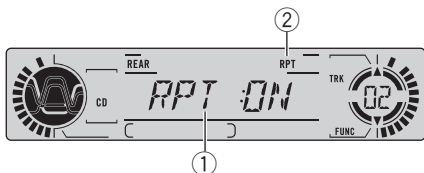
#### ● Press DISP to switch the information display.

Press **DISP** repeatedly to switch between the following display modes:

**Information display** —**Disc Title** (disc title display)—**Disc Artist** (disc artist name display)—**Track Title** (track title display)—**Track Artist** (track artist name display)

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **No XXXX** will be displayed (e.g., **No Track Title**).
- Some characters may not be displayed properly. 

## Operating from the function display



The following functions can also be operated from the head unit's display.

### ① Function display

Shows the function status.

### ② RPT indicator

Shows when repeat play is turned on.

#### ● Press F to display the function names.

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**RDM** (random play)

—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)

- To return to the playback display, press **BAND**.

#### Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

## Repeating play

Repeat play lets you hear the same track over again.

### 1 Press F to select RPT.

Press **F** until **RPT** appears in the display.

### 2 Press **II▶** to turn repeat play on.

**RPT:ON** appears in the display. The track currently playing will play and then repeat.

### 3 Press **◀II** to turn repeat play off.

**RPT:OFF** appears in the display. The track currently playing will continue to play and then play the next track.

#### Notes

- If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled.
- When playing discs with MP3 files and audio data (CD-DA), repeat play performs within the currently playing data type even if **DSC** is selected.

## Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

### 1 Press F to select RDM.

Press **F** until **RDM** appears in the display.

### 2 Press **II▶** to turn random play on.

**RDM:ON** appears in the display. Tracks will play in a random order.

### 3 Press **◀II** to turn random play off.

**RDM:OFF** appears in the display. Tracks will continue to play in order.

## Scanning tracks of a CD

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

### 1 Press F to select SCAN.

Press **F** until **SCAN** appears in the display.

## Playing CDs

### 2 Press **II▶** to turn scan play on.

**SCAN:ON** appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

### 3 When you find the desired track press **◀II** to turn scan play off.

**SCAN:OFF** appears in the display. The track will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **F**.



#### Note

After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again.

## Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop disc playback.

### 1 Press **F** to select **PAUSE**.

Press **F** until **PAUSE** appears in the display.

### 2 Press **II▶** to turn pause on.

**PAUSE:ON** appears in the display. Play of the current track pauses.

### 3 Press **◀II** to turn pause off.

**PAUSE:OFF** appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on.

## Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD will be displayed.

## Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 8 letters long and up to 48 disc titles into this unit.

### 1 Play a CD that you want to enter the title.

### 2 Press **F** and hold until **TITLE IN** appears in the display.

- When playing a CD TEXT disc, you cannot switch to **TITLE IN**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

### 3 Press **II▶** or **◀II** to select a letter of the alphabet.

Each press of **II▶** will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... > [ ]** order. Each press of **◀II** will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



### 4 Press **▶▶** to move the cursor to the next character position.

When the desired letter is displayed, press **▶▶** to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press **◀◀** to move backwards in the display.

### 5 Move the cursor to the last position by pressing **▶▶** after entering the title.

When you press **▶▶** one more time, the entered title is stored in memory.

### 6 Press **BAND** to return to the playback display.

**Notes**

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from this unit, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 48 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

**Displaying disc titles**

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

- **Press DISPLAY on the head unit.**

Press **DISPLAY** on the head unit repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**DISC TTL** (disc title)

When you select **DISC TTL**, the title of the currently playing disc is shown in the display.

- If no title has been entered for the currently playing disc, **NO TITLE** is displayed.

**Using CD TEXT functions**

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

**Displaying titles on CD TEXT discs**

- **Press DISPLAY on the head unit.**

Press **DISPLAY** on the head unit repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**DISC TTL** (disc title)—**ART NAME**

(disc artist name)—**TRK TTL** (track title)


—**ART NAME** (track artist name)

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **NO XXXX** will be displayed (e.g., **NO T-TTL**).

**Scrolling titles in the display**

This unit can display the first 8 letters only of **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** and **ART NAME**. When the recorded information is longer than 8 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the title can be seen.

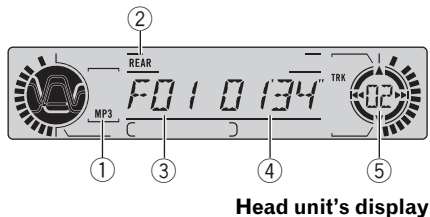
- **Press DISPLAY on the head unit and hold until the title begins to scroll to the left.**

The rest of the title will appear in the display. 



## Playing MP3

### Listening MP3



When the separately sold display is connected to this unit, the listed information will appear on it.

#### Information display

These are the basic steps necessary to play an MP3 with your DVD player. More advanced MP3 operation is explained starting on page 43.

#### ① MP3 indicator

Shows when the MP3 file is playing.

#### ② REAR indicator

Shows when the DVD player is operated from rear seats.

#### ③ Folder number indicator

Shows the folder number currently playing.

- On the head unit's display, if the folder number is more than 100, **F** in the folder number indicator will be disappeared.

#### ④ Play time indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

- If the play time is more than 100 minutes, only the last two digits of play time (minute) is displayed on the head unit's display.

#### ⑤ Track number indicator

Shows the track currently playing.

- If a track number 100 to 199 is selected, ▶ will light up above the last two digits of the track number.
- If a track number 200 or more is selected, ▶ will blink above the last two digits of the track number.

#### Note

If you set **A-PLY: OFF**, **REAR** will be displayed on the head unit's display when you insert a disc into disc loading slot, regardless of whether the rear display is connected to this unit or not. ■

## Basic operation of MP3

### 1 Press **▶▶** or **◀◀** to select a folder.

- You cannot select a folder that does not have an MP3 file recorded in it.
- To return to folder 01 (ROOT), press and hold **BAND**. However, if folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.

### 2 To perform fast forward or reverse, press and hold **◀◀** or **▶▶**.

- This is fast forward and reverse operation only for the file being played. This operation is canceled when the previous or next file is reached.

### 3 To skip back or forward to another track, press **⏮** or **⏭**.

Pressing **⏭** skips to the start of the next track. Pressing **⏮** once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.

- If the remote control is set to **DVH** mode, **⏮** and **⏭** do not operate. In this case, press **⏪** or **⏩**.

### 4 To stop playback, press **■**.

- When you stop MP3 playback by pressing **■**, that location on the disc is memorized enabling playback from that point when you play the disc again.
- To resume playback, press **▶/II**.
- If the remote control is set to **DVH**, **■** does not operate.



#### Notes

- When playing discs with MP3 files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3 and CD-DA with **BAND**.
- If you have switched between playback of MP3 files and audio data (CD-DA), playback starts at the first track on the disc.
- The built-in CD player can play back an MP3 file recorded on CD-ROM. (Refer to page 85 for files that can be played back.)
- There is sometimes a delay between starting up playback and the sound being issued. This is particularly the case when playing back multi-session and many folders. When being read in, **FRMTREAD** is displayed.
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)
- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the play time will not be correctly displayed if fast forward or reverse operations are used.

- If inserted disc contains no files that can be played back, **NON PLAY** is displayed.
- There is no sound on fast forward or reverse.

## Playing MP3

### Operating from the information display



This display lets you use the search function to specify a track or a folder to search for a desired track or folder, select the range for repeat play, and switch random play, scan play and pause playback on or off.

#### ① Information display

Shows the function status.

#### ● Press DISP to switch the information display.

Press **DISP** repeatedly to switch between the following display modes:

**Information display**—**Folder Name** (folder name display)—**File Name** (file name display)  
—**Track Title** (track title display)  
—**Artist Name** (artist name display)  
—**Album Title** (album title display)  
—**Comment** (comment display)—**Bit Rate** (bit rate display)

- If specific information has not been recorded on a MP3 disc, **No XXXX** will be displayed (e.g., **No Track Title**).
- Some characters may not be displayed properly.

### Searching for a desired track

You can use the search function to specify a track to search for a desired track.

#### 1 Move the joystick left or right to select the track option.

The track option is highlighted.

#### 2 Press NUMBER to input the desired number.

- To select 3, press **3**.
- To select 10, press **1** and **0** in order.
- To select 23, press **2** and **3** in order.
  - To jump 10 tracks ahead of the selected one, press **10**.
- Pressing **CLEAR** cancels the input number.
- You can also select tracks by moving the joystick up or down.
- You cannot select tracks by using **NUMBER** when the remote control is set to **DVH** mode. In this case, use the joystick to select tracks.

#### 3 While the input number is displayed, click the joystick.

Play of the selected track starts.

### Selecting repeat range

For MP3 playback, there are three repeat play ranges: **Folder** (folder repeat), **Track** (one-track repeat) and **Disc** (repeat all tracks).

#### 1 Move the joystick left or right to select the repeat range option.

The repeat range option is highlighted.

#### 2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.

This switches you to the selected setting.

- **Folder** – Repeat the current folder
- **Disc** – Repeat the current disc
- **Track** – Repeat just the current track

**Notes**

- If you select other folder during repeat play, the repeat play range changes to **Disc**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **Track**, the repeat play range changes to **Folder**.
- When **Folder** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder.
- When playing discs with MP3 files and audio data (CD-DA), repeat play performs within the currently playing data type even if **Disc** is selected.

**Setting random play**

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **Folder** and **Disc**.

**1 Move the joystick left or right to select the random option.**

The random option is highlighted.

**2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.**

This switches you to the selected setting.

- **ON** – Tracks will play in a random order within the previously selected **Folder** or **Disc** ranges
- **OFF** – Tracks will continue to play in order

**Setting scan play**

While you are using **Folder**, the beginning of each track in the selected folder plays for about 10 seconds. When you are using **Disc**, the beginning of the first track of each folder is played for about 10 seconds.

**1 Move the joystick left or right to select the scan option.**

The scan option is highlighted.

**2 Move the joystick up or down to switch to the desired setting.**

This switches you to the selected setting.

- **ON** – The first 10 seconds of each track of the current folder (or the first track of each folder) is played
- **OFF** – Tracks will continue to play

**3 When you find the desired track, move the joystick up or down to cancel the scan play.****Note**

After track or folder scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.

**Pausing playback**

Pause lets you temporarily stop disc playback.

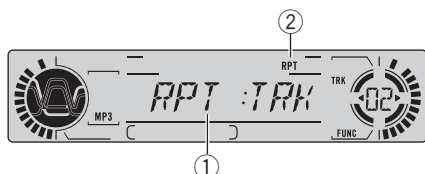
**● Press ►/II during playback.**

The icon **II** is displayed for four seconds and playback is paused.

- To resume playback at the same point that you turned pause on, press ►/II again.

## Playing MP3

### Operating from the function display



The following functions can also be operated from the head unit's display.

#### ① Function display

Shows the function status.

#### ② RPT indicator

Shows when repeat play is turned on.

#### ● Press F to display the function names.

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**RDM** (random play)  
—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)

- To return to the playback display, press **BAND**.



#### Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display.

### Repeating play

For MP3 playback, there are three repeat play ranges: **FLD** (folder repeat), **TRK** (one-track repeat) and **DSC** (repeat all tracks).

#### 1 Press F to select RPT.

Press **F** until **RPT** appears in the display.

#### 2 Press ◀◀ or ▶▶ to select the repeat range.

Press ◀◀ or ▶▶ until the desired repeat range appears in the display.

- FLD** – Repeat the current folder
- TRK** – Repeat just the current track
- DSC** – Repeat all tracks



#### Notes

- If you select other folder during repeat play, the repeat play range changes to **DSC**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRK**, the repeat play range changes to **FLD**.
- When **FLD** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder.
- When playing discs with MP3 files and audio data (CD-DA), repeat play performs within the currently playing data type even if **DSC** is selected.

### Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **FLD** and **DSC**.

#### 1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on this page.

#### 2 Press F to select RDM.

Press **F** until **RDM** appears in the display.

#### 3 Press II▶ to turn random play on.

**RDM:ON** appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **FLD** or **DSC** ranges.

#### 4 Press ◀II to turn random play off.

**RDM:OFF** appears in the display. Tracks will continue to play in order.

## Playing MP3



### Note

If you turn random play on during **FLD** and then return to the playback display, **FRDM** appears in the display.

## Scanning folders and tracks

While you are using **FLD**, the beginning of each track in the selected folder plays for about 10 seconds. When you are using **DSC**, the beginning of the first track of each folder is played for about 10 seconds.

### 1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on the previous page.

### 2 Press **F** to select **SCAN**.

Press **F** until **SCAN** appears in the display.

### 3 Press **II▶** to turn scan play on.

**SCAN:ON** appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current folder (or the first track of each folder) is played.

### 4 When you find the desired track (or folder) press **◀II** to turn scan play off.

**SCAN:OFF** appears in the display. The track (or folder) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **F**.



### Notes

- After track or folder scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.
- If you turn scan play on during **FLD** and then return to the playback display, **FSCN** appears in the display.

## Pausing MP3 playback

Pause lets you temporarily stop disc playback.

### 1 Press **F** to select **PAUSE**.

Press **F** until **PAUSE** appears in the display.

### 2 Press **II▶** to turn pause on.

**PAUSE:ON** appears in the display. Play of the current track pauses.

### 3 Press **◀II** to turn pause off.

**PAUSE:OFF** appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on.

## Displaying text information on MP3 disc

Text information recorded on a MP3 disc can be displayed.

### ● Press **DISPLAY**.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**FOLDER** (folder name)—**FILE** (file name)—**TRK TTL** (track title)—**ART NAME** (artist name)—**ALBM TTL** (album title)—**COMMENT** (comment)—Bit rate

- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the bit rate value is not displayed even after switching to bit rate. (**VBR** will be displayed.)
- If specific information has not been recorded on a MP3 disc, **NO XXXX** will be displayed (e.g., **NO NAME**).

## Scrolling text information in the display

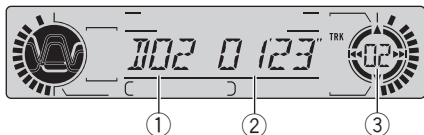
This unit can display the first 8 letters only of **FOLDER**, **FILE**, **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** and **COMMENT**. When the recorded information is longer than 8 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the text information can be seen.

## Playing MP3

- **Press DISPLAY and hold until the text information begins to scroll to the left.**

The rest of the text information will appear in the display. ▣

## Playing a CD



You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately.

These are the basic steps necessary to play a CD with your multi-CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

### ① Disc number indicator

Shows the disc currently playing.

### ② Play time indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

### ③ Track number indicator

Shows the track currently playing.

## 1 Press SOURCE to select the multi-CD player.

Press **SOURCE** until you see **MULTI-CD** displayed.

## 2 Select a disc you want to listen to with the NUMBER (1–6) buttons.

For discs located at 1 to 6, press the corresponding number button.

If you want to select a disc located at 7 to 12, press and hold the corresponding numbers such as **1** for disc 7, until the disc number appears in the display.

- You can also sequentially select a disc by pressing **II▶** or **◀II**.

## 3 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀◀ or ▶▶.

## 4 To skip back or forward to another track, press ◀◀ or ▶▶.

Pressing **◀◀** skips to the start of the next track. Pressing **▶▶** once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.



### Notes

- When the multi-CD player performs the preparatory operations, **READY** is displayed.
- If the multi-CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-02** may be displayed. Refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **NO DISC** is displayed.

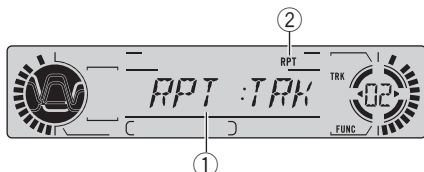
## 50-disc multi-CD player

Only those functions described in this manual are supported for 50-disc multi-CD players.



## Multi-CD Player

### Introduction of advanced multi-CD player operation



#### ① Function display

Shows the function status.

#### ② RPT indicator

Shows when repeat range is selected to current track.


#### ● Press F to display the function names.

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**LIST** (disc title list)—**RDM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**ITS-P** (ITS play)—**PAUSE** (pause)—**COMP** (compression and DBE)

- To return to the playback display, press **BAND**.

#### Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. 

### Repeating play

There are three repeat play ranges for the multi-CD player: **MCD** (multi-CD player repeat), **TRK** (one-track repeat) and **DSC** (disc repeat).

#### 1 Press F to select RPT.


Press **F** until **RPT** appears in the display.

#### 2 Press ◀◀ or ▶▶ to select the repeat range.

Press ◀◀ or ▶▶ until the desired repeat range appears in the display.

- **MCD** – Repeat all discs in the multi-CD player
- **TRK** – Repeat just the current track
- **DSC** – Repeat the current disc

#### Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **MCD**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRK**, the repeat play range changes to **DSC**. 

### Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **MCD** and **DSC**.

#### 1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on this page.

#### 2 Press F to select RDM.

Press **F** until **RDM** appears in the display.


#### 3 Press **II▶** to turn random play on.

**RDM :ON** appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **MCD** or **DSC** ranges.

#### 4 Press ◀◀ to turn random play off.

**RDM :OFF** appears in the display. Tracks will continue to play in order.

#### Note

If you turn random play on during **DSC** and then return to the playback display, **DRDM** appears in the display. 

## Scanning CDs and tracks

While you are using **DSC**, the beginning of each track on the selected disc plays for about 10 seconds. When you are using **MCD**, the beginning of the first track of each disc is played for about 10 seconds.

### 1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on the previous page.

### 2 Press F to select SCAN.

Press **F** until **SCAN** appears in the display.

### 3 Press II▶ to turn scan play on.

**SCAN:ON** appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current disc (or the first track of each disc) is played.

### 4 When you find the desired track (or disc) press ◀II to turn scan play off.

**SCAN:OFF** appears in the display. The track (or disc) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **F**.



#### Notes

- After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.
- If you turn scan play on during **DSC** and then return to the playback display, **DSCN** appears in the display. ◻

## Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop disc playback.

### 1 Press F to select PAUSE.

Press **F** until **PAUSE** appears in the display.

### 2 Press II▶ to turn pause on.

**PAUSE:ON** appears in the display. Play of the current track pauses.

### 3 Press ◀II to turn pause off.

**PAUSE:OFF** appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on.



#### Note

Press ▶/II on the remote control repeatedly during playback to turn pause on or off. ◻

## Using ITS playlists

ITS (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from those in the multi-CD player magazine. After you have added your favorite tracks to the playlist you can turn on ITS play and play just those selections.

### Creating a playlist with ITS programming

You can use ITS to enter and playback up to 99 tracks per disc, up to 100 discs (with the disc title). (With multi-CD players sold before the CDX-P1250 and CDX-P650, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

#### 1 Play a CD that you want to program.

Press II▶ or ◀II to select a CD.

#### 2 Press F and hold until TITLE IN appears in the display, then press F to select ITS.

After **TITLE IN** is displayed, press **F** repeatedly, the following functions appear in the display: **TITLE IN** (disc title input)—**ITS** (ITS programming) ◻

## Multi-CD Player

**3 Select a desired track by pressing ◀◀ or ▶▶.**

**4 Press II▶ to store the currently playing track in the playlist.**

**ITS IN** is displayed briefly and the currently playing selection is added to your playlist. The display then shows **ITS** again.

**5 Press BAND to return to the playback display.**



### Note

After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

## Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player will begin to play.

**1 Select the repeat range.**

Refer to *Repeating play* on page 49.

**2 Press F to select ITS-P.**

Press **F** until **ITS-P** appears in the display.

**3 Press II▶ to turn ITS play on.**

**ITS-P:ON** appears in the display. Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **MCD** or **DSC** ranges.

- If no tracks in the current range are programmed for ITS play then **EMPTY** is displayed.

**4 Press ◀II to turn ITS play off.**

**ITS-P:OFF** appears in the display. Playback will continue in normal order from the currently playing track and CD.

## Erasing a track from your ITS playlist

To delete a track from your ITS playlist, make sure ITS play is on.

If ITS play is already on, skip to step 2.

**1 Play the CD that contains the track you want to delete from your ITS playlist and turn ITS play on.**

Refer to *Playback from your ITS playlist* on this page.

**2 Press F and hold until TITLE IN appears in the display, then press F to select ITS.**

After **TITLE IN** is displayed, press **F** until **ITS** appears in the display.

**3 Select a desired track by pressing ◀◀ or ▶▶.**

**4 Press ◀II to erase the track from your ITS playlist.**

The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track from your ITS playlist begins.

- If there are no tracks from your playlist in the current range, **EMPTY** is displayed and normal play resumes.

**5 Press BAND to return to the playback display.**

## Erasing a CD from your ITS playlist

To delete all tracks of a CD from your ITS playlist, make sure ITS play is off.

**1 Play the CD that you want to delete.**

Press II▶ or ◀II to select a CD.

**2 Press F and hold until TITLE IN appears in the display, then press F to select ITS.**

After **TITLE IN** is displayed, press **F** until **ITS** appears in the display.

### 3 Press **II▶** to erase all tracks on the currently playing CD from your ITS playlist.

All tracks on the currently playing CD are erased from your playlist and **ITS CLR** is displayed.

### 4 Press **BAND** to return to the playback display.

## Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. Then you can easily search for and select a desired disc for play.

### Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 8 letters long and up to 100 disc titles (with ITS playlist) into the multi-CD player.

#### 1 Play the CD with the title you want to enter.

Press **II▶** or **◀II** to select a CD.

#### 2 Press **F** and hold until **TITLE IN** appears in the display.

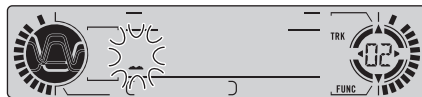
After **TITLE IN** is displayed, press **F** repeatedly, the following functions appear in the display:

**TITLE IN** (disc title input)—**ITS** (ITS programming)

- When playing a CD **TEXT** disc on a CD **TEXT** compatible multi-CD player, you cannot switch to **TITLE IN**. The disc title will have already been recorded on a CD **TEXT** disc.

#### 3 Press **II▶** or **◀II** to select a letter of the alphabet.

Each press of **II▶** will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... > [ ]** order. Each press of **◀II** will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



#### 4 Press **▶▶** to move the cursor to the next character position.

When the desired letter is displayed, press **▶▶** to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press **◀◀** to move backwards in the display.

#### 5 Move the cursor to the last position by pressing **▶▶** after entering the title.

When you press **▶▶** one more time, the entered title is stored in memory.

#### 6 Press **BAND** to return to the playback display.



#### Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

## Displaying disc titles

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

#### ● Press **DISPLAY** on the head unit.

Press **DISPLAY** on the head unit repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**DISC TTL** (disc title)

When you select **DISC TTL**, the title of the currently playing disc is shown in the display.

- If no title has been entered for the currently playing disc, **NO TITLE** is displayed.

## Multi-CD Player

### Selecting discs from the disc title list

Disc title list lets you see the list of disc titles that have been entered into the multi-CD player and lets you select one for playback.

#### 1 Press **F** to select **LIST**.

Press **F** until **LIST** appears in the display.

#### 2 Press **◀◀** or **▶▶** to scroll through the list of titles that have been entered.

- If no title has been entered for a disc, title is not displayed.

#### 3 Press **▶▶** to play your favorite CD title.

That selection will begin to play.

### Using CD TEXT functions

*You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.*

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

### Displaying titles on CD TEXT discs

#### ● Press **DISPLAY** on the head unit.

Press **DISPLAY** on the head unit repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**DISC TTL** (disc title)—**ART NAME** (disc artist name)—**TRK TTL** (track title)—**ART NAME** (track artist name)

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **NO XXXX** will be displayed (e.g., **NO T-TTL**).

### Scrolling titles in the display

This unit can display the first 8 letters only of **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** and **ART NAME**. When the recorded information is longer than 8 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the title can be seen.

#### ● Press **DISPLAY** on the head unit and hold until the title begins to scroll to the left.

The rest of the title will appear in the display.

### Using compression and bass emphasis

*You can use these functions only with a multi-CD player that supports them.*

Using **COMP** (compression) and **DBE** (dynamic bass emphasis) functions let you adjust the sound playback quality of the multi-CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The **COMP** function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. **DBE** boosts bass levels to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

#### 1 Press **F** to select **COMP**.

Press **F** until **COMP** appears in the display.

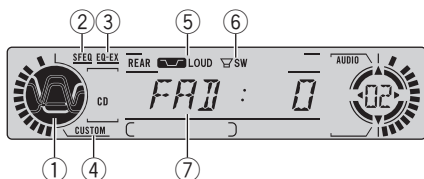
- If the multi-CD player does not support **COMP/DBE**, **NO COMP** is displayed when you attempt to select it.

#### 2 Press **▶▶** or **◀◀** to select your favorite setting.

Press **▶▶** or **◀◀** repeatedly to switch between the following settings:

**COMP OFF**—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP OFF**—**DBE 1**—**DBE 2**

## Introduction of audio adjustments



- ① **Preset equalizer indicator**  
Shows which equalizer preset is currently selected.
- ② **SFEQ indicator**  
Appears in the display when SFEQ function can be activated.
- ③ **EQ-EX indicator**  
Appears in the display when EQ-EX function can be activated.
- ④ **CUSTOM indicator**  
Shows when custom equalizer curve is presently selected.
- ⑤ **Loudness indicator**  
Appears in the display when loudness is turned on.
- ⑥ **SW indicator**  
Shows when the subwoofer output is turned on.
- ⑦ **Audio display**  
Shows the audio adjustments status.

### Important

If the multi-channel processor (DEQ-P7000) is connected to this unit, the audio function will be changed into the multi-channel processor's

audio menu. For details, refer to *Introduction of DSP adjustments* on page 61.


### ● Press **A** to display the audio function names.

Press **A** repeatedly to switch between the following audio functions:

**FAD** (balance adjustment)—**EQ** (equalizer curve adjustment)—**B** (bass and treble level adjustment)—**LOUD** (loudness)—**SUB, W** (subwoofer on/off setting)/**NOFAD** (non fading output on/off setting)—**80: 0** (subwoofer setting)/**NOFAD** (non fading output setting)—**HPF** (high pass filter)—**SLA** (source level adjustment)

- If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **CUSTOM** is selected as the equalizer curve, you can switch to **B**.
- When the subwoofer controller setting is only **P/O :FUL**, you cannot switch to **SUB, W**. (Refer to page 76.)
- You can select the **80: 0** only when subwoofer output is turned on in the **SUB, W**.
- When the subwoofer controller setting is only **P/O :FUL**, you can switch to the non fading output on/off setting. (Refer to page 76.)
- You can select the non fading output setting only when non fading output is turned on in the non fading output on/off setting.
- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.
- To return to the display of each source, press **BAND**.

### Note

If you do not operate the audio function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display. 

## Audio Adjustments

### Compensating for equalizer curves (EQ-EX)

The EQ-EX compensates for each equalizer curve. Furthermore, you can adjust bass and treble for each source when **CUSTOM** curve is selected.

- If SFEQ has been previously selected, press **EQ-EX** and hold to switch to EQ-EX and **EQ-EX** appears in the display.
- You cannot use EQ-EX function and SFEQ function simultaneously.

#### ● Press EQ-EX to turn EQ-EX on.

**EQ-EX:ON** appears in the display. EQ-EX is now on.

- To turn EQ-EX off, press **EQ-EX**. 

### Setting the sound focus equalizer (SFEQ)

Clarifying the sound image of vocals and instruments allows the simple staging of a natural, pleasant sound environment. Even greater listening enjoyment will be obtained if seating positions are chosen carefully. **FRT1** boosts the treble on the front output and the bass on the rear output. **FRT2** boosts the treble and the bass on the front output and the bass on the rear output. (The bass boost is the same for both front and rear.) For both **FRT1** and **FRT2**, **H** setting provides a more pronounced effect than **L** setting.

- You cannot use EQ-EX function and SFEQ function simultaneously.

#### 1 Press EQ-EX and hold to switch to SFEQ function.

Press **EQ-EX** and hold until **SFEQ** indicator appears in the display.

- To switch to EQ-EX function, press **EQ-EX** and hold.

#### 2 Press EQ-EX to select the desired SFEQ setting.

Press **EQ-EX** repeatedly to switch between the following settings:

**FRT1-H** (front 1-high)—**FRT1-L** (front 1-low)  
—**FRT2-H** (front 2-high)—**FRT2-L** (front 2-low)  
—**CUSTOM** (custom)—**SFEQ OFF** (off)


#### 3 Press ◀◀ or ▶▶ to select the desired position.

Press ◀◀ or ▶▶ until the desired position appears in the display.

**L** (left)—**C** (center)—**R** (right)



#### Notes

- If you adjust the bass or treble, **CUSTOM** memorizes an SFEQ setting in which the bass and treble are adjusted for personal preference.
- If you switch the SFEQ setting, the HPF function is automatically turned off. By turning the HPF function on after selecting the SFEQ setting, you can combine HPF function with SFEQ function. 

### Using balance adjustment

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

#### 1 Press A to select FAD.

Press **A** until **FAD** appears in the display.

- If the balance setting has been previously adjusted, **BAL** will be displayed.

#### 2 Press ◀◀ or ▶▶ to adjust front/rear speaker balance.

Each press of ▶▶ or ◀◀ moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear. **FAD:F15 – FAD:R15** is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **FAD: 0** is the proper setting when only two speakers are used.
- When the rear output setting is **R-SP:S/W**, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to *Setting the rear output and subwoofer controller* on page 76.

### 3 Press ◀◀ or ▶▶ to adjust left/right speaker balance.

When you press ◀◀ or ▶▶, **BAL: 0** is displayed. Each press of ◀◀ or ▶▶ moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

**BAL: L9 – BAL: R9** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right. □

## Using the equalizer

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

### Recalling equalizer curves

There are six stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
<b>SPR-BASS</b>	Super bass
<b>POWERFUL</b>	Powerful
<b>NATURAL</b>	Natural
<b>VOCAL</b>	Vocal
<b>CUSTOM</b>	Custom
<b>EQ FLAT</b>	Flat

- **CUSTOM** is an adjusted equalizer curve that you create.
- A separate **CUSTOM** curve can be created for each source. If you make adjustments,

the equalizer curve settings will be memorized in **CUSTOM**.

- When **EQ FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **EQ FLAT** and a set equalizer curve.

### ● Press EQ to select the equalizer.

Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizers:

**SPR-BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM—EQ FLAT**

## Adjusting equalizer curves

You can adjust the currently selected equalizer curve setting as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in **CUSTOM**.

### 1 Press A to select EQ.

Press **A** until **EQ** appears in the display.

### 2 Press ◀◀ or ▶▶ to select the equalizer band to adjust.

Each press of ◀◀ or ▶▶ selects equalizer bands in the following order:

**EQ-L** (low)—**EQ-M** (mid)—**EQ-H** (high)

### 3 Press ||▶ or ◀|| to adjust the level of the equalizer band.

Each press of ||▶ or ◀|| increases or decreases the level of the equalization band.

**+6 – –6** is displayed as the level is increased or decreased.

- You can then select another band and adjust the level.



### Note

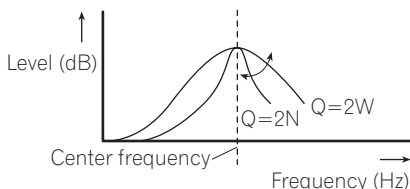
If you make adjustments, **CUSTOM** curve is updated.



## Audio Adjustments

### Fine adjusting equalizer curve

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (**EQ-L/EQ-M/EQ-H**).



**1 Press A and hold until frequency and the Q factor (e.g., F-80:Q1W) appears in the display.**

**2 Press A to select the band for adjustment from among low, mid and high.**

Press **A** repeatedly to switch between the following functions:

Low—Mid—High—**B** (bass adjustment)—**T** (treble adjustment)

- If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **CUSTOM** is selected as the equalizer curve, you can switch to **B** and **T**.

**3 Press ◀◀ or ▶▶ to select the desired frequency.**

Press ◀◀ or ▶▶ until the desired frequency appears in the display.

Low: **40—80—100—160** (Hz)

Mid: **200—500—1k—2k** (Hz)

High: **3k—8k—10k—12k** (Hz)

**4 Press ||▶ or ◀|| to select the desired Q factor.**

Press ||▶ or ◀|| until the desired Q factor appears in the display.

**2N—1N—1W—2W**



#### Note

If you make adjustments, **CUSTOM** curve is updated. □

### Adjusting bass and treble

You can adjust bass and treble settings.

- If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **CUSTOM** is selected as the equalizer curve, you can adjust bass and treble settings.
- If SFEQ has been set to **FRT1**, bass adjustment affects only the rear output: front output cannot be adjusted.
- If SFEQ has been set to **FRT1** or **FRT2**, treble adjustment affects only the front output: rear output cannot be adjusted.

### Adjusting bass and treble level

You can adjust the bass and treble level.

**1 Press A to select B.**

Press **A** until **B** appears in the display.

- If the treble level has been previously adjusted, **T** will be displayed.

**2 Press ◀◀ or ▶▶ to select bass or treble.**

Press ◀◀ and **B** is displayed. Press ▶▶ and **T** is displayed.

**3 Press ||▶ or ◀|| to adjust the level.**

Each press of ||▶ or ◀|| increases or decreases the selected bass or treble level. **+6—-6** is displayed as the level is increased or decreased.

### Selecting bass frequency

You can select the bass frequency for level adjustment.

## Audio Adjustments

**1 Press A and hold until frequency and the Q factor (e.g., F- 80:Q1W) appears in the display.**

**2 Press A to select B.**

Press **A** until **B** appears in the display.

**3 Press ◀◀ or ▶▶ to select the desired frequency.**

Press ◀◀ or ▶▶ until the desired frequency appears in the display.

**40—63—100—160 (Hz)**

### Selecting treble frequency

You can select the treble frequency for level adjustment.

**1 Press A and hold until frequency and the Q factor (e.g., F- 80:Q1W) appears in the display.**

**2 Press A to select T.**

Press **A** until **T** appears in the display.

**3 Press ◀◀ or ▶▶ to select the desired frequency.**

Press ◀◀ or ▶▶ until the desired frequency appears in the display.

**2k—4k—6k—10k (Hz) □**

### Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

**1 Press A to select LOUD.**

Press **A** until **LOUD** appears in the display.

**2 Press ◻▶ to turn loudness on.**

Loudness level (e.g., **LOUD :MID**) appears in the display.

**3 Press ◀◀ or ▶▶ to select a desired level.**

Each press of ◀◀ or ▶▶ selects level in the following order:

**LOW** (low)—**MID** (mid)—**HI** (high)

**4 Press ◻◻ to turn loudness off.**

**LOUD :OFF** appears in the display. □

### Using subwoofer output

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

**1 Press A to select SUB, W.**

Press **A** until **SUB, W** appears in the display.

- When the subwoofer controller setting is **P/O :FUL**, you cannot select **SUB, W**.

**2 Press ◻▶ to turn subwoofer output on.**

**SUB, W:NOR** appears in the display. Subwoofer output is now on.

- If the subwoofer output phase has been set to the reverse, **SUB, W:REV** will be displayed.
- To turn subwoofer output off, press ◻◻.

**3 Press ◀◀ or ▶▶ to select the phase of subwoofer output.**

Press ◀◀ to select reverse phase and **REV** appears in the display. Press ▶▶ to select normal phase and **NOR** appears in the display.

### Adjusting subwoofer settings

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.

**1 Press A to select 80: 0.**

Press **A** until **80: 0** appears in the display.

- When the subwoofer output is on, you can select **80: 0**.

## Audio Adjustments

- If the subwoofer setting has been previously adjusted, the frequency of that previously selected will be displayed instead of **80**.

### 2 Press ◀◀ or ▶▶ to select cut-off frequency.

Each press of ◀◀ or ▶▶ selects cut-off frequencies in the following order:

**50—80—125** (Hz)

Only frequencies lower than those in the selected range are output from the subwoofer.

### 3 Press II▶ or ◀II to adjust the output level of the subwoofer.

Each press of II▶ or ◀II increases or decreases the level of the subwoofer. **+6 — -6** is displayed as the level is increased or decreased. □

## Using non fading output

When the non fading output setting is on, the audio signal does not pass through this unit's low pass filter (for the subwoofer), but is output through the RCA output.

### 1 Press A to select non fading output on/off setting.

Press **A** until **NOFAD:ON** appears in the display.

- When the subwoofer controller setting is only **P/O :FUL**, you can switch to the non fading output on/off setting. (Refer to page 76.)

**2 Press II▶ to turn non fading output on.** **NOFAD:ON** appears in the display. Non fading output is now on.

- To turn non fading output off, press ◀II.

## Adjusting non fading output level

When the non fading output is on, you can adjust the level of non fading output.

### 1 Press A to select non fading output setting.

Press **A** until **NOFAD: 0** appears in the display.

### 2 Press II▶ or ◀II to adjust the output level of the non fading.

Each press of II▶ or ◀II increases or decreases the level of the non fading. **+6 — -6** is displayed as the level is increased or decreased. □

## Using the high pass filter

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn the HPF (high pass filter) on. Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.

### 1 Press A to select HPF.

Press **A** until **HPF** appears in the display.

### 2 Press II▶ to turn high pass filter on.

**HPF : 80** appears in the display. High pass filter is now on.

- If the high pass filter has been previously adjusted, the frequency of that previously selected will be displayed instead of **HPF : 80**.
- To turn high pass filter off, press ◀II.

### 3 Press ◀◀ or ▶▶ to select cut-off frequency.

Each press of ◀◀ or ▶▶ selects cut-off frequencies in the following order:

**50—80—125** (Hz)

Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.

**Note**

If you switch the SFEQ setting, the HPF function is automatically turned off. By turning the HPF function on after selecting the SFEQ setting, you can combine HPF function with SFEQ function.

## Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the volume level of the FM tuner, which remains unchanged.

**1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.**

**2 Press A to select SLA.**

Press **A** until **SLA** appears in the display.

**3 Press  $\mathbb{I}\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleleft\mathbb{I}$  to adjust the source volume.**

Each press of  $\mathbb{I}\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleleft\mathbb{I}$  increases or decreases the source volume.

**SLA: +4 – SLA: -4** is displayed as the source volume is increased or decreased.

**Notes**

- The AM tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- Video CD, CD and MP3 are set to the same source level adjustment volume automatically.
- DVD and the optional DVD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically.

# Digital Signal Processor

## Introduction of DSP adjustments

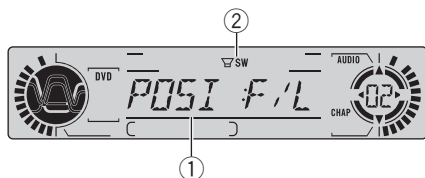
### Important

Following functions are effective only when you connected a Pioneer multi-channel processor (DEQ-P7000) to this unit.

By carrying out the following settings/adjustments in order, you can create a finely-tuned sound field effortlessly.

- 1 *Setting the speaker setting*
- 2 *Using the position selector*
- 3 *Adjusting the time alignment*
- 4 *Adjusting the speaker output levels using a test tone*
- 5 *Selecting a cut-off frequency*
- 6 *Adjusting the speaker output levels*
- 7 *Adjusting 3-band parametric equalizer*

## Operating the DSP menu



### ① DSP display

Shows the DSP status.

### ② Subwoofer indicator

Shows when the subwoofer output is turned on.

### ● Press A to display the DSP function names.

Press **A** repeatedly to switch between the following DSP functions:

**POS1** (position selector)—**FAD** (balance adjustment)—**SLA** (source level adjustment)

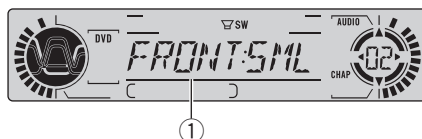
—**DRC** (dynamic range control)—**DMONO** (dual monaural)—**DIRECT** (direct)—**PL** (Dolby Pro Logic)

- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**, **DRC**, **DMONO**.
- When playing other than the DVD disc, you cannot switch to **DRC** or **DMONO**.
- To return to the display of each source, press **BAND**.

### Note

If you do not operate the DSP function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display.

## Operating the DSP details menu



### ① DSP display

Shows the DSP status.

### ● Press A and hold until FRONT appears in the display, then press A to display the DSP function names.

After **FRONT** is displayed, press **A** repeatedly, the following DSP functions appear in the display:

**FRONT** (speaker setting)—**HPF** (cut-off frequency)—**FRT-L** (speaker output level)—**T TONE** (test tone)—**FL** (time alignment)—**PEQ** (3-band parametric equalizer)

- When neither **F/L** nor **F/R** is selected in **POS1**, you cannot switch to **FL**.
- When neither **CUSTOM1** nor **CUSTOM2** is selected as an equalizer curve, you cannot switch to **PEQ**.
- To return to the display of each source, press **BAND**. □

## Using the sound field control

The SFC function creates the sensation of a live performance.

- The acoustics of different performance environments are not the same and depend on the extent and contour of space through which sound waves move and on how sounds bounce off the stage, walls, floors and ceilings. At a live performance you hear music in three stages: direct sound, early reflections, and late reflections, or reverberations. Those factors are programmed into the SFC circuitry to recreate the acoustics of various performance settings.


### ● Press EQ-EX to select the desired SFC mode.

Press **EQ-EX** repeatedly to switch between the following mode:

**MUSICAL** (musical)—**DRAMA** (drama)  
—**ACTION** (action)—**JAZZ** (jazz)—**HALL** (hall)  
—**CLUB** (club)—**OFF** (off)



### Note

If the source is a 2-channel LPCM audio or a 2-channel Dolby Digital audio and you select SFC effects that are most applicable for 5.1-channel audio (i.e., **MUSICAL**, **DRAMA** or **ACTION**), we recommend turning Dolby Pro Logic on. On the other hand, when selecting SFC effects that are intended for use with 2-channel audio (i.e., **JAZZ**, **HALL** or **CLUB**), we recommend turning Dolby Pro Logic off. 

## Using the position selector

One way to assure a more natural sound is to accurately position the stereo image, putting you right in the center of the sound field. The position selector function lets you automatically adjust the speaker output levels and inserts a delay time to match the number and

position of occupied seats. When used in conjunction with the SFC, the feature will make the sound image more natural and offer a panoramic sound that envelops you.

### 1 Press A to select POSI.

Press **A** until **POSI** appears in the display.

### 2 Press <</>>/||/<|| to select a listening position.


Press one of these, <</>>/||/<||, to select a listening position as listed in the table.

Button	Display	Position
<<	F/L	Front seat left
>>	F/R	Front seat right
	FRT	Front seats
<	ALL	All seats

- To cancel the selected listening position, press the same button again.



### Note

When you make adjustments for listening position, the speakers are automatically set for appropriate output levels. You can tailor them if you want as discussed under the heading of *Adjusting the speaker output levels using a test tone* or *Adjusting the speaker output levels*. 

# Digital Signal Processor

## Using balance adjustment

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

### 1 Press A to select FAD.

Press **A** until **FAD** appears in the display.

- If the balance setting has been previously adjusted, **BAL** will be displayed.


### 2 Press **II▶** or **◀II** to adjust front/rear speaker balance.

Each press of **II▶** or **◀II** moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear. **FAD:F25 – FAD:R25** is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **FAD:0** is the proper setting when only two speakers are used.

### 3 Press **◀◀** or **▶▶** to adjust left/right speaker balance.

When you press **◀◀** or **▶▶**, **BAL:0** is displayed. Each press of **◀◀** or **▶▶** moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

**BAL:L25 – BAL:R25** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right. 

## Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM tuner volume level, which remains unchanged.

### 1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

### 2 Press A to select SLA.

Press **A** until **SLA** appears in the display.


### 3 Press **II▶** or **◀II** to adjust the source volume.

Each press of **II▶** or **◀II** increases or decreases the source volume.

**SLA:+4 – SLA:-4** is displayed as the source volume is increased or decreased.



### Notes

- The AM tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- Video CD, CD and MP3 are set to the same source level adjustment volume automatically.
- DVD and the optional DVD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically. 

## Using the dynamic range control

The dynamic range refers to the difference between the largest and softest sounds. The dynamic range control compresses this difference so that you can clearly hear sounds even at low volume levels.

- The dynamic range control is effective only on Dolby Digital sounds.

### 1 Press A to select DRC.

Press **A** until **DRC** appears in the display.

- When playing other than the DVD disc, you cannot switch this mode.

### 2 Press **II▶** to turn the dynamic range control on.

**DRC:ON** appears in the display. Dynamic range control is now on.

- To turn dynamic range control off, press **◀II**. 

## Using the dual mono mode

When playing a disc recorded on a dual mono mode, you can select the channel to output.

- This function is effective only on dual mono mode sound.


### 1 Press **A** to select **DMONO**.

Press **A** until **DMONO** appears in the display.

- When playing other than the DVD disc, you cannot switch this mode.

### 2 Press **◀◀** or **▶▶** to select the desired output setting.

Each press of **◀◀** or **▶▶** selects output setting in the following order:

**L+R** (left and right channels)—**L** (left channel)  
—**R** (right channel) 

## Using the direct control

You can override audio settings to check for effectiveness of your audio settings.

### 1 Press **A** to select **DIRECT**.

Press **A** until **DIRECT** appears in the display.


### 2 Press **II▶** to turn the direct control on.

**DIRECT:ON** appears in the display. Direct control is now on.

- To turn direct control off, press **◀II**.



### Notes

- All audio functions are locked out during **DIRECT:ON** except **VOLUME**.
- If the source is a 2-channel LPCM audio or a 2-channel Dolby Digital audio and you select **DIRECT:ON**, audio is heard only over front left/right speakers. 

## Using the Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic gives enhanced spatial and directional effects, creating theater-like sense of presence and ambience.

- If the source is a 2-channel LPCM audio or a 2-channel Dolby Digital audio and you select SFC effects that are most applicable for 5.1-channel audio (i.e., **MUSICAL**, **DRAMA** or **ACTION**), we recommend turning Dolby Pro Logic on. On the other hand, when selecting SFC effects that are intended for use with 2-channel audio (i.e., **JAZZ**, **HALL** or **CLUB**), we recommend turning Dolby Pro Logic off.

### 1 Press **A** to select **PL**.

Press **A** until **PL** appears in the display.

### 2 Press **II▶** to turn the Dolby Pro Logic on.


**PL:ON** appears in the display. Dolby Pro Logic is now on.

- To turn Dolby Pro Logic off, press **◀II**.



### Note

When playing a 2-channel mono source with Pro Logic turned on, there may be occasions when the following will occur:

- No audio is output if the center speaker setting is **SML** or **LRG** and no center speaker is installed.
- Audio is heard only over the center speaker if installed and the center speaker setting is **SML** or **LRG**. 



## Setting the speaker setting

You need to make with/without (or yes/no) and size (bass reproducing capacity) selection/adjustments depending on the installed speakers. The size needs to be set to **LRG** (large) if the speaker is capable of reproducing sounds of about 100 Hz or below. Otherwise select **SML** (small).

- Low frequency range is not output if the subwoofer is set to **OFF** and the front and rear speakers set to **SML** or **OFF**.
- It is imperative that non-installed speakers be set to **OFF**.
- Set the front or rear speaker to **LRG** if the speaker is capable of reproducing bass content, or if no subwoofer is installed.

**1 Press A and hold until FRONT appears in the display.**

**2 Press ◀◀ or ▶▶ to select the speaker to be adjusted.**

Each press of ◀◀ or ▶▶ selects the speaker in the following order:

**FRONT** (front speakers)—**CENT** (center speaker)—**REAR** (rear speakers)—**SUB.W** (subwoofer)—**PHASE** (subwoofer setting)

- You can switch to **PHASE** only when the subwoofer has been set to **ON**.

**3 Press II▶ or ◀II to select the correct size for the selected speaker.**

Each press of II▶ or ◀II selects the size in the following order:

**LRG** (large)—**SML** (small)—**OFF** (off)

- You cannot select **OFF**, when **FRONT** (front speakers) have been selected.
- You can select **ON** or **OFF**, when **SUB.W** (subwoofer) has been selected.
- You can switch **REV** (reverse phase) or **NOR** (normal phase), when **PHASE** (subwoofer setting) has been selected.

**4 Press BAND to return to the playback display.**

## Correcting the subwoofer's phase

If trying to boost the bass output of the subwoofer doesn't do much or rather makes you feel that the bass gets more murky, this may indicate that the subwoofer's output and bass content you hear over other speakers cancel each other out. To remove this problem, try changing the phase setting for the subwoofer.

**1 Press A and hold until FRONT appears in the display.**

**2 Press ◀◀ or ▶▶ to select the subwoofer.**

Each press of ◀◀ or ▶▶ selects the speaker in the following order:

**FRONT** (front speakers)—**CENT** (center speaker)—**REAR** (rear speakers)—**SUB.W** (subwoofer)—**PHASE** (subwoofer setting)

**3 Press II▶ to turn the subwoofer output on.**

**4 Press ▶▶ to select PHASE (subwoofer setting).**


**5 Press ◀II or II▶ to select the subwoofer output phase.**

Press II▶ to select **NOR** (normal phase). Press ◀II to select **REV** (reverse phase).

**6 Press BAND to return to the playback display.**

### Note

When playing a 2-channel mono source with Pro Logic turned on, there may be occasions when the following will occur:

- No audio is output if the center speaker setting is **SML** or **LRG** and no center speaker is installed.
- Audio is heard only over the center speaker if installed and the center speaker setting is **SML** or **LRG** 

## Selecting a cut-off frequency

You can select a frequency, under which sounds are reproduced through the subwoofer. If the installed speakers include one whose size has been set to **SML**, you can select a frequency, under which sounds are reproduced through a **LRG** speaker or subwoofer.

### 1 Press **A** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **A** to select **HPF**.

After **FRONT** is displayed, press **A** until **HPF** appears in the display.


### 2 Press **◀◀** or **▶▶** to select cut-off frequency.

Each press of **◀◀** or **▶▶** selects cut-off frequencies in the following order:

**63—80—100—125—160—200** (Hz)

### 3 Press **BAND** to return to the playback display.

#### Note

Selecting a cut-off frequency is to set a cut-off frequency of the subwoofer's L.P.F. (low-pass filter) and that of the **SML** speaker H.P.F. (high-pass filter). The cut-off frequency setting has no effect if the subwoofer is set to **OFF** and other speakers are set to **LRG** or **OFF** 

## Adjusting the speaker output levels

You can readjust the speaker output levels using a test tone while listening to music.

### 1 Press **A** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **A** to select **FRT-L**.

After **FRONT** is displayed, press **A** until **FRT-L** appears in the display.

### 2 Press **◀◀** or **▶▶** to select the speaker to be adjusted.

Each press of **◀◀** or **▶▶** selects the speaker in the following order:

**FRT-L** (front speaker left)—**CENT** (center speaker)—**FRT-R** (front speaker right)—**RER-R** (rear speaker right)—**RER-L** (rear speaker left)—**SUB.W** (subwoofer)


- You cannot select speakers whose size is set **OFF**.

### 3 Press **||▶** or **◀||** to adjust the speaker output level.

Each press of **||▶** or **◀||** increases or decreases the speaker output level. **+10** — **-10** is displayed as the level is increased or decreased.

### 4 Press **BAND** to return to the playback display.

#### Note

To adjust the speaker output levels at this mode is the same as making the speaker output levels at **T TONE**. Both provide the same results. 

## Adjusting the speaker output levels using a test tone

A convenient test tone allows you to easily get the overall balance right among the speakers.

## Digital Signal Processor

### 1 Press **A** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **A** to select **T TONE**.

After **FRONT** is displayed, press **A** until **T TONE** appears in the display.

### 2 Press **▶▶** to start the test tone output.

The test tone is output. It rotates from speaker to speaker in the following sequence at intervals of about two seconds. The current settings for the speaker over which you hear the test tone are shown in the display.

**FRT-L** (front speaker left)—**CENT** (center speaker)—**FRT-R** (front speaker right)—**RER-R** (rear speaker right)—**RER-L** (rear speaker left)—**SUB.W** (subwoofer)

- Check each speaker output level. If no adjustments are needed, perform step 4 to stop the test tone.
- The settings do not appear for speakers whose size is set **OFF**.

### 3 Press **||▶** or **◀||** to adjust the speaker output level.

Each press of **||▶** or **◀||** increases or decreases the speaker output level. **+10** — **-10** is displayed as the level is increased or decreased.

- The test tone rotates to the next speaker after about two seconds from the last operation.

### 4 Press **◀◀** to stop the test tone output.

### 5 Press **BAND** to return to the playback display.



#### Notes

- If needed, select speakers and adjust their 'absolute' output levels. (Refer to *Adjusting the speaker output levels* on the previous page.)
- To adjust the speaker output levels at this mode is the same as making the speaker output levels at **FRT-L**. Both provide the same results. ◻

## Adjusting the time alignment

By adjusting the distance between each speaker and a selected listening position, you can insert delay times into the speaker output to obtain a correct sound image and overall level balance. Although this is automatically achieved when you set the listening position, the time alignment feature provides a fine adjustment.

### 1 Press **A** and hold until **FRONT** appears in the display, then press **A** to select **FL**.

After **FRONT** is displayed, press **A** until **FL** appears in the display.

- You cannot select **FL** when neither **F/L** nor **F/R** is selected in **POSI**.

### 2 Press **◀◀** or **▶▶** to select the speaker to be adjusted.

Each press of **◀◀** or **▶▶** selects the speaker in the following order:

**FL** (front speaker left)—**C** (center speaker)—**FR** (front speaker right)—**RR** (rear speaker right)—**RL** (rear speaker left)—**SW** (subwoofer)

- You cannot select speakers whose size is set **OFF**.

### 3 Press **||▶** or **◀||** to adjust the distance between the selected speaker and the listening position.

Each press of **||▶** or **◀||** increases or decreases the distance. **200** (in.)—**0** (in.) is displayed as the distance is increased or decreased.

### 4 Press **BAND** to return to the playback display. ◻

## Using the equalizer

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

### Recalling equalizer curves

There are seven stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
SPR-BASS	Super bass
POWERFUL	Powerful
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
EQ FLAT	Flat
CUSTOM1	Custom 1
CUSTOM2	Custom 2

- **CUSTOM1** and **CUSTOM2** are adjusted equalizer curves.
- When **EQ FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **EQ FLAT** and a set equalizer curve.

#### ● Press EQ to select the equalizer.

Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizers:

**SPR-BASS**—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**EQ FLAT**—**CUSTOM1**—**CUSTOM2**

### Adjusting 3-band parametric equalizer

For **CUSTOM1** and **CUSTOM2** equalizer curves, you can adjust the front, rear and center equalizer curves separately by selecting a

center frequency, an equalizer level and a Q factor for each band.

- A separate **CUSTOM1** curve can be created for each source.
- A **CUSTOM2** curve can be created common to all sources.
- The center speaker largely determines the sound image and getting the balance right isn't easy. We recommend reproducing a 2-ch. audio (a CD for example) and getting the balance right among the speakers except for the center, and then reproducing a 5.1-ch. audio (Dolby Digital or DTS) and adjusting the center speaker output to the balance you have already got among the other speakers.

#### 1 Press A and hold until FRONT appears in the display, then press A to select PEQ.

After **FRONT** is displayed, press **A** until **PEQ** appears in the display.

- You cannot select **PEQ** when neither **CUSTOM1** nor **CUSTOM2** equalizer curve is selected.

#### 2 Press ◀◀ or ▶▶ to select the desired item.

Each press of ◀◀ or ▶▶ selects the item in the following order:

**FRT** (speakers)—**LOW** (bands)—**F LOW** (center frequency)—**F LOW** (equalizer level)—**LOW Q** (Q factor)

#### 3 Press ||▶ or ◀|| to select the speaker to be adjusted.

Each press of ||▶ or ◀|| selects the speaker in the following order:

**FRT** (front speakers)—**CEN** (center speaker)—**RER** (rear speakers)

- You cannot select speakers whose size is set **OFF**.

## Digital Signal Processor

### 4 Press **▶▶** and then press **||▶** or **◀||** to select the equalizer band to be adjusted.

Each press of **||▶** or **◀||** selects equalizer bands in the following order:

**LOW** (low)—**MID** (mid)—**HI** (high)

### 5 Press **▶▶** and then press **||▶** or **◀||** to select the center frequency of selected band.

Each press of **||▶** or **◀||** selects the frequency in the following order:

**100—125—160—200—250—315—400—500—630—800—1K—1.2K—1.6K—2K—2.5K—3.1K—4K—5K—6.3K—8K** (Hz)

### 6 Press **▶▶** and then press **||▶** or **◀||** to adjust the equalizer level.

Each press of **||▶** or **◀||** increases or decreases the equalizer level. **+6** – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

### 7 Press **▶▶** and then press **||▶** or **◀||** to select the desired Q factor.

Each press **||▶** or **◀||** switches between the following Q factor:


**WID** (wide)—**NAR** (narrow)

- You can adjust parameters for each band of the other speakers in the same way.

### 8 Press **BAND** to return to the playback display.



#### Note

You can select a center frequency from among 20 frequencies for each band. You can change the center frequency in 1/3-octave steps, but you cannot select frequencies that have intervals shorter than 1 octave among the center frequencies of the three bands. 

## Introduction of DVD setup adjustments



You can use this menu to change audio, subtitle, parental lock and other DVD settings. This menu can be operated only by using the remote control.

### ① SET-UP MENU

Shows the setup menu status.

#### 1 Press ■.

#### 2 Press MENU when the disc is stopped.


The **SET-UP MENU (LANG.)** is displayed.

#### 3 Move the joystick left or right.


**SET-UP MENU (PICT.)** is displayed.

- To switch to **SET-UP MENU (LANG.)**, move the joystick left or right.

#### Note

If you press **MENU** during display of a **SET-UP MENU**, the **SET-UP MENU** is canceled and the unit returns to the previous display. 

## Returning to the previous display

The **SET-UP MENU** lets you switch between displays of different setting options. To continue performing different settings, or if you make a mistake during setting, pressing **RETURN** takes you back to the previous display each time you press it. 

## Setting the subtitle language

You can set a desired subtitle language. If the selected subtitle language is recorded on the DVD, subtitles are displayed in that language.

### 1 Move the joystick up or down to select **SUBTITLE LANG.** in the **SET-UP MENU (LANG.)**.

**SUBTITLE LANG.** is highlighted.

### 2 Click the joystick.

A subtitle language menu is displayed.

### 3 Move the joystick up or down to select the desired language.

The currently set language is indicated with the blue box. The language selected with the joystick is highlighted.

- To switch to the second language select menu, move the joystick left or right.
- To return to the first language select menu, move the joystick left or right.

### 4 Click the joystick.

A subtitle language is set.

#### Notes

- If the selected language is not recorded on the disc, the language specified on the disc is displayed.

## Setting up the DVD player

- You can also switch the subtitle language during playback with **SUBTITLE**. (Refer to *Changing the subtitle language during playback (Multi-subtitle)* on page 24.)
- Even if you use **SUBTITLE** to switch the subtitle language, this does not affect the settings here.
- Pressing **RETURN** takes you back to the previous display.

### When you select OTHERS

When you select **OTHERS**, a language code input display is shown. Refer to *Language code chart for DVD* on page 87, use the number buttons to input the four digit code of the desired language, and then click the joystick.

#### Note

Pressing **CLEAR** cancels the input numbers. 

### Setting the audio language

You can set the preferred audio language.

**1 Move the joystick up or down to select AUDIO LANG. in the SET-UP MENU (LANG.).**  
**AUDIO LANG.** is highlighted.

**2 Click the joystick.**

An audio language menu is displayed.

**3 Move the joystick up or down to select the desired menu language.**


The currently set language is indicated with the blue box. The language selected with the joystick is highlighted.

- To switch to the second audio language select menu, move the joystick left or right.
- To return to the first audio language select menu, move the joystick left or right.

**4 Click the joystick.**

The audio language is set.

#### Notes

- If the selected language is not recorded on the disc, the language specified on the disc is output.
- You can also switch the audio language during playback with **AUDIO**. (Refer to *Changing audio language during playback (Multi-audio)* on page 24.)
- Even if you use **AUDIO** to switch the audio language, this does not affect the settings here.
- Pressing **RETURN** takes you back to the previous display.
- If you have selected **OTHERS**, refer to *When you select OTHERS on this page.* 

### Setting the menu language

You can set the preferred language for displays of menus recorded on a disc.

**1 Move the joystick up or down to select MENU LANG. in the SET-UP MENU (LANG.).**  
**MENU LANG.** is highlighted.

**2 Click the joystick.**

A menu language menu is displayed.

**3 Move the joystick up or down to select the desired menu language.**

The currently set language is indicated with the blue box. The language selected with the joystick is highlighted.

- To switch to the second menu language select menu, move the joystick left or right.
- To return to the first menu language select menu, move the joystick left or right.

#### 4 Click the joystick.

The menu language is set.



#### Notes

- If the selected language is not recorded on the disc, the language specified on the disc is output.
- Pressing **RETURN** takes you back to the previous display.
- If you have selected **OTHERS**, refer to *When you select OTHERS on the previous page.*

## Setting assist subtitles on or off

Assist subtitles offer explanations for the aurally impaired. However, they are only displayed if they are recorded on the DVD. You can turn assist subtitles on or off as desired.

#### 1 Move the joystick up or down to select **ASSIST** in the **SET-UP MENU (LANG.)**.

**ASSIST** is highlighted.

#### 2 Click the joystick.

Each time you click the joystick the selected setting switches on or off.

## Setting angle icon display

You can set up that the angle icon appears on scenes where the angle can be switched.

#### 1 Move the joystick up or down to select **ANGLE** in the **SET-UP MENU (PICT.)**.

**ANGLE** is highlighted.

#### 2 Click the joystick.

Angle icon display is set on or off.



#### Notes

- You can also switch the angle during playback with **ANGLE**. (Refer to *Changing the viewing angle during playback (Multi-angle)* on page 25.)
- Pressing **RETURN** takes you back to the previous display.

## Setting the aspect ratio

There are two kinds of display. A wide screen display has a width-to-height ratio (TV aspect) of 16:9, while a regular display has a TV aspect of 4:3. Be sure to select the correct TV aspect for the display you use.

- When using a regular display, select either **LETTER BOX** or **PANSCAN**. Selecting **16:9** may result in an unnatural picture.

#### 1 Move the joystick up or down to select **TV ASPECT** in the **SET-UP MENU (PICT.)**.

**TV ASPECT** is highlighted.

#### 2 Click the joystick.

TV aspect menu is displayed.

#### 3 Move the joystick up or down to select the desired **TV aspect**.

The currently set TV aspect is indicated with blue box. The TV aspect selected with the joystick is highlighted.

- **16:9** – Wide screen picture (16:9) is displayed as it is (initial setting)
- **LETTER BOX** – The picture is the shape of a letter box with black bands at the top and bottom of the screen
- **PANSCAN** – The picture is cut short at the right and left of the screen

#### 4 Click the joystick.



The selected TV aspect is set.



## Setting up the DVD player



### Notes

- When playing discs that do not specify **PANSCAN**, playback is with **LETTER BOX** even if you select the **PANSCAN** setting. Confirm whether the disc package bears the  mark. (See page 10.)
- Some discs do not enable changing of the TV aspect. For details, refer to the disc's instructions.
- Pressing **RETURN** takes you back to the previous display. 

## Setting the parental lock

Some DVD video discs let you use parental lock to restrict the viewing of violent and adult oriented scenes by children. You can set the parental lock level in steps as desired.

- When you set a parental lock level and then play a disc featuring parental lock, code number input indications may be displayed. In this case, playback will begin when the correct code number is input.

## Setting the code number and level

When you first use this function, register your code number. If you do not register a code number, parental lock will not operate.

**1 Move the joystick up or down to select PARENTAL in the SET-UP MENU (PICT.).**  
**PARENTAL** is highlighted.

**2 Click the joystick.**  
Parental lock setting menu is displayed.

**3 Press NUMBER buttons to input a four digit code number.**

**4 Click the joystick.**

The code number is set, and you can now set the level.

**5 Move the joystick left or right to select the desired level.**

- **LEVEL 8** – Playback of the entire disc is possible (initial setting)
- **LEVEL 7–LEVEL 2** – Playback of discs for children and non-adult oriented discs is possible
- **LEVEL 1** – Playback of discs for children only is possible

**6 Click the joystick.**

The parental lock level is set.



### Notes

- We recommend to keep a record of your code number in case you forget it.
- The parental lock level is recorded on the disc. You can confirm it by looking at the disc package, included literature or on the disc itself. With discs that do not feature a recorded parental lock level, you cannot use parental lock.
- With some discs, parental lock operates to skip certain scenes only, after which normal playback resumes. For details, refer to the disc's instructions.
- Pressing **RETURN** takes you back to the previous display.

## Changing the level

You can change the set parental lock level.

**1 Move the joystick up or down to select PARENTAL in the SET-UP MENU (PICT.).**  
**PARENTAL** is highlighted.


**2 Click the joystick.**  
Parental lock setting menu is displayed.

## Setting up the DVD player

**3 Press NUMBER buttons to input the registered code number.**

**4 Click the joystick.**

This enters the code number, and you can now change the level.

- If you input an incorrect code number, the icon  is displayed. Press **CLEAR** and input the correct code number.
- If you forget your code number, refer to *If you forget your code number* on this page.

**5 Move the joystick left or right to select the desired level.**

**6 Click the joystick.**


The parental lock level is set.



### Note

Pressing **RETURN** takes you back to the previous display.

### If you forget your code number

Refer to *Changing the level* on the previous page, and press **CLEAR** 10 times. The registered code number is canceled, letting you register a new one. 


## Setting remote control code type

When the remote control operation switch is set to **DVD**, changing the remote control code type enables you to operate the Pioneer DVD player by the supplied remote control. There are three remote codes, code type **A**, code type **B** and code type **DVH**. When using this unit with a multi-DVD player (e.g. XDV-P90), select code **A**. When using this unit with a DVD navigation unit, select code **B**. When using this unit only, select code **DVH**.

**1 Set the remote control selection switch on the left side of the remote control to the appropriate position with a pen tip or other pointed instrument .**

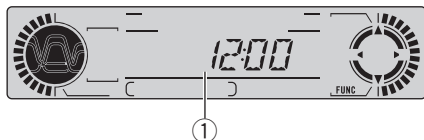
- If you select **DVH** mode, there is no need to take the following procedure.
- If you select **A/B** mode, take the following procedure and change the code type to the appropriate type.

**2 Press 7 and 0 on the remote control simultaneously to change the code type.**

Initially, the code type is set to **A**. Each time you press **7** and **0** simultaneously on the remote control the code type switches between **A** and **B**. 

## Initial Settings

### Adjusting initial settings



Initial settings lets you perform initial set up of different settings for this unit.

#### ① Function display

Shows the function status.

**1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.**

**2 Press F and hold until function name appears in the display.**

**3 Press F to select one of the initial settings.**

Press **F** repeatedly to switch between the following settings:

Clock—**WARN** (warning tone)—**AUX** (auxiliary setting)—**DIMMR** (dimmer)—**R-SP** (rear output and subwoofer controller)—**TEL** (telephone muting/attenuation)—**A-PLY** (auto play)—**D\_ATT** (digital attenuation)

- To cancel initial settings, press **BAND**.
- You can also cancel initial settings by holding down **F** until the unit turns off.
- When the multi-channel processor (e.g., DEQ-P7000) is connected to this unit, you can operate **D\_ATT** instead of **R-SP**.

### Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

**1 Press F to select clock.**

Press **F** repeatedly until clock appears in the display.

**2 Press ◀◀ or ▶▶ to select the segment of the clock display you wish to set.**

Pressing ◀◀ or ▶▶ will select one segment of the clock display:

Hour—Minute

As you select segments of the clock display the segment selected will blink.



**3 Press ◀◀ or ▶▶ to set the clock.**

Pressing ▶▶ will increase the selected hour or minute. Pressing ◀◀ will decrease the selected hour or minute.

### Switching the warning tone

If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound. You can turn off the warning tone.

**1 Press F to select WARN.**

Press **F** repeatedly until **WARN** appears in the display.

**2 Press ▶▶ to turn warning tone on.**

**WARN:ON** appears in the display.

- To turn warning tone off, press ◀◀.


## Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

### 1 Press F to select AUX.

Press **F** repeatedly until **AUX** appears in the display.

### 2 Press **II▶** to turn auxiliary setting on. **AUX:ON** appears in the display.

- To turn auxiliary setting off, press **◀II**. 

## Switching the dimmer setting


To prevent the display from being too bright at night, the display is automatically dimmed when the car's headlights are turned on. You can switch dimmer on or off.

### 1 Press F to select DIMMR.

Press **F** repeatedly until **DIMMR** appears in the display.

### 2 Press **II▶** to turn dimmer on.

**DIMMR:ON** appears in the display.

- To turn dimmer off, press **◀II**. 

## Setting the rear output and subwoofer controller

This unit's rear output (rear speaker leads output) can be used for full-range speaker (**R-SP:FUL**) or subwoofer (**R-SP:S/W**) connection. If you switch the rear output setting to the **R-SP:S/W**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, the unit is set for rear full-range speaker connection (**R-SP:FUL**). When rear output are connected to full range speakers (when **R-SP:FUL** is selected), you can connect the RCA subwoofer output to a subwoofer. In this case, you can select whether to use the subwoofer controller's (low pass filter, phase) built-in **P/O :S/W** or the auxiliary **P/O :FUL**.

### 1 Press F to select R-SP.

Press **F** repeatedly until **R-SP** appears in the display.

### 2 Press **II▶** or **◀II** to switch the rear output setting.

Pressing **II▶** or **◀II** will switch between **R-SP:FUL** (full-range speaker) and **R-SP:S/W** (subwoofer) and that status will be displayed.


- When no subwoofer is connected to the rear output, select **R-SP:FUL**.
- When a subwoofer is connected to the rear output, set for subwoofer **R-SP:S/W**.
- When the rear output setting is **R-SP:S/W**, you cannot change the subwoofer controller.

### 3 Press **◀◀** or **▶▶** to switch the subwoofer output or non fading output.

Pressing **◀◀** or **▶▶** will switch between **P/O :S/W** and **P/O :FUL** and that status will be displayed.



#### Notes

- Even if you change this setting, there is no output unless you turn the non fading output (refer to *Using non fading output* on page 59) or subwoofer output (refer to *Using subwoofer output* on page 58) in the audio menu on.
- If you change the subwoofer controller, subwoofer output and non fading output in the audio menu return to the factory settings. 

## Initial Settings

### Switching the telephone muting/attenuation

Sound from this system is muted or attenuated automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this unit.

#### 1 Press **F** to select **TEL**.

Press **F** repeatedly until **TEL** appears in the display.

#### 2 Press **◀◀** or **▶▶** to switch the telephone muting/attenuation.

Pressing **◀◀** or **▶▶** will switch between **TEL:ATT** (attenuation) and **TEL:MUT** (muting) and that status will be displayed.

- When the multi-channel processor (e.g., DEQ-P7000) is connected to this unit, you can select in the following setting:
  - **TEL:MUT** – Muting
  - **TEL:A20** – Attenuation (**TEL:A20** has a stronger effect than **TEL:A10**)
  - **TEL:A10** – Attenuation



#### Notes

- The sound is turned off, **MUTE** or **ATT** is displayed and no audio adjustment is possible.
- Operation returns to normal when the phone connection is ended.

### Switching the automatic disc playback

You can turn automatic disc playback on or off when you insert a disc into the disc loading slot. When this function is on, the disc will be automatically played after it is inserted into the disc loading slot.

#### 1 Press **F** to select **A-PLY**.

Press **F** repeatedly until **A-PLY** appears in the display.

#### 2 Press **▶▶** to turn automatic playback on.

**A-PLY: ON** appears in the display.

- Press **◀◀** to turn automatic playback off.

### Correcting distorted sound

This function is effective only when you connected a Pioneer multi-channel processor (DEQ-P7000) to this unit.

You can minimize distortion likely caused by the equalizer curve settings.

- Setting an equalizer level high can cause distortion. If high sound is crippled or distorted, try switching to **LOW**. Normally, leave the setting at **HI** to ensure quality sound.

#### 1 Press **F** to select **D\_ATT**.

Press **F** repeatedly until **D\_ATT** appears in the display.

#### 2 Press **◀◀** or **▶▶** to select **LOW** or **HI**.

Pressing **◀◀** or **▶▶** will switch between **HI** (high) and **LOW** (low) and that status will be displayed.

- To cancel initial settings, press **BAND**.
- You can also cancel initial settings by holding down **F** until the unit turns off.

## Turning the clock display on or off

You can turn the clock display on or off.


- **Press CLOCK to turn the clock display on or off.**

Each press of **CLOCK** turns the clock display on or off.

- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds.



### Note

Even when the sources are off, the clock display appears on the display. Pressing **CLOCK** turns the clock display on or off. 

## Setting the level indicator

These are two stored level indicator to select from.

- **Press EQ and hold to select the level indicator.**

Press **EQ** and hold repeatedly to switch between the following settings:

Level indicator 1—Level indicator 2—Level indicator full—Level indicator off 

## Using the AUX source

An IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20/CD-RB10 (sold separately) lets you connect this unit to auxiliary equipment featuring RCA output. For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

## Selecting AUX as the source

- **Press SOURCE to select AUX as the source.**



Press **SOURCE** until **AUX** appears in the display.



- If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 76.

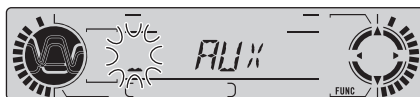
## Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX** source can be changed.



- 1 After you have selected AUX as the source, press F and hold until TITLE IN appears in the display.**


- 2 Press  or  to select a letter of the alphabet.**


Each press of  will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... > [ ]** order. Each press of  will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



- 3 Press  to move the cursor to the next character position.**

When the letter you want is displayed, press  to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press  to move backwards in the display.

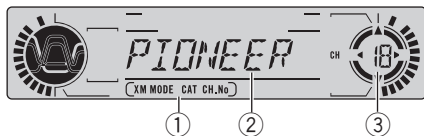
- 4 Move the cursor to the last position by pressing  after entering the title.**

When you press  one more time, the entered title is stored in memory.

- 5 Press BAND to return to the playback display. **

## Other Functions

### Introduction of XM operation



You can use this unit to control a XM satellite digital tuner (GEX-P910XM), which is sold separately.

For details concerning operation, refer to the XM tuner's operation manuals. This section provides information on XM operations with this unit which differs from that described in the XM tuner's operation manual.

#### ① XM channel select setting indicator

Shows what channel select setting has been selected. **CH.No** is displayed when **CHNUMBER** is selected, and **CAT** is displayed when **CATEGORY** is selected.

#### ② XM tuner information

Shows the XM tuner information which has been selected.

#### ③ XM channel number indicator

Shows to which XM channel number the tuner is tuned.

- If a channel number 100 to 199 is selected, ► will light up above the last two digits of the XM channel number.
- If a channel number 200 or more is selected, ► will blink above the last two digits of the XM channel number.

### XM operation

XM operation of the following function with this unit differs.

- *Switching the XM channel select setting*  
(Refer to this page.)

### Switching the XM channel select setting

You can switch if you select a channel with a channel number or from a channel category when you select a channel.

- **Press CLOCK and hold to select the desired channel select setting.**

Press **CLOCK** and hold repeatedly to switch between the following channel select settings: **CHNUMBER** (channel number select setting) — **CATEGORY** (channel category select setting)

### Selecting the XM channel directly

When using the remote control, you can select the XM channel directly by entering the desired channel number.

#### 1 Press DIRECT.

**CH---** appears in the display.

#### 2 Press NUMBER buttons to enter the desired channel number.

- You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

#### 3 Press DIRECT.

The entered XM channel is selected.



#### Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about four seconds, the mode is automatically canceled. □

### Introduction of DVD operation

You can use this unit with a separately sold DVD player or multi-DVD player.

For details concerning operation, refer to the DVD player's or multi-DVD player's operation manuals. This section provides information on DVD operations with this unit which differs from that described in the DVD player's or multi-DVD player's operation manual.

## Operation

You can use the following function with this unit. (Reference page is in this manual.)

- *Using ITS playlist and disc title functions* (Refer to this page.)

Also, operation of the following function with this unit differs. (Reference page is in this manual.)

- *Function menu switching* (Refer to this page.)

## Function menu switching

- **During DVD playback, press F to display the function names.**

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**PAUSE** (pause)—**DRC** (dynamic range control)

- **During Video CD playback, press F to display the function names.**

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**PAUSE** (pause)

- **During CD playback, press F to display the function names.**

Press **F** repeatedly to switch between the following functions:

**RPT** (repeat play)—**RDM** (random play)  
—**SCAN** (scan play)—**ITS-P** (ITS play)—**PAUSE** (pause)



## Notes

- When using this unit with multi-DVD player, you can switch to **ITS-P**.
- Repeat play function is different depending on the disc types.
  - During DVD playback, press ◀◀ or ▶▶ to select the repeat range.
  - During Video CD or CD playback, press II▶ or ◀II to turn repeat play on or off.

## Using ITS playlist and disc title functions



During CD playback when using this unit with multi-DVD player, you can use these functions. Operation is same as multi-CD player. Please refer to multi-CD player section. [■]



## Additional Information

## Troubleshooting

### Common

Symptom	Cause	Action (See)
Power doesn't turn on. The unit doesn't operate.	Leads and connectors are incorrectly connected.	Confirm once more that all connections are correct.
	The fuse is blown.	Rectify the reason for the fuse blowing, then replace the fuse. Be very sure to install the correct fuse with the same rate.
	Noise and other factors are causing the built-in microprocessor to operate incorrectly.	Turn the unit off and then on.
Operation with the remote control isn't possible. The unit does not operate correctly even when the appropriate remote control buttons are pressed.	The remote control operation mode is incorrect.	Switch to the correct remote control mode. (Page 16)
	The remote control code is incorrect.	Make sure the remote control selection switch setting and code type setting are the same. (Page 74)
	Battery power is low.	Load new battery. (Page 11)
	Some operations are prohibited with certain discs.	Check using another disc.
Playback is not possible.	The disc is dirty.	Clean disc. (Page 84)
	The loaded disc is a type this unit cannot play.	Check what type the disc is.
	Non compatible video system disc is loaded.	Change to a disc compatible to your video system.
No sounds are heard. The volume level will not rise.	Cables are not connected correctly.	Connect the cables correctly.
	The unit is performing still, slow motion or frame-by-frame playback.	There is no sound during still, slow motion or frame-by-frame playback.
There's no picture.	The parking brake cord is not connected.	Connect a parking brake cord, and apply the parking brake.
	The parking brake is not applied.	Connect a parking brake cord, and apply the parking brake.
The icon  is displayed, and operation is not possible.	The operation is prohibited for the disc.	This operation is not possible.
	The operation is not compatible with the disc's organization.	This operation is not possible.
The picture stops (pauses) and the unit cannot be operated.	Reading of data has become impossible during playback.	After pressing  once, start playback once more.
There's no sound. Volume level is low.	The volume level is low.	Adjust the volume level.
	The attenuator is on.	Turn the attenuator off.
There's audio and video skipping.	This unit is not firmly secured.	Secure this unit firmly.
The picture is stretched, the aspect is incorrect.	The aspect setting is incorrect for the display.	Select the appropriate setting for your display. (Page 72)

## Additional Information

Symptom	Cause	Action (See)
Rear display picture disappears.	The source disc being listened to with the head unit has been ejected.	Before ejecting the disc, switch the source. This problem may occur when certain connection methods are used.
When the ignition switch is turned ON (or turned to ACC), the motor sounds.	This unit confirms whether a disc is loaded or not.	This is a normal operation.

### Problems during DVD playback

Symptom	Cause	Action (See)
Playback is not possible.	The loaded disc has a different region number from this unit.	Replace the disc with one featuring the same region number as this unit. (Page 7, Page 89)
A parental lock message is displayed and playback is not possible.	Parental lock is on.	Turn parental lock off or change the level. (Page 73)
Parental lock cannot be canceled.	The code number is incorrect.	Input the correct code number. (Page 73)
	You have forgotten your code number.	Press <b>CLEAR</b> 10 times to cancel the code number. (Page 74)
Dialog language (and subtitle language) cannot be switched.	The DVD playing does not feature multiple language recordings.	You cannot switch among multiple languages if they aren't recorded on the disc.
	You can only switch between items indicated in the disc menu.	Switch using the disc menu.
No subtitles are displayed.	The DVD playing does not feature subtitles.	Subtitles are not displayed if they are not recorded on the disc.
	You can only switch between items indicated in the disc menu.	Switch using the disc menu.
Playback is not with the audio language and subtitle language settings selected in <b>SET-UP MENU</b> .	The DVD playing does not feature dialog or subtitles in the language selected in <b>SET-UP MENU</b> .	Switching to a selected language is not possible if the language selected in <b>SET-UP MENU</b> is not recorded on the disc.
Switching the viewing angle is not possible.	The DVD playing does not feature scenes shot from multiple angles.	You cannot switch between multiple angles if the DVD does not feature scenes recorded from multiple angles.
	You are trying to switch to multiple angle viewing of a scene that is not recorded from multiple angles.	Switch between multiple angles when watching scenes recorded from multiple angles.
The picture is extremely unclear/distorted and dark during playback.	The disc features a signal to prohibit copying. (Some discs may have this.)	Since this unit is compatible with the copy guard analog copy protect system, when playing a disc that has a signal prohibiting copying, the picture may suffer from horizontal stripes or other imperfections when viewed on some displays. This does not mean this unit is malfunctioning.

## Additional Information

### Problems during Video CD playback

Symptom	Cause	Action (See)
The PBC (playback control) menu display cannot be called up.	The Video CD playing does not feature PBC.	This operation is not possible with Video CDs not featuring PBC.
	PBC is turned off.	Turn PBC on. (Page 30, Page 32)
Repeat play and track/time search are not possible.	PBC is turned on.	Turn PBC off. (Page 30, Page 32)



## Error messages

When problems occur with disc playback, an error message appears on the display. Refer to the table below to identify the problem, then take the suggested corrective action. If the error persists, contact your dealer or your nearest PIONEER Service Center.

### Error messages

Message	Cause	Action (See)
<b>ERROR-02</b>	Dirty disc	Clean disc.
	Scratched disc	Replace disc.
<b>TEMP</b>	The temperature of this unit is outside of the normal operating range	Wait until the unit's temperature returns to within normal operating limits.
<b>ERROR-10</b>	The disc does not have the same region number as this unit	Replace the DVD video with one bearing the correct region number.
<b>NON PLAY</b>	This type of disc cannot be played by this unit	Replace the disc with one this unit can play.
	The disc is loaded upside down	Check that the disc is loaded correctly.
<b>ERROR-05</b>	Electrical or mechanical	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the DVD player.

### Error messages on the display

Message	Cause	Action (See)
<b>ERROR-02</b>	Dirty disc	Clean disc.
	Scratched disc	Replace disc.
<b>THERMAL PROTECTION IN MOTION</b>	The temperature of this unit is outside of the normal operating range	Wait until the unit's temperature returns to within normal operating limits.
<b>DIFFERENT REGION DISC</b>	The disc does not have the same region number as this unit	Replace the DVD video with one bearing the correct region number.
<b>NON-PLAYABLE DISC</b>	This type of disc cannot be played by this unit	Replace the disc with one this unit can play.
	The disc is loaded upside down	Check that the disc is loaded correctly.



## Additional Information

### DVD player and care

- Use only normal, round discs. If you insert irregular, non-round, shaped discs they may jam in the DVD player or not play properly.



- Check all discs for cracks, scratches or warped discs before playing. Discs that have cracks, scratches or are warped may not play properly. Do not use such discs.
- Avoid touching the recorded (non-printed side) surface when handling the disc.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and do not expose the discs to high temperatures.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean dirt from a disc, wipe the disc with a soft cloth outward from the center of the disc.



- If the heater is used in cold weather, moisture may form on components inside the DVD player. Condensation may cause the DVD player to not operate properly. If you think that condensation is a problem turn off the DVD player for an hour or so to allow the DVD player to dry out and wipe any damp discs with a soft cloth to remove the moisture.
- Road shocks may interrupt disc playback. ■

### DVD discs


- With some DVD video discs, it may not be possible to use certain functions.
- It may not be possible to play back some DVD video discs.
- When DVD-R/DVD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- When DVD-R/DVD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been recorded with the Video format (video mode). It is not possible to play back DVD-RW discs which have been recorded with the Video Recording format (VR mode).
- It may not be possible to play back DVD-R/DVD-RW discs which have been recorded with the Video format (video mode), because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc. on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.) ■

### CD-R/CD-RW discs

- When CD-R/CD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc. on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible depending on the application settings and the environ-

## Additional Information

ment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)


- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the car.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this unit (in the case of audio data (CD-DA)).
- This unit conforms to the track skip function of the CD-R/CD-RW disc. The tracks containing the track skip information are skipped automatically (in case of audio data (CD-DA)).
- If you insert a CD-RW disc into this unit, time to playback will be longer than when you insert a conventional CD or CD-R disc.
- Read the precautions with CD-R/CD-RW discs before using them. 

## MP3 files

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- This unit allows playback of MP3 files on CD-ROM, CD-R and CD-RW discs. Disc recordings compatible with level 1 and level 2 of ISO9660 and with the Romeo and Joliet file system can be played back.
- It is possible to play back multi-session compatible recorded discs.
- MP3 files are not compatible with packet write data transfer.
- The max. number of characters which can be displayed for a file name, including the extension (.mp3), is 32 characters from the first character.
- The max. number of characters which can be displayed for a folder name is 32 characters.

- In case of files recorded according to the Romeo and Joliet file system, only the first 32 characters can be displayed.
- When playing discs with MP3 files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3 and CD-DA.
- The folder selection sequence for playback and other operations becomes the writing sequence used by the writing software. For this reason, the expected sequence at the time of playback may not coincide with the actual playback sequence. However, there also is some writing software which permits setting of the playback order.
- Files are compatible with the ID3 Tag Ver. 1.0 and Ver. 1.1 formats for display of album (disc title), track (track title) and artist (track artist).
- Only when MP3 files of 32, 44.1 and 48 kHz frequencies are played back, the emphasis function is valid. (16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz sampling frequencies can be played back.)
- There is no m3u playlist compatibility.
- There is no compatibility with the MP3i (MP3 interactive) or mp3 PRO format.
- The sound quality of MP3 files generally becomes better with increasing bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 8 kbps to 320 kbps, but in order to be able to enjoy a certain sound quality, it is recommended to use only discs recorded with a bit rate of at least 128 kbps.

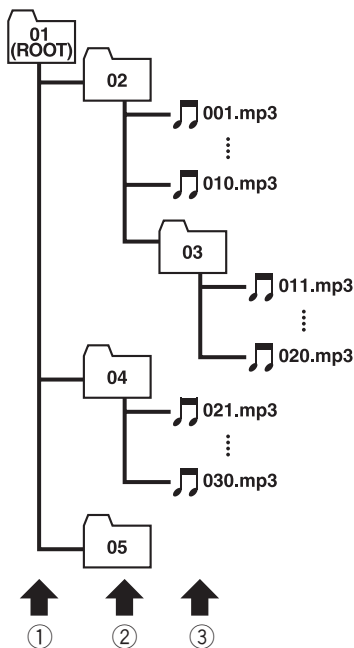
### Important

- When naming an MP3 file, add the corresponding filename extension (.mp3).
- This unit plays back files with the filename extension (.mp3) as an MP3 file. To prevent noise and malfunctions, do not use this extension for files other than MP3 files. 

## Additional Information

### About folders and MP3 files

- An outline of a CD-ROM with MP3 files on it is shown below. Subfolders are shown as folders in the folder currently selected.



① **First level**


② **Second level**

③ **Third level**

#### Notes

- This unit assigns folder numbers. The user can not assign folder numbers.
- It is not possible to check folders that do not include MP3 files. (These folders will be skipped without displaying the folder number.)
- MP3 files in up to 8 tiers of folders can be played back. However, there is a delay in the

start of playback on discs with numerous tiers. For this reason we recommend creating discs with no more than 2 tiers.

- It is possible to play back up to 253 items from folder on one disc. 

## Additional Information

### Language code chart for DVD

Language (code), input code	Language (code), input code	Language (code), input code
Japanese (ja), <b>1001</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>
English (en), <b>0514</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>
French (fr), <b>0618</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Rhaeto-Romance (rm), <b>1813</b>
Spanish (es), <b>0519</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>
German (de), <b>0405</b>	Croatian (hr), <b>0818</b>	Romanian (ro), <b>1815</b>
Italian (it), <b>0920</b>	Hungarian (hu), <b>0821</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>
Chinese (zh), <b>2608</b>	Armenian (hy), <b>0825</b>	Sanskrit (sa), <b>1901</b>
Dutch (nl), <b>1412</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>
Portuguese (pt), <b>1620</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Sangho (sg), <b>1907</b>
Swedish (sv), <b>1922</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Serbo-Croatian (sh), <b>1908</b>
Russian (ru), <b>1821</b>	Indonesian (in), <b>0914</b>	Sinhalese (si), <b>1909</b>
Korean (ko), <b>1115</b>	Icelandic (is), <b>0919</b>	Slovak (sk), <b>1911</b>
Greek (el), <b>0512</b>	Hebrew (iw), <b>0923</b>	Slovenian (sl), <b>1912</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Yiddish (ji), <b>1009</b>	Samoan (sm), <b>1913</b>
Abkhazian (ab), <b>0102</b>	Javanese (jw), <b>1023</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Georgian (ka), <b>1101</b>	Somali (so), <b>1915</b>
Amharic (am), <b>0113</b>	Kazakh (kk), <b>1111</b>	Albanian (sq), <b>1917</b>
Arabic (ar), <b>0118</b>	Greenlandic (kl), <b>1112</b>	Serbian (sr), <b>1918</b>
Assamese (as), <b>0119</b>	Cambodian (km), <b>1113</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Azerbaijani (az), <b>0126</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Sundanese (su), <b>1921</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Kurdish (ku), <b>1121</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Byelorussian (be), <b>0205</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Bulgarian (bg), <b>0207</b>	Latin (la), <b>1201</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Tajik (tg), <b>2007</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Laothian (lo), <b>1215</b>	Thai (th), <b>2008</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Lithuanian (lt), <b>1220</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Tibetan (bo), <b>0215</b>	Latvian (lv), <b>1222</b>	Turkmen (tk), <b>2011</b>
Breton (br), <b>0218</b>	Malagasy (mg), <b>1307</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Catalan (ca), <b>0301</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Corsican (co), <b>0315</b>	Macedonian (mk), <b>1311</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Czech (cs), <b>0319</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Turkish (tr), <b>2018</b>
Welsh (cy), <b>0325</b>	Mongolian (mn), <b>1314</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Danish (da), <b>0401</b>	Moldavian (mo), <b>1315</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Malay (ms), <b>1319</b>	Ukrainian (uk), <b>2111</b>
Estonian (et), <b>0520</b>	Maltese (mt), <b>1320</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Basque (eu), <b>0521</b>	Burmese (my), <b>1325</b>	Uzbek (uz), <b>2126</b>
Persian (fa), <b>0601</b>	Nauru (na), <b>1401</b>	Vietnamese (vi), <b>2209</b>
Finnish (fi), <b>0609</b>	Nepali (ne), <b>1405</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Fiji (fj), <b>0610</b>	Norwegian (no), <b>1415</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Faroese (fo), <b>0615</b>	Occitan (oc), <b>1503</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Frisian (fy), <b>0625</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Irish (ga), <b>0701</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Zulu (zu), <b>2621</b>
Scots-Gaelic (gd), <b>0704</b>	Panjabi (pa), <b>1601</b>	
Galician (gl), <b>0712</b>	Polish (pl), <b>1612</b>	



## Additional Information

### Terms

#### Aspect ratio

This is the width-to-height ratio of a TV screen. A regular display has an aspect ratio of 4:3. Wide screen displays have an aspect ratio of 16:9, providing a bigger picture for exceptional presence and atmosphere.

#### Bit rate

This expresses data volume per second, or bps units (bits per second). The higher the rate, the more information is available to reproduce the sound. Using the same encoding method (such as MP3), the higher the rate, the better the sound.

#### Chapter

DVD titles are in turn divided into chapters which are numbered in the same way as the chapters of a book. With DVD video discs featuring chapters, you can quickly find a desired scene with chapter search.

#### Dolby Digital

Dolby Digital provides multi-channel audio from up to 5.1 independent channels. This is the same as the Dolby Digital surround sound system used in theaters.



#### DTS

This stands for Digital Theater Systems. DTS is a surround system delivering multi-channel audio from up to 6 independent channels.



#### ID3 tag

This is a method of embedding track-related information in a MP3 file. This embedded information can include the track title, the artist's name, the album title, the music genre,

the year of production, comments and other data. The contents can be freely edited using software with ID3 Tag editing functions. Although the tags are restricted to the number of characters, the information can be viewed when the track is played back.

#### ISO9660 format

This is the international standard for the format logic of CD-ROM folders and files. For the ISO9660 format, there are regulations for the following two levels.

##### Level 1:

The file name is in 8.3 format (the name consists of up to 8 characters, half-byte English capital letters and half-byte numerals and the “\_” sign, with a file-extension of three characters.)

##### Level 2:

The file name can have up to 31 characters (including the separation mark “.” and a file extension). Each folder contains less than 8 hierarchies.

#### Extended formats

Joliet:

File names can have up to 64 characters.

Romeo:

File names can have up to 128 characters.

#### Linear PCM (LPCM)/Pulse code modulation

This stands for linear pulse code modulation, which is the signal recording system used for music CDs and DVDs. Generally, DVDs are recorded with higher sampling frequency and bit rate than CDs. Therefore, DVDs can provide higher sound quality.

#### m3u

Playlists created using the “WINAMP” software have a playlist file extension (.m3u).

#### MP3

MP3 is short for MPEG Audio Layer 3. It is an audio compression standard set by a working



## Additional Information

group (MPEG) of the ISO (International Standards Organization). MP3 is able to compress audio data to about 1/10th the level of a conventional disc.

### MPEG

This stands for Moving Pictures Experts Group, and is an international video image compression standard. Some DVDs feature digital audio compressed and recorded using this system.

### Multi-angle

With regular TV programs, although multiple cameras are used to simultaneously shoot scenes, only images from one camera at a time are transmitted to your TV. Some DVDs feature scenes shot from multiple angles, letting you choose your viewing angle as desired.

### Multi-audio (Multilingual dialog)

Some DVDs feature dialog recorded in multiple languages. Dialog in up to 8 languages can be recorded on a single disc, letting you choose as desired.

### Multi-session

Multi-session is a recording method that allows additional data to be recorded later. When recording data on a CD-ROM, CD-R or CD-RW, etc., all data from beginning to end is treated as a single unit or session. Multi-session is a method of recording more than 2 sessions in one disc.

### Multi-subtitle

Subtitles in up to 32 languages can be recorded on a single DVD, letting you choose as desired.

### Optical digital output/input

By transmitting and receiving audio signals in a digital signal format, the chance of sonic quality deteriorating in the course of transmission is minimized. An optical digital output/

input is designed to transmit and receive digital signals optically.

### Packet write

This is a general term for a method of writing on CD-R, etc. at the time required for a file, just as is done with files on floppy or hard discs.

### Parental lock

Some DVD video discs with violent or adult-oriented scenes feature parental lock which prevents children from viewing such scenes. With this kind of disc, if you set the unit's parental lock level, playback of scenes inappropriate for children will be disabled, or these scenes will be skipped.

### Playback control (PBC)

This is a playback control signal recorded on Video CDs (Version 2.0). Using menu displays provided by Video CDs with PBC lets you enjoy playback of simple interactive software and software with search functions. You can also enjoy viewing high- and standard-resolution still images.

### Region number

DVD players and DVD discs feature region numbers indicating the area in which they were purchased. Playback of a DVD is not possible unless it features the same region number as the DVD player. This unit's region number is displayed on the bottom of this unit.

### Title

DVD video discs have high data capacity, enabling recording of multiple movies on a single disc. If, for example, one disc contains three separate movies, they are divided into title 1, title 2 and title 3. This lets you enjoy the convenience of title search and other functions.

## Additional Information

### **VBR**

VBR is short for variable bit rate. Generally speaking CBR (constant bit rate) is more widely used. But to flexibly adjust the bit rate according to the needs of audio compression, it is possible to achieve compression priorities sound quality.

# Additional Information

## Specifications

### General

Power source .....	14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable)
Grounding system .....	Negative type
Max. current consumption .....	10.0 A
Dimensions (W × H × D): DIN	
Chassis .....	178 × 50 × 161 mm (7 × 2 × 6-3/8 in.)
Nose .....	188 × 58 × 19 mm (7-3/8 × 2-1/4 × 3/4 in.)
D	
Chassis .....	178 × 50 × 166 mm (7 × 2 × 6-1/2 in.)
Nose .....	170 × 46 × 14 mm (6-3/4 × 1-3/4 × 1/2 in.)
Weight .....	1.4 kg (3.1 lbs)

### Audio

Continuous power output is 22 W per channel minimum into 4 ohms, both channels driven 50 to 15,000 Hz with no more than 5% THD.	
Maximum power output .....	50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)
Load impedance .....	4 Ω (4 – 8 Ω [2 Ω for 1 ch] allowable)
Preout max output level/output impedance .....	2.2 V/1 kΩ
Equalizer (3-Band Parametric Equalizer): Low	
Frequency .....	40/80/100/160 Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	±12dB
Mid	
Frequency .....	200/500/1k/2k Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	±12dB
High	
Frequency .....	3.15k/8k/10k/12.5k Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	±12dB
Loudness contour	
Low .....	+3.5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)

Mid .....	+10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz)
High .....	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)
Tone controls:	
Bass	
Frequency .....	40/63/100/160 Hz
Gain .....	±12dB
Treble	
Frequency .....	2.5k/4k/6.3k/10k Hz
Gain .....	±12dB
HPF:	
Frequency .....	50/80/125 Hz
Slope .....	–12 dB/oct
Subwoofer:	
Frequency .....	50/80/125 Hz
Slope .....	–18 dB/oct
Gain .....	±12dB
Phase .....	Normal/Reverse

### DVD Player

System .....	DVD video, Video CD, Compact disc audio system
Usable discs .....	DVD video, Video CD, Compact disc
Region number .....	1
Signal format:	
Sampling frequency .....	44.1/48/96 kHz
Number of quantization bits .....	16/20/24; linear
Frequency response .....	5 – 44,000 Hz (with DVD, at sampling frequency 96 kHz)
Signal-to-noise ratio .....	97 dB (1 kHz) (IHF-A network)
	(CD: 96 dB (1 kHz) (IHF-A network))
Dynamic range .....	95 dB (1 kHz) (CD: 94 dB (1 kHz))
Distortion .....	0.008 % (1 kHz)
Output level:	
Video .....	1.0 Vp-p/75 Ω (±0.2 V)
Audio .....	1.0 V (1 kHz, 0 dB)
Number of channels .....	2 (stereo)
MP3 decoding format .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

### FM tuner

Frequency range .....	87.9 – 107.9 MHz
Usable sensitivity .....	8 dBf (0.9 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB)
50 dB quieting sensitivity .....	10 dBf (1.5 μV/75 Ω mono)

## Additional Information

Signal-to-noise ratio .....	75 dB (IHF-A network)
Distortion .....	0.3 % (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
	0.1 % (at 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frequency response .....	30 – 15,000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Stereo separation .....	45 dB (at 65 dBf, 1 kHz)
Selectivity .....	70 dB ( $\pm 200$ kHz)
Three-signal intermodulation (desired signal level)	
.....	30 dBf (two undesired sig- nal level: 100 dBf)

### AM tuner

Frequency range .....	530 – 1,710 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity .....	18 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio .....	65 dB (IHF-A network)



#### Note

Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements. ■

## Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil Pioneer.

Nous vous prions de lire ces instructions d'utilisation afin que vous sachiez utiliser votre appareil correctement. *Quand vous aurez fini la lecture de ces instructions, rangez-les dans un endroit sûr pour référence ultérieure.*



### N'oubliez pas de lire ce qui suit

- *Les disques qui peuvent être lus* 98
- *Numéros de région des disques DVD vidéo* 98
- *Quand une opération est interdite* 101

### 01 Précautions

Pour assurer une conduite en sécurité 97

### 02 Avant de commencer

- Pour le modèle canadien 98
- Quelques mots sur cet appareil 98
- Quelques mots sur ce mode d'emploi 98
- Service après-vente des produits Pioneer 99
- Enregistrement du produit 99
- Précautions 99
- Caractéristiques 100
- Mémoire des conditions 101
- Que signifient les marquages sur les DVDs 101
- Quelques mots sur la marque XM READY 101
- Utilisation et soin du boîtier de télécommande 102

### 03 Description de l'appareil

- Appareil central 103
- Boîtier de télécommande 105

### 04 Opérations de base

- Changement du mode de fonctionnement de la télécommande 107
- Mise en service de l'appareil 107
- Choix d'une source 107
- Charger un disque 108
- Réglage du volume 109
- Mise hors service de l'appareil 109
- Protection de l'appareil contre le vol 109

### 05 Syntoniseur

- Écoute de la radio 111
- Introduction au fonctionnement détaillé du syntoniseur 112
- Mise en mémoire et rappel des fréquences des stations 112
- Accord sur les signaux puissants 112
- Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants 113

### 06 Lecture de disques vidéo DVD

- Comment regarder un disque vidéo DVD 114
- Utilisation élémentaire d'un DVD vidéo 114
- Spécifier un titre 115
- Spécifier un chapitre 115
- Lecture image par image 116
- Pause de la lecture d'un DVD vidéo 116
- Lecture en ralenti 116
- Changement de la langue du son pendant la lecture (Multi-audio) 117
- Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres) 117
- Changement de l'angle de vue pendant la lecture (Multi-angle) 118
- Utilisation de l'appareil à partir des écrans d'informations 118
- Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions 121

### 07 Lecture de CDs Vidéo

- Comment regarder un CD Vidéo 123
- Utilisation élémentaire d'un CD vidéo 123
- Spécification de la plage 124
- Pause de la lecture d'un CD Vidéo 124
- Lecture en ralenti 125
- Utilisation de l'appareil à partir de l'écran d'informations 125
- Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions 127

## 08 Lecture de CDs

- Écoute d'un CD **129**
- Utilisation élémentaire d'un CD **129**
- Utilisation de l'appareil à partir de l'écran d'informations **130**
- Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions **132**

## 09 Lecture des MP3

- Écoute des MP3 **135**
- Utilisation élémentaire de MP3 **135**
- Utilisation de l'appareil à partir de l'écran d'informations **137**
- Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions **139**

## 10 Lecteur de CD à chargeur

- Écoute d'un CD **142**
- Lecteur de CD 50 disques **142**
- Introduction au fonctionnement détaillé du lecteur de CD à chargeur **143**
- Répétition de la lecture **143**
- Écoute des plages musicales dans un ordre quelconque **143**
- Examen du contenu des disques et des plages **144**
- Pause de la lecture d'un CD **144**
- Utilisation des listes ITS **145**
- Utilisation des fonctions de titre de disque **146**
- Utilisation des fonctions CD TEXT **147**
- Utilisation de la compression et de l'accentuation dynamique des graves **148**

## 11 Réglages sonores

- Introduction aux réglages sonores **149**
- Compensation pour les courbes d'égalisation (EQ-EX) **150**
- Réglage de l'égaliseur de concentration sonore (SFEQ) **150**

- Réglage de l'équilibre sonore **151**
- Utilisation de l'égalisation **151**
- Ajustement des graves et des aiguës **153**
- Réglage de la correction physiologique **154**
- Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves **154**
- Utilisation de la sortie sans atténuation progressive **155**
- Utilisation du filtre passe-haut **155**
- Ajustement des niveaux des sources **156**

## 12 Processeur de Signal Numérique (DSP)

- Introduction aux réglages du DSP **157**
- Utilisation du contrôle du champ sonore (SFC) **158**
- Utilisation du sélecteur de position **158**
- Réglage de l'équilibre sonore **159**
- Ajustement des niveaux des sources **159**
- Utilisation du contrôle de la dynamique **160**
- Utilisation du mode mono dual **160**
- Utilisation du contrôle direct **160**
- Utilisation du Dolby Pro Logic **161**
- Paramétrage de la configuration de haut-parleurs **161**
- Choix d'une fréquence de coupure **162**
- Réglage des niveaux de sortie des haut-parleurs **163**
- Régler les niveaux de sortie des haut-parleurs en utilisant une tonalité de test **163**
- Réglage de l'alignement temporel **164**
- Utilisation de l'égalisation **165**

## 13 Configuration du lecteur DVD

- Introduction aux réglages de la configuration du DVD **167**
- Retour à l'affichage précédent **167**
- Choix de la langue des sous-titres **167**
- Choix de la langue du son **168**
- Choix de la langue des menus **168**
- Mise en service et hors services des sous-titres d'assistance **169**

Affichage de l'icône d'angle **169**

Définition du ratio d'aspect **169**

Programmation du verrouillage  
parental **170**

Programmation du type de code de  
télécommande **172**

Tableau des codes de langue pour les  
DVD **186**

Termes utilisés **187**

Caractéristiques techniques **190**

## 14 Réglages initiaux

Ajustement des réglages initiaux **173**

Réglage de l'horloge **173**

Mise en service ou hors service du signal  
sonore d'avertissement **173**

Mise en service ou hors service de l'entrée  
auxiliaire **174**

Mise en service ou hors service de  
l'atténuateur de luminosité **174**

Réglage de la sortie arrière et du contrôleur  
de haut-parleur d'extrêmes graves **174**

Commutation coupure/atténuation du son  
pendant un appel téléphonique **175**

Mise en service/hors service de la lecture  
automatique du disque **175**

Correction de la distorsion sonore **176**

## 15 Autres fonctions

Mise en service ou hors service de l'affichage  
de l'horloge **177**

Choix de l'indicateur de niveau **177**

Utilisation de la source AUX **177**

Introduction à l'utilisation du DVD **178**

## Informations complémentaires

Dépannage **179**

Messages d'erreur **181**

Soins à apporter au lecteur de DVD **182**

Disques DVD **183**

Disques CD-R et CD-RW **183**

Fichiers MP3 **184**

Quelques mots sur les dossiers et les fichiers  
MP3 **184**



## *Cher Client:*

La sélection d'un équipement audio de qualité comme l'unité que vous venez d'acheter n'est que le début de votre plaisir musical. Maintenant, il est temps de penser à la manière de profiter au maximum des plaisirs que vous offre votre équipement. Ce fabricant et le Groupe "Consumer Electronics Group" de l'Association des Industries Electroniques veut que vous profitiez au maximum de votre équipement en l'utilisant à un niveau sûr. Un niveau qui permet au son d'être fort et clair, sans beuglement ennuyant ou distorsion — et, ce qui est plus important, sans affecter votre ouïe sensible.

Le son peut être décevant. Avec le temps, le "niveau de confort" de votre ouïe s'adapte aux volumes sonores plus élevés. Ainsi, les sons "normaux" peuvent en fait être forts et affecter votre ouïe. Protégez-vous contre cela en réglant votre équipement à un niveau sûr AVANT l'adaptation de votre ouïe.

### **Pour établir un niveau sûr:**

- Démarrer votre commande de volume à un réglage bas.
- Augmentez lentement le son jusqu'à ce que vous l'entendiez confortablement et clairement, sans distorsion.

### **Lorsque vous avez établi un niveau sonore confortable:**

- Réglez le cadran et laissez-le tel quel.

En prenant une minute pour faire cela, vous pourrez éviter des dommages ou des pertes de sensibilités d'écoute dans le futur. Après tout, nous voulons que vous écoutiez pendant toute votre vie.

## **Nous voulons que vous écoutiez pendant toute votre vie**

Utilisé avec sagesse, votre nouvel équipement sonore sera une source de plaisir pendant toute votre vie. Comme les dommages de l'ouïe provenant d'un bruit fort ne sont souvent détectables que lorsqu'il est trop tard, ce fabricant et le Groupe "Consumer Electronics Group" de l'Association des Industries Electroniques vous recommandent d'éviter toute exposition prolongée à un bruit excessif. Cette liste de niveaux sonores est incluse pour votre protection.

### **Niveau de**

### **Décibels**

### **Exemple**

30	Bibliothèque tranquille, chuchotement
40	Salon, réfrigérateur, chambre à distance de la circulation
50	Circulation légère, conversation normale, bureau tranquille
60	Climatiseur à 20 pieds, machine à coudre
70	Aspirateur, sèche-cheveux, restaurant bruyant
80	Circulation moyenne en ville, évacuateurs de déchets, réveils à deux pieds

### **LES BRUITS SUIVANTS PEUVENT ETRE DANGEREUX DANS LE CAS D'UNE EXPOSITION CONSTANTE**

90	Métro, motocyclette, circulation de camion, tondeuse à gazon
100	Collecteurs de poubelle, scie à chaîne, perceuse pneumatique
120	Concert de groupe rock devant les haut-parleurs, coup de tonnerre
140	Coup de pistolet, avion à réaction
180	Aire de lancement d'une fusée

Ces informations ont été gracieusement fournies par la Fondation de la Recherche pour les Sourds.





## Précautions

### Pour assurer une conduite en sécurité



#### ATTENTION

- Pour éviter les risques d'accident et la violation éventuelle des lois applicables, cet appareil ne doit pas être utilisé avec un écran vidéo qui est visible par le conducteur.
- Dans certains états ou pays il peut être illégal même pour des personnes autres que le conducteur de regarder des images sur un écran à l'intérieur d'un véhicule. Quand cette réglementation est applicable, elle doit être respectée.

Cet appareil détecte si le frein de parking de votre voiture est serré ou non, et vous empêche de regarder un DVD ou un CD Vidéo sur l'écran connecté à **FRONT VIDEO OUTPUT** pendant que vous conduisez. Si vous essayez de regarder un DVD/CD Vidéo, l'écran devient noir.


Quand vous garez votre voiture dans un endroit sûr et mettez le frein de parking, l'image apparaît sur l'écran.

### Quand vous utilisez un écran connecté à DVD REAR MONITOR OUTPUT

La sortie **DVD REAR MONITOR OUTPUT** de cet appareil est utilisée pour connecter un écran permettant aux passagers des sièges arrière de regarder un DVD ou un CD Vidéo.



#### ATTENTION

**NE JAMAIS** installer l'écran dans un emplacement qui permet au conducteur de regarder un DVD ou un CD Vidéo pendant qu'il conduit. 

## Pour le modèle canadien

Cet appareil numérique de la classe B est conformé à la norme NMB-003 du Canada.



## Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Amérique du Nord. L'utilisation de l'appareil dans d'autres régions peut provoquer une réception incorrecte.

## Les disques qui peuvent être lus

Ce lecteur peut lire les disques DVD, CD Vidéo et CD qui portent les logos représentés ci-dessous.

### DVD vidéo



### Vidéo CD



### CD



### Remarque

Il n'est pas possible de lire des disques DVD audio. Ce lecteur peut seulement lire les disques portant les marquages indiqués ci-dessus.

## Numéros de région des disques DVD vidéo

Les disques DVD vidéo qui ont des numéros de région incompatibles ne peuvent pas être lus sur ce lecteur. Le numéro de région du lecteur est indiqué sur le fond de l'appareil. Le dessin ci-dessous montre les régions et les numéros de région correspondants.



## Quelques mots sur ce mode d'emploi

Cet appareil possède des fonctions sophistiquées qui lui assurent une réception et un fonctionnement de haute qualité. Toutes les fonctions ont été conçues pour en rendre l'utilisation la plus aisée possible, mais un grand nombre ne sont pas auto-explicatives. Ce mode d'emploi vous aidera à profiter pleinement du potentiel de ce produit et à optimiser votre plaisir d'écoute.

Nous vous recommandons de vous familiariser avec les fonctions et leur utilisation en lisant ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et observiez les précautions indiquées en la page suivante et dans d'autres sections.

Ce mode d'emploi explique principalement l'utilisation de la télécommande. Toutefois, en plus des fonctions liées à l'utilisation de DVD/Video CD/CD/MP3 qui peuvent être exécutées seulement à partir de la télécommande, il existe aussi des fonctions qui peuvent être exécutées

## Avant de commencer

tées de la même manière à partir de l'appareil central et des fonctions qui peuvent être exécutées uniquement à partir des rouches de l'appareil central. ▣

## Service après-vente des produits Pioneer

Veillez contacter le revendeur ou le distributeur chez qui vous avez acheté cet appareil pour le service après-vente (y compris les conditions de garantie) ou pour toute autre information. Au cas où les informations nécessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter les sociétés indiquées ci-dessous : N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris un contact préalable.

### Etats-Unis.

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

### CANADA

Pioneer électroniques du Canada, Inc.  
Département de service aux consommateurs  
300 Allstate Parkway  
Markham, Ontario L3R 0P2  
(905) 479-4411  
1-877-283-5901

Pour connaître les conditions de garantie, reportez-vous au document, Garantie limitée, qui accompagne cet appareil. ▣

## Enregistrement du produit

Rendez-nous visite sur le site suivant :

<http://www.pioneerelectronics.com>

- 1 Enregistrez votre produit. Nous conserverons sur fichier les détails de votre achat pour vous permettre de vous reporter à ces informations en cas de déclaration de sinistre à votre assurance pour perte ou vol.
- 2 Recevez les mises à jour sur les derniers produits et les plus récentes technologies.
- 3 Téléchargez les modes d'emploi, commandez les catalogues des produits, recherchez de nouveaux produits, et bien plus. ▣

## Précautions

- Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes opératoires et les précautions.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons émis à l'extérieur du véhicule.
- Protégez l'appareil contre l'humidité.
- Si la batterie est débranchée, ou déchargée, le contenu de la mémoire est effacé et une nouvelle programmation est nécessaire. ▣

## Caractéristiques

### Lecture de DVD vidéo

Cet appareil peut lire des DVD vidéo, des DVD-R (mode vidéo) et des DVD-RW (mode vidéo).

### CDs vidéo disposant de la compatibilité PBC

Cet appareil peut lire des CDs Vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de lecture).

### Lecture de CD

La lecture de CD/CD-R/CD-RW musicaux est possible.

### Lecture de fichiers MP3

Vous pouvez lire des fichiers MP3 enregistrés sur CD-ROM/CD-R/CD-RW (Enregistrements suivant les standards ISO9660 Niveau 1/Niveau 2).

- La fourniture de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications audio payante ou audio sur demande. Une licence indépendante est requise pour ce type d'utilisation. Pour avoir des détails, visitez le site <http://www.mp3licensing.com>.

### Compatibilité NTSC

Cet appareil est compatible avec le système NTSC. Quand vous connectez d'autres équipements à cet appareil, assurez-vous que ces équipements sont compatibles avec le même système vidéo, sinon les images ne seront pas reproduites correctement.

### Compatibilité Dolby Digital/DTS

Quand vous utilisez cet appareil avec un processeur multi-canaux de Pioneer, vous pouvez apprécier l'atmosphère et l'excitation apportées par les programmes musicaux et de cinéma DVD bénéficiant d'enregistrements en canal 5.1.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



- "DTS" est une marque commerciale déposée de Digital Theater Systems, Inc.



### Multi-aspect

L'affichage peut être basculé entre les formats écran large, boîte à lettre et balayage panoramique.

### Multi-audio

Vous pouvez basculer entre plusieurs systèmes audio enregistrés sur un DVD selon vos désirs.

### Multi-sous-titres

Vous pouvez basculer entre plusieurs langues de sous-titres enregistrées sur un DVD selon vos désirs.

### Multi-angle


Vous pouvez basculer entre plusieurs angles de vue d'une scène enregistrés sur un DVD selon vos désirs.



### Remarque


Ce produit incorpore une technologie de protection du copyright qui est protégée par des revendications de méthode de certains brevets

## Avant de commencer

américains et d'autres droits de propriété industrielle appartenant à Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection du copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation, et a pour objet des utilisations domestiques ou autres de visualisation limitée seulement, sauf autorisation différente de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse ou le désassemblage sont interdits. 






## Mémoire des conditions

Cette fonction mémorise la langue du son, la langue des sous-titres, le numéro d'angle, la sortie audio (G,D) et le ratio d'aspect utilisés pendant la lecture des disques pour un maximum de 30 disques. Sans besoin d'opérations spéciales, les détails des derniers réglages utilisés pendant la lecture d'un disque sont mémorisés. Lors de la lecture suivante d'un disque, les réglages précédents sont automatiquement utilisés.


- Avec certains disques, la langue du son et la langue du sous-titre sont spécifiés automatiquement, auquel cas la mémoire des conditions ne fonctionne pas.
- Quand le nombre de disques dépasse 30, les réglages du dernier disque remplacent ceux du disque le moins récent. 


## Que signifient les marquages sur les DVDs

Les marquages ci-dessous peuvent se rencontrer sur les étiquettes et les emballages des disques DVD. Ils indiquent le type des images et de son enregistrés sur le disque, et les fonctions que vous pouvez utiliser.

Marquage	Signification
	Indique le nombre de systèmes audio.
	Indique le nombre de langues de sous-titre.
	Indique le nombre d'angles de vue.
	Indique le type de taille d'image (ratio d'aspect: rapport entre la largeur et la hauteur de l'écran).
	Indique le numéro de la région où la lecture est possible.

## Quand une opération est interdite

Quand pendant la lecture d'un DVD vous essayez d'effectuer une opération, cette opération peut ne pas être exécutée par la programmation du disque. Quand cela se produit, l'appareil le signale en affichant l'icône  sur l'écran.

- L'icône  peut ne pas s'afficher sur certains disques. 

## Quelques mots sur la marque XM READY

**( ( ( XM ) ) )**  
R E A D Y


La marque XM READY imprimée sur la face avant indique que le syntoniseur XM Pioneer (vendu séparément) peut être contrôlé par cet appareil. Renseignez-vous auprès du revendeur ou du Centre d'entretien agréé par Pioneer le plus proche pour savoir quel Syntoniseur XM peut être connecté à cet appareil. Pour l'utilisation du syntoniseur XM, reportez-vous au mode d'emploi du syntoniseur XM.

### Remarques

- XM Satellite Radio développe actuellement un nouveau type de radio aux États-Unis.



Le système utilisera une technologie de diffusion directe satellite à récepteur pour offrir aux auditeurs un son très pur, pouvant être reçu sur l'ensemble du territoire dans leur voiture où à domicile. XM va créer et réunir jusqu'à 100 canaux de musique de qualité numérique, d'informations, de sports, d'émissions de conversation et de programmes pour enfants.

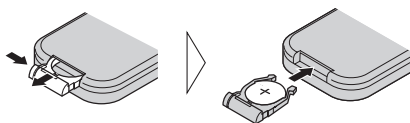
- Le nom XM et les logos qui l'accompagnent sont des marques déposées par XM Satellite Radio Inc. 

## Utilisation et soin du boîtier de télécommande

### Installation de la pile

Sortez le porte-pile de l'arrière de la télécommande et insérez la pile en respectant les polarités.

- Lors de la première utilisation, retirez le film qui dépasse du porte-pile.



### ATTENTION

Conservez la pile hors de portée des enfants. Au cas où la pile serait avalée, consultez immédiatement un médecin.

### PRÉCAUTION


- Utilisez seulement une pile **CR2025 (3 V)** au lithium.
- Retirez la pile si la télécommande ne doit pas être utilisé pendant un mois ou plus.
- Ne rechargez pas la pile, ne la démontez pas, ne la chauffez pas et ne la jetez pas dans le feu.
- Ne manipulez pas la pile avec un outil métallique.
- Ne conservez pas la pile avec des objets métalliques.
- En cas de fuite de la pile, nettoyez soigneusement la télécommande puis mettez en place une pile neuve.
- Lors de la mise au rebut des piles usagées, respectez les règlements nationaux ou les instructions locales en vigueur dans le pays ou la région en matière de conservation ou de protection de l'environnement.
- Vérifiez toujours soigneusement que vous insérez la pile en respectant les polarités (+) et (-) indiquées.

### Utilisation de la télécommande

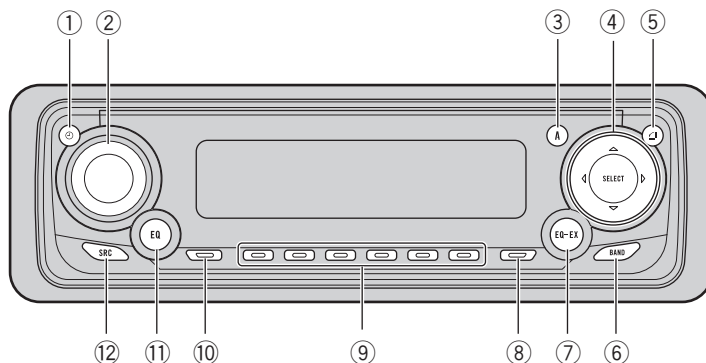
Pointez la télécommande dans la direction de la face avant de l'appareil à télécommander.

- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement en lumière directe du soleil.

### Important

- Ne laissez pas la télécommande exposée à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas la télécommande tomber sur le plancher, où elle pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur. 

## Description de l'appareil



### Appareil central

#### ① Touche CLOCK

Cette touche existe seulement sur l'appareil central.

Appuyez sur cette touche pour modifier l'affichage de l'heure.

#### ② VOLUME

Quand vous appuyez sur **VOLUME**, il ressort pour faciliter sa rotation. Pour rétracter **VOLUME**, appuyez à nouveau dessus. Tournez ce bouton pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.

#### ③ Touche A (audio)

Appuyez sur cette touche pour choisir les diverses commandes de correction sonore.

#### ④ Touches ▲/▼/◀/▶

Lors du contrôle des sources

- Ces touches peuvent effectuer les mêmes opérations que les touches ◀◀/▶▶/|◀◀/▶▶/||▶▶/|| sur la télécommande. Appuyez sur ces touches pour exécuter des commandes d'accord manuel, avance rapide, retour arrière, recherche de plage musicale et sélection de dossier.

Lors du contrôle des fonctions

- Ces touches peuvent effectuer les mêmes opérations que les touches ||▶▶/◀◀||/◀◀/▶▶ sur la télécommande.

#### ⑤ Touche OPEN

Cette touche existe seulement sur l'appareil central.

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la face avant.

#### ⑥ Touche BAND

Appuyez sur cette touche pour choisir une des trois gammes FM ou la gamme AM, ou encore abandonner le mode commande des fonctions.

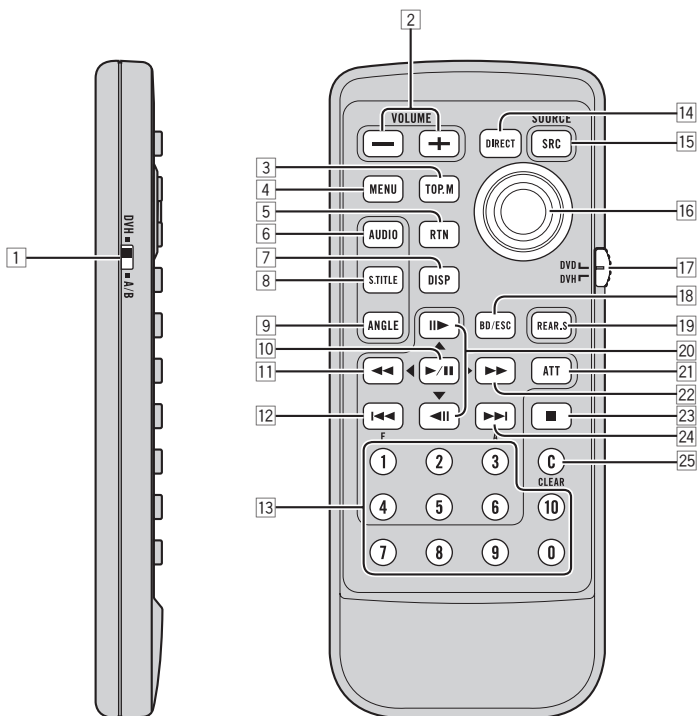
#### ⑦ Touche EQ-EX

Cette touche existe seulement sur l'appareil central.

Appuyez et maintenez l'appui pour basculer entre les fonctions EQ-EX et SFEQ. Appuyez pour exécuter chaque fonction.

#### ⑧ Touche F (fonction)

Appuyez sur cette touche pour choisir des fonctions.



### ⑨ Touches 1-6

Ces touches peuvent effectuer les mêmes opérations que les touches **NUMBER (1-6)** sur la télécommande. Appuyez sur ces touches pour choisir une fréquence en mémoire, ou un disque si l'installation comprend un lecteur de CD/DVD à chargeur.

### ⑩ Touche DISPLAY

Cette touche existe seulement sur l'appareil central.

Appuyez sur cette touche pour choisir un affichage différent.

### ⑪ Touche EQ

Cette touche existe seulement sur l'appareil central.

Appuyez sur cette touche pour choisir les diverses courbes d'égalisation.

### ⑫ Touche SOURCE

Cet appareil est mis en service en sélectionnant une source. Appuyez pour parcourir toutes les sources disponibles. 



## Description de l'appareil

### Boîtier de télécommande

#### 1 Commutateur de sélection de télécommande

Utilisé pour changer le réglage de la télécommande. Pour les détails, reportez-vous à la page 172, *Programmation du type de code de télécommande*.

#### 2 Touche VOLUME

Appuyez sur cette touche pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.

#### 3 Touche TOP MENU

Appuyez sur cette touche pour revenir au menu principal pendant la lecture d'un DVD.

#### 4 Touche MENU

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu DVD pendant la lecture d'un DVD.

#### 5 Touche RETURN

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'affichage précédent quand le menu **SET-UP MENU** est affiché.

#### 6 Touche AUDIO

Appuyez sur cette touche pour changer la langue du son pendant la lecture d'un DVD.

#### 7 Touche DISP

Appuyez sur cette touche pour changer l'affichage d'informations quand la source en cours de lecture est le lecteur de DVD.

#### 8 Touche SUBTITLE

Appuyez sur cette touche pour changer la langue des sous-titres pendant la lecture d'un DVD.

#### 9 Touche ANGLE

Appuyez sur cette touche pour changer l'angle de vue pendant la lecture d'un DVD.

#### 10 Touche PLAY/PAUSE (▶/II)

Appuyez sur cette touche pour basculer alternativement entre lecture et pause.

#### 11 Touche REVERSE (◀◀)

Appuyez sur cette touche pour effectuer un retour rapide ou un accord automatique quand la source utilisé est le syntoniseur.

#### 12 Touche PREVIOUS (◀◀)/F (fonction)

Quand la télécommande est en mode **DVD**, appuyez pour revenir à la piste précédente ou au chapitre précédent. Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, le menu de fonctions apparaît sur l'afficheur de l'appareil central.

#### 13 Touches NUMBER

Appuyez pour sélectionner directement la plage musicale, le chapitre, l'accord sur présélection ou le disque désirés. Les boutons **1-6** permettent d'effectuer l'accord sur présélection pour le syntoniseur ou la recherche de numéro de disque pour le lecteur de CD à chargeur.

#### 14 Touche DIRECT

Appuyez pour effectuer la sélection directe du canal lors de l'utilisation d'un syntoniseur XM.

#### 15 Touche SOURCE

Cet appareil est mis en service en sélectionnant une source. Appuyez pour parcourir toutes les sources disponibles.

#### 16 Joystick

Déplacez le joystick pour sélectionner le réglage. Cliquez pour choisir le réglage ou sélectionner la mise en service ou hors service.

**17 Commutateur de mode de fonctionnement de la télécommande**

Basculez le mode de fonctionnement entre **DVD** (seul le lecteur de DVD peut être commandé par le boîtier de télécommande) ou le mode **DVH** (toutes les sources de cet appareil peuvent être commandées par le boîtier de télécommande). (Reportez-vous à la page suivante.)

**18 Touche BAND**

Appuyez sur cette touche pour choisir une des trois gammes FM ou la gamme AM, ou encore abandonner le mode commande des fonctions.

**19 Touche REAR.S**

Appuyez sur cette touche pour regarder un DVD/CD Vidéo sur un écran arrière si **DVD** (lecteur de DVD intégré) n'est pas sélectionné comme source.

**20 Touche STEP (||▶/◀||)**

Appuyez sur cette touche pour avancer image par image pendant la lecture d'un DVD/CD Vidéo. Appuyez pendant une seconde pour activer la lecture au ralenti.

**21 Touche ATT**

Appuyez sur cette touche pour réduire rapidement le volume sonore d'environ 90%. Appuyez de nouveau pour revenir au volume initial.

**22 Touche FORWARD (▶▶)**

Appuyez sur cette touche pour effectuer une avance rapide ou un accord automatique quand la source utilisé est le syntoniseur.


**23 Touche STOP (■)**

Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

**24 Touche NEXT (▶▶|)/A (audio)**

Quand le boîtier de télécommande est en mode **DVD**, appuyez pour revenir à la piste précédente ou au chapitre précédent. Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, le menu audio apparaît sur l'afficheur de l'appareil central.

**25 Touche CLEAR**

Appuyez pour annuler les chiffres entrés quand **NUMBER** sont utilisés. 

## Opérations de base

### Changement du mode de fonctionnement de la télécommande

Il existe deux modes de fonctionnement de la télécommande. Si vous voulez utiliser cet appareil avec le boîtier de télécommande, mettez le commutateur de mode en position **DVH**.

Dans ce cas, l'appareil peut être commandé aussi bien par les touches de l'appareil central que par la télécommande.

Si vous voulez utiliser la lecture de DVD sur l'écran arrière, mettez le commutateur de mode en position **DVD**. Dans ce cas, la télécommande peut contrôler la lecture du DVD sur l'écran arrière de façon indépendante. (Si les deux écrans avant et arrière utilisent simultanément le DVD comme source de lecture, le fonctionnement est le même pour les écrans avant et arrière.)

Si l'écran arrière est connecté à cet appareil et si le mode de fonctionnement du boîtier de télécommande est mis sur **DVD**, l'écran arrière peut lire un DVD même si la source sélectionnée par l'appareil central n'est pas le DVD.



#### Remarque

Si le mode de fonctionnement de la télécommande est mis sur **DVD**, seul le lecteur de DVD peut être commandé la télécommande. □

### Mise en service de l'appareil

- Appuyez sur **SOURCE** pour mettre en service l'appareil.

Le fait de choisir une source met l'appareil en service.

### Quand le lecteur de DVD est commandé à partir des sièges arrière

- Appuyez sur **REAR.S** pour activer la lecture du DVD.



#### Remarques

- Même si la source sélectionnée par cet appareil n'est pas le DVD, si vous mettez l'appareil sous tension avec **REAR.S**, vous pouvez regarder l'image DVD de l'appareil sur l'écran arrière.
- Indépendamment du fait que cet appareil soit en service ou hors service, vous pouvez regarder la vidéo DVD sur l'écran arrière. □

### Choix d'une source

Vous pouvez sélectionner une source que vous voulez écouter. Si **AUTO PLAY** est activé, chargez un disque dans l'appareil pour passer en **DVD** (reportez-vous à la page 175, *Mise en service/hors service de la lecture automatique du disque*).

- Appuyez sur **SOURCE** pour choisir une source.

Appuyez de manière répétée sur **SOURCE** pour choisir l'une après l'autre les sources suivantes :

**XM** (syntoniseur XM)—**TUNER** (syntoniseur)—**TV** (télévision)—**DVD** (lecteur de DVD intégré)—**S-DVD** (lecteur de DVD/lecteur de DVD à chargeur)—**MULTI-CD** (lecteur de CD à chargeur)—**EXT** (source extérieure 1)—**EXT** (source extérieure 2)—**AUX** (AUX)



#### Remarques

- Dans les cas suivants, la source sonore ne pourra pas être sélectionnée :

- Un produit correspondant à chaque source n'est pas connecté à cet appareil.
- L'appareil ne contient pas de disque.
- Le lecteur de DVD ne contient pas de disque.
- Le lecteur de CD à chargeur ne contient pas de chargeur.
- Le lecteur de DVD à chargeur ne contient pas de chargeur.
- L'entrée AUX (entrée pour un appareil auxiliaire) est hors service (reportez-vous à la page 174).
- Source externe fait référence à un produit Pioneer (par exemple disponible dans le futur) qui, bien qu'incompatible en tant que source, permet la commande de fonctions élémentaires par cet appareil. Cet appareil peut contrôler deux sources externes. Quand deux sources externes sont connectées, leur affectation à source externe 1 ou source externe 2 est automatiquement définie par l'appareil.
- Si le fil bleu/blanc de l'appareil est relié à la prise de commande du relais de l'antenne motorisée, celle-ci se déploie lorsque la source est mise en service. Pour rétracter l'antenne, mettez la source hors service. (Si vous avez connecté un processeur multi-canaux Pioneer (DEQ-P7000) à cet appareil, l'antenne motorisée ne peut pas être commandée.)

## Charger un disque

### 1 Appuyez sur OPEN pour ouvrir la face avant.

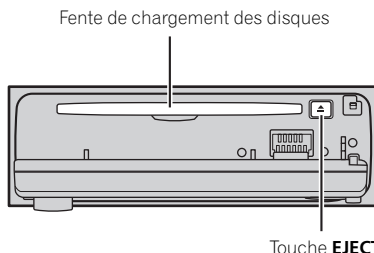
Le logement pour disque apparaît.

- Après avoir introduit un disque, appuyez sur **SOURCE** pour choisir le lecteur de DVD.

### 2 Introduisez un disque dans le logement de chargement des disques.

Si vous sélectionnez **A-PLY: ON**, la lecture commencera automatiquement. Si vous sélectionnez **A-PLY: OFF**, appuyez sur **SOURCE**

pour sélectionner **DVD** (reportez-vous à la page précédente).



- Pour éjecter un disque, appuyez sur **EJECT**.
- Pour éviter un mauvais fonctionnement, assurez-vous qu'aucun objet métallique ne vienne en contact avec les broches quand la face avant est ouverte.

### 3 Fermez la face avant.



#### Remarques


- Le lecteur de DVD joue un disque standard 12 cm ou 8 cm (single) à la fois. N'utilisez pas un adaptateur pour jouer des CD 8 cm.
- N'introduisez aucun objet autre qu'un disque dans le logement de chargement des disques. Les disques qui peuvent être lus sont listés en la page 98, *Les disques qui peuvent être lus*.
- Si vous ne pouvez pas insérer un disque complètement ou si après que vous l'avez inséré le disque ne se joue pas, vérifiez que la face étiquette du disque est sur le dessus. Appuyez sur **EJECT** pour éjecter le disque, et vérifiez que le disque n'est pas abîmé avant de le réinsérer.
- Si le lecteur de DVD présente une anomalie, un message d'erreur tel que **ERROR-02** peut s'afficher. Reportez-vous à la page 181, *Messages d'erreur*.

## Opérations de base

### Réglage du volume

- Utilisez **VOLUME** pour régler le niveau sonore.

Sur l'appareil central, tournez **VOLUME** pour augmenter ou diminuer le volume.

Sur le boîtier de télécommande, appuyez sur **VOLUME** pour augmenter ou diminuer le volume. 

### Mise hors service de l'appareil


- Maintenez la pression sur **SOURCE** jusqu'à ce que l'appareil soit hors service.

### Quand le lecteur de DVD est commandé à partir des sièges arrière

- Appuyez sur **REAR.S** pour activer la lecture du DVD.

**REAR** disparaît de l'afficheur de l'appareil central.

#### Remarques

- Quand vous avez mis la lecture d'un DVD en service en appuyant sur **REAR.S**, vous ne pouvez pas mettre cet appareil hors service même si vous appuyez de façon prolongée sur **SOURCE**. (**REAR** sur les voyants de l'afficheur de l'appareil central.) Dans ce cas, appuyez sur **REAR.S** pour mettre **REAR** hors service. Quand **REAR** a disparu de l'afficheur de l'appareil central, vous pouvez confirmer que cet appareil est hors service.
- Si la lecture du DVD est mise hors service, **REAR** disparaît de l'afficheur de l'appareil central. 

### Protection de l'appareil contre le vol

Afin de décourager le vol, la face avant peut être retirée de l'appareil central et rangée dans le boîtier de protection fourni.

- Si vous ne retirez pas la face avant de l'appareil central dans les cinq secondes qui suivent la coupure du contact, un signal sonore d'avertissement se fait entendre.
- Vous pouvez mettre hors service ce signal sonore d'avertissement. Reportez-vous à la page 173, *Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement*.

#### Important

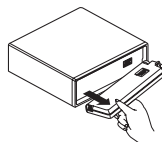
- N'exercez aucune force excessive, ne saisissez pas l'afficheur ni les touches pour retirer ou fixer la face avant.
- Évitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri des températures élevées et de la lumière directe du soleil.

### Dépose de la face avant

**1 Appuyez sur OPEN pour ouvrir la face avant.**

**2 Saisissez le côté gauche de la face avant et tirez la doucement vers l'extérieur.**

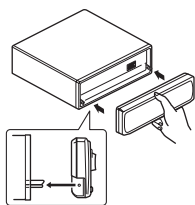
Prenez garde de ne pas la serrer trop fort ni de la laisser tomber.



**3 Rangez la face avant dans le boîtier de protection fourni à cet effet.**

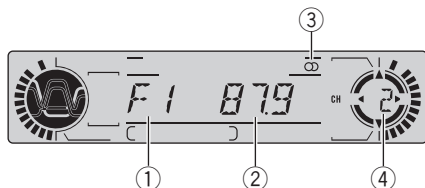
## Pose de la face avant

- Remettez la face avant en place en la présentant verticalement devant l'appareil et en l'enclipsant fermement dans les crochets de fixation.



# Syntoniseur

## Écoute de la radio



Voici les étapes élémentaires pour utiliser la radio. Une utilisation plus élaborée du syntoniseur est expliquée à partir de la page suivante.

### ① Indicateur de gamme

Il signale la gamme d'accord choisie, AM ou FM.

### ② Indicateur de fréquence

Il indique la valeur de la fréquence d'accord.

### ③ Indicateur de stéréophonie (Ⓞ)

Il signale que la station émet en stéréophonie.

### ④ Indicateur de numéro de présélection

Il indique le numéro de la présélection choisie.

## 1 Pour choisir le syntoniseur, appuyez sur SOURCE.

Appuyez sur **SOURCE** jusqu'à ce que **TUNER** s'affiche.

## 2 Appuyez sur BAND pour choisir la gamme.

Appuyez sur **BAND** jusqu'à ce que la gamme désirée, **F1**, **F2**, **F3** en FM ou **AM** soit affichée.

## 3 Pour effectuer un accord manuel, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ par pressions rapides.

La fréquence augmente ou diminue par pas.

## 4 Pour effectuer un accord automatique, appuyez continûment sur ◀◀ ou ▶▶ pendant environ une seconde puis relâcher.

Le syntoniseur examine les fréquences jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

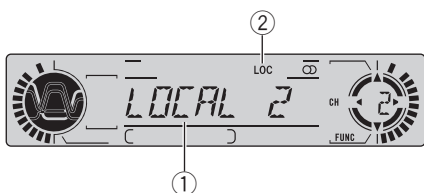
- Vous pouvez annuler l'accord automatique en appuyant par une pression rapide sur ◀◀ ou ▶▶.
- Si vous appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ en maintenant la pression, vous pouvez sauter des stations d'émission. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez les touches.



### Remarque

Si la station émet en stéréophonie, l'indicateur de stéréophonie (Ⓞ) s'allume. ▣

## Introduction au fonctionnement détaillé du syntoniseur



### ① Afficheur des fonctions

Il indique l'état de la fonction.

### ② Indicateur LOC

Indique quand l'accord automatique sur une station locale est en service.

### ● Appuyez sur **F** pour afficher le nom de chaque fonction.


Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**BSM** (mémoire des meilleures stations)

—**LOCAL** (accord automatique sur une station locale)

- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage de la fréquence.

### Remarque

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau la fréquence d'accord. 

## Mise en mémoire et rappel des fréquences des stations

Si vous appuyez sur une des touches **NUMBER (1–6)**, vous pouvez aisément mettre en mémoire six fréquences que vous pourrez


ultérieurement rappeler par une simple pression sur la touche convenable.

### ● Lorsque se présente une fréquence que vous désirez mettre en mémoire, maintenez la pression sur une des touches **NUMBER (1–6)** jusqu'à ce que le numéro de la présélection cesse de clignoter.

Le numéro sur lequel vous avez appuyé clignote sur l'indicateur de numéro de présélection puis reste allumé. La fréquence de la station de radio sélectionnée a été enregistré en mémoire.

Lorsque vous appuyez à nouveau sur cette même touche de présélection **NUMBER (1–6)**, la fréquence en mémoire est rappelée.

### Remarques

- La mémoire peut contenir 18 fréquences de la gamme FM, 6 pour chacune des trois bandes, et 6 fréquences de la gamme AM.
- Vous pouvez aussi utiliser **◀II** et **II▶** pour rappeler les fréquences des stations de radio affectées aux touches de présélection **NUMBER (1–6)**. 

## Accord sur les signaux puissants

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux émetteurs dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **LOCAL**

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **LOCAL** apparaisse sur l'afficheur.



## Syntoniseur

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service l'accord automatique sur les stations locales.

Le niveau de sensibilité pour l'accord automatique sur les stations locales (par exemple, **LOCAL 2**) apparaît sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler la sensibilité.

En FM, la sensibilité peut prendre quatre valeurs; en AM, deux valeurs :

FM : **LOCAL 1—LOCAL 2—LOCAL 3—LOCAL 4**

AM : **LOCAL 1—LOCAL 2**

La valeur **LOCAL 4** permet la réception des seules stations très puissantes; les autres valeurs autorisent, dans l'ordre décroissant, la réception de stations de moins en moins puissantes.

### 4 Pour revenir à l'accord automatique ordinaire, appuyez sur **◀II** de façon à mettre hors service l'accord automatique sur une station locale.

**LOCAL:OFF** apparaît sur l'afficheur. 

## Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

La fonction BSM (Mémoire des meilleures stations) vous permet d'utiliser automatiquement les touches **NUMBER (1–6)** pour mémoriser les six fréquences des émetteurs les plus puissants, émetteurs que vous pouvez ultérieurement rappeler par une simple pression sur une de ces touches.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir BSM.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **BSM** apparaisse sur l'afficheur.


### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service BSM.

**BSM** commence à clignoter. Pendant que **BSM** clignote les six fréquences d'émission les plus fortes sont enregistrées sous les touches **NUMBER (1–6)** dans l'ordre de la force de leur signal. Quand c'est terminé, **BSM** arrête de clignoter.

- Pour annuler la mise en mémoire, appuyez sur **◀II**.

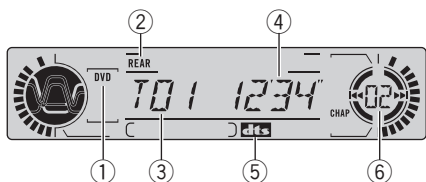


#### Remarque

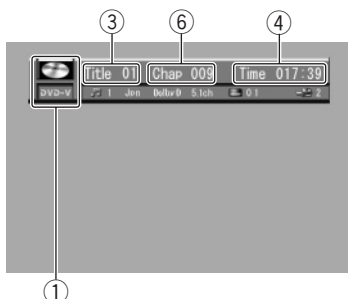
La mise en mémoire de fréquences à l'aide de la fonction BSM peut provoquer le remplacement d'autres fréquences déjà conservées avec les touches **NUMBER (1–6)**. 

## Lecture de disques vidéo DVD

### Comment regarder un disque vidéo DVD



Afficheur de l'appareil central



Quand l'afficheur vendu séparément est connecté à cet appareil, les informations indiquées apparaissent dessus.

Ecran d'informations

Voici les étapes élémentaires nécessaires pour jouer un disque vidéo DVD sur votre lecteur de DVD. Une utilisation plus élaborée du disque vidéo DVD est expliquée à partir de la page 118.

- ① **Indicateur DVD (DVD-V)**  
Indique quand un disque vidéo DVD est en cours de lecture.
- ② **Indicateur REAR**  
Indique quand le lecteur de DVD est commandé à partir des sièges arrière
- ③ **Indicateur du numéro du titre**  
Il indique le titre en cours de lecture.

- Sur l'afficheur de l'appareil central, si le temps de lecture écoulé du chapitre en cours dépasse 100 minutes, **T** dans l'indicateur du numéro du titre disparaîtra.

- ④ **Indicateur de temps de lecture**  
Il indique le temps de lecture depuis le début du chapitre en cours.
- ⑤ **Indicateur DTS**  
Indique quand le DTS est en service quand le processeur multi-canaux (DEQ-P7000) est connecté à cet appareil.
- ⑥ **Indicateur du numéro de chapitre**  
Il indique le chapitre en cours de lecture.

#### Remarque

Si vous activez **A-PLY: OFF**, **REAR** sera affiché sur l'afficheur de l'appareil central quand vous insérez un disque dans le logement de chargement, que l'écran arrière soit ou non connecté à cet appareil.

## Utilisation élémentaire d'un DVD vidéo

### 1 Utilisez le joystick pour sélectionner l'option de menu désirée.

Quand le DVD offre un menu, celui-ci s'affiche.

### 2 Cliquez sur le joystick.

La lecture commence à partir de l'élément du menu sélectionné.

- Vous pouvez afficher le menu en appuyant sur **MENU** ou **TOP MENU** pendant la lecture d'un disque. Appuyer à nouveau sur l'une ou l'autre de ces touches vous permet de démarrer la lecture à partir de l'endroit sélectionné dans le menu. Pour les détails, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.
- La façon d'afficher le menu est différente selon le disque.

## Lecture de disques vidéo DVD

### 3 Pour une avance rapide ou un retour rapide, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez la pression.

- Si vous maintenez la pression sur ◀◀ ou ▶▶ pendant cinq secondes, la couleur de l'icône ◀◀ / ▶▶ passe du blanc au bleu. Quand cela se produit, le retour rapide/l'avance rapide continue même si vous relâchez ◀◀ ou ▶▶. Pour reprendre la lecture à un point désiré, appuyez sur ▶/II.
- Le retour/l'avance rapide peuvent ne pas être possible à certains endroits sur certains disques. Dans ce cas, la lecture reprend automatiquement.

### 4 Pour atteindre un chapitre précédent ou suivant, appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I.

Appuyer sur ▶▶I fait passer au début du chapitre suivant. Appuyer sur I◀◀ une fois fait passer au début du chapitre en cours. Un nouvel appui fera passer au chapitre précédent. Les numéros des chapitres sont affichés pendant huit secondes.

- Utiliser **NUMBER** effectue aussi la même opération. Pour plus de détails, reportez-vous à cette page, *Spécifier un chapitre*.
- Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, I◀◀ et ▶▶I sont inopérants. Dans ce cas, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.

### 5 Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

- Quand vous arrêtez la lecture d'un DVD en appuyant sur ■, l'emplacement de l'arrêt sur le disque est mémorisé, ce qui permet de repartir ce ce point lors de la prochaine lecture du disque.
- Pour reprendre la lecture, appuyez sur ▶/II.
- Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, ■ est inopérant. ◻

## Spécifier un titre

Pour exécuter cette fonction, placez le mode de fonctionnement de la télécommande sur **DVD**.

- Vous ne pouvez pas exécuter cette fonction en utilisant **NUMBER** quand le boîtier de télécommande est en mode **DVH**.

### 1 Appuyez sur la touche **NUMBER** correspondant au numéro de titre désiré quand le disque est à l'arrêt.

Le numéro du titre est affiché pendant huit secondes et la lecture démarre à partir du titre sélectionné.

- Pour choisir 3, appuyez sur **3**.
- Pour choisir 10, appuyez sur **10** et **0** dans l'ordre.
- Pour choisir 23, appuyez sur **10**, **10** et **3** dans l'ordre.

### 2 Cliquez sur le joystick. ◻

## Spécifier un chapitre

Pour exécuter cette fonction, placez le mode de fonctionnement de la télécommande sur **DVD**.

- Vous ne pouvez pas exécuter cette fonction en utilisant **NUMBER** quand le boîtier de télécommande est en mode **DVH**.

### 1 Appuyez sur la touche **NUMBER** correspondant au numéro de chapitre désiré pendant la lecture.

Le numéro du chapitre est affiché pendant huit secondes et la lecture démarre à partir du chapitre sélectionné.

- Pour choisir 3, appuyez sur **3**.
- Pour choisir 10, appuyez sur **10** et **0** dans l'ordre.
- Pour choisir 23, appuyez sur **10**, **10** et **3** dans l'ordre.

### 2 Cliquez sur le joystick. ◻

## Lecture de disques vidéo DVD

### Lecture image par image

Cette fonction vous permet d'avancer image par image pendant la lecture.

- **Appuyez sur II▶.**

Chaque fois que vous appuyez sur II▶, vous avancez d'une image.

- Appuyez sur ▶/II pour revenir à la lecture normale.

#### Remarques

- Il n'y a pas de son pendant la lecture image par image.
- En fonction du disque et de l'emplacement de la lecture sur le disque, l'icône Ⓞ peut s'afficher, indiquant que la lecture image par image n'est pas possible.
- Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image.
- La lecture arrière image par image n'est pas possible. □

### Pause de la lecture d'un DVD vidéo

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.

- **Appuyez sur ▶/II pendant la lecture.**

L'icône II s'affiche pendant quatre secondes et la lecture passe en pause, vous permettant de regarder une image fixe.

- Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, appuyez à nouveau sur ▶/II.

#### Remarque

En fonction du disque et de l'emplacement de la lecture sur le disque, l'icône Ⓞ peut s'afficher, indiquant que la lecture d'images fixes n'est pas possible. □

### Lecture en ralenti

Cette fonction vous permet de ralentir la vitesse de lecture.

- 1 Appuyez sur II▶ et maintenez l'appui pendant la lecture.**

L'icône II▶ est affichée, la lecture avant en ralenti commence.

- Appuyez sur ▶/II pour revenir à la lecture normale.

- 2 Appuyez sur ◀II ou II▶ pour régler la vitesse du ralenti.**

Chaque appui sur ◀II ou II▶ change la vitesse en quatre pas dans l'ordre suivant:

1/16—1/8—1/4—1/2

#### Remarques


- Il n'y a pas de son pendant la lecture en ralenti.
- En fonction du disque et de l'emplacement de la lecture sur le disque, l'icône Ⓞ peut s'afficher, indiquant que la lecture en ralenti n'est pas possible.
- Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture en ralenti. □

## Lecture de disques vidéo DVD

### Changement de la langue du son pendant la lecture (Multi-audio)

Les DVDs peuvent offrir la lecture du son en différentes langues et dans différents systèmes (Dolby Digital, DTS etc.). Avec les DVDs supportant des enregistrements multi-audio, vous pouvez changer de langue/de système audio pendant la lecture.

#### 1 Appuyez sur AUDIO pendant la lecture.

L'icône de sélection audio  s'affiche pendant huit secondes.

#### 2 Appuyez sur AUDIO pendant que l'icône de sélection audio est affichée.

L'audio change chaque fois que vous appuyez sur **AUDIO**.


#### Remarques

- Le chiffre dans le marquage  sur l'emballage d'un DVD indique le nombre de langues/systèmes audio enregistrés.
- Avec certains DVDs, le changement de langue/système audio peut n'être possible qu'un utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi changer de langue/système audio en utilisant **SET-UP MENU**. Pour les détails, reportez-vous à la page 168, *Choix de la langue du son*.
- Pour l'audio DTS seule une sortie numérique est possible. Si les sorties numériques optiques de cet appareil ne sont pas connectées, il ne sera pas possible de disposer d'une sortie pour l'audio DTS, vous devrez donc choisir un système audio autre que DTS.
- Pendant que l'icône de sélection audio est affichée, vous pouvez aussi changer de numéro de langue du son audio en utilisant les touches **NUMBER**.
- Des indications affichées telles que **Dolby D** et **5.1ch** indiquent le système audio enregistré sur le DVD. En fonction de la configuration, la lecture peut ne pas d'effectuer avec le système audio qui est indiqué. .

### Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres)

Avec les DVDs supportant des enregistrements multi-sous-titres, vous pouvez changer de langue des sous-titres pendant la lecture.



#### 1 Appuyez sur SUBTITLE pendant la lecture.

L'icône de sélection des sous-titres  s'affiche pendant huit secondes.

#### 2 Appuyez sur SUBTITLE pendant que l'icône de sélection des sous-titres est affichée.

La langue des sous-titres change chaque fois que vous appuyez sur **SUBTITLE**.


#### Remarques

- Le chiffre dans le marquage  sur l'emballage d'un DVD indique le nombre de langues des sous-titres enregistrés.
- Avec certains DVDs, le changement de langue des sous-titres peut n'être possible qu'un utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi changer de langue des sous-titres en utilisant **SET-UP MENU**. Pour les détails, reportez-vous à la page 167, *Choix de la langue des sous-titres*.
- Pendant que l'icône de sélection des sous-titres est affichée, vous pouvez aussi changer de langue des sous-titres en utilisant les touches **NUMBER**. A ce moment, vous pouvez aussi mettre l'affichage des sous-titres hors service en appuyant sur **CLEAR** .


## Lecture de disques vidéo DVD

### Changement de l'angle de vue pendant la lecture (Multi-angle)

Avec les DVDs offrant des enregistrements multi-angle (scènes filmées sous plusieurs angles), vous pouvez changer d'angle de vue pendant la lecture.

- Pendant la lecture d'une scène filmée sous plusieurs angles, sur cet appareil, l'icône angle  est affichée. Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de l'icône angle avec **SET-UP MENU**. Pour les détails, reportez-vous à la page 169, *Affichage de l'icône d'angle*.




#### 1 Appuyez sur ANGLE pendant la lecture d'une scène filmée sous plusieurs angles.

L'icône angle  et le numéro d'angle 1 s'affichent pendant huit secondes.

#### 2 Appuyez sur ANGLE pendant que l'icône angle et le numéro d'angle sont affichés.

L'angle change chaque fois que vous appuyez sur **ANGLE**.

#### Remarques

- Le marquage  sur l'emballage d'un DVD indique qu'il comporte des scènes multi-angle. Le nombre dans le marquage  indique le nombre d'angles de prise de vue.
- Appuyer sur **ANGLE** pendant l'avance rapide avant/arrière, la pause ou la lecture au ralenti ramène à la lecture normale, mais l'angle de vue n'est pas changé.
- Pendant que l'icône d'angle et le numéro d'angle sont affichés, vous pouvez aussi changer d'angle en utilisant les touches **NUMBER**. .

### Utilisation de l'appareil à partir des écrans d'informations



L'écran d'informations 1 vous permet d'utiliser la fonction de recherche pour spécifier un titre ou un chapitre pour rechercher une scène particulière, d'utiliser la fonction de recherche temporelle pour spécifier un temps dans la recherche d'une scène particulière, de choisir les langues du son et des sous-titres, et de choisir l'angle de prise de vue.

En plus des fonctions de recherche et de recherche temporelles utilisables grâce à l'écran d'informations 1, l'écran d'informations 2 vous permet de choisir l'étendue de répétition de la lecture.

#### ① Écran d'informations

Il indique l'état de la fonction.

#### ● Appuyez sur DISP pour changer d'écran d'informations.

Appuyez de manière répétée sur **DISP** pour passer d'un des modes d'affichage suivants à l'autre :

**Écran d'informations 1—Écran d'informations 2—Affichage de lecture normale**

#### Remarques

- Vous pouvez effectuer les choix de titre, de chapitre et de temps avec les écrans d'infor-

## Lecture de disques vidéo DVD

mations 1 ou 2. Ce mode d'emploi explique comment utiliser l'écran d'informations 1 pour effectuer les choix de titre, de chapitre et de temps.

- Appuyer sur **DISP** pendant l'avance/le retour rapide vous ramène à la lecture normale.

### Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche pour rechercher une scène particulière en spécifiant un titre ou un chapitre, et la fonction de recherche temporelle pour spécifier l'instant sur le disque auquel la lecture commence.

#### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option désirée.

L'option sélectionnée est mise en surbrillance.

#### 2 Appuyez sur **NUMBER** pour saisir le numéro désiré.

##### Pour les titres et les chapitres

- Pour choisir 3, appuyez sur **3**.
- Pour choisir 10, appuyez sur **1** et **0** dans l'ordre.
- Pour choisir 23, appuyez sur **2** et **3** dans l'ordre.
  - Pour sauter 10 titres ou chapitres après celui qui est sélectionné, appuyez sur **10**.

##### Pour la recherche temporelle

- Pour choisir 21 minutes 43 secondes, appuyez sur **2**, **1**, **4** et **3** dans l'ordre.
- Pour choisir 1 heure 11 minutes, convertissez le temps en 71 minutes 00 secondes et appuyez sur **7**, **1**, **0** et **0** dans l'ordre.
  - Pour sauter 10 secondes après le temps qui est sélectionné, appuyez sur **10**.
- Appuyer sur **CLEAR** annule le chiffre entrée.

- Vous pouvez aussi sélectionner des titres ou des chapitres en déplaçant le joystick vers le haut ou vers le bas.


- Vous ne pouvez pas sélectionner des titres ou des chapitres en utilisant **NUMBER** quand le boîtier de télécommande est en mode **DVH**. Dans ce cas, utilisez le joystick pour sélectionner des titres ou des chapitres.

#### 3 Quand le numéro entré est affiché, cliquez sur le joystick.

Cela démarre la lecture à partir de la scène sélectionnée.



#### Remarques

- Avec les disques qui offrent un menu, vous pouvez aussi appuyer sur **MENU** ou **TOP MENU** puis faire les sélections à partir du menu affiché.
- Avec certains disques, il se peut que l'icône  s'affiche, indiquant qu'on ne peut pas spécifier de titres, de chapitres ou de temps.
- La recherche d'un chapitre et la recherche temporelle ne sont pas possibles quand la lecture du disque est arrêtée.
- Vous pouvez démarrer la lecture à partir d'un titre ou d'un chapitre spécifié même sans utiliser un écran d'informations. Pour les détails, reportez-vous à la page 115, *Spécifier un titre* et la page 115, *Spécifier un chapitre*.

### Sélection du son audio, des sous-titres et de l'angle

Vous pouvez choisir l'audio (langue, stéréo, type d'audio tel que Dolby Digital, etc.), la langue des sous-titres et l'angle de vue.

#### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option désirée.

L'option sélectionnée est mise en surbrillance.

## Lecture de disques vidéo DVD

### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

#### Pour l'audio

Les options de sélection sont les suivantes:

**Audio 1—Audio 2—Audio 3**

#### Pour les sous-titres

Les options de sélection sont les suivantes:

**Sous-titres 1—Sous-titres 2—Sous-titres 3**

#### Pour l'angle de prise de vue

Les options de sélection sont les suivantes:

**Angle 1—Angle 2—Angle 3**



#### Remarques

- Le nombre d'options que l'on peut choisir dépend du nombre d'options qui sont enregistrées sur le DVD.
- Vous pouvez changer d'options audio, sous-titre et angle pendant la lecture en utilisant les touches appropriées.
- Vous pouvez aussi changer de réglage en entrant des nombres avec les touches **NUMBER**.
- Des indications affichées telles que **Dolby D** et **5.1ch** indiquent le système audio enregistré sur le DVD. En fonction de la configuration, la lecture peut ne pas d'effectuer avec le système audio qui est indiqué.

## Choix de l'étendue de répétition

Vous pouvez choisir entre la répétition de la lecture d'un disque, d'un titre ou d'un chapitre.

### 1 Appuyez sur **DISP** pour passer à l'écran d'informations 2.

### 2 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option étendue de répétition.

L'option étendue de répétition est mise en surbrillance.


### 3 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **Disc** – Répétition du disque en cours de lecture
- **Title** – Répétition du titre en cours de lecture seulement
- **Chapter** – Répétition du chapitre en cours de lecture seulement



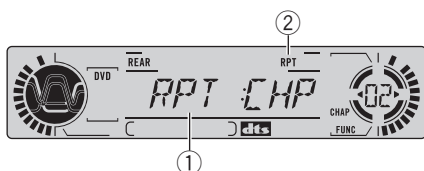
#### Remarque

Certains DVDs affichent un menu à la fin de la répétition de lecture. 



## Lecture de disques vidéo DVD

### Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions



Les fonctions suivantes peuvent également être utilisées à partir de l'afficheur de l'appareil central.

#### ① Afficheur des fonctions

Il indique l'état de la fonction.

#### ② Indicateur RPT

Indique quand l'étendue de répétition choisie est le chapitre (titre) en cours.

#### ● Appuyez sur F pour afficher le nom de chaque fonction.

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**RPT** (répétition de la lecture)—**PAUSE** (pause)

—**DRC** (contrôle de la dynamique)

- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

#### Remarque

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau les conditions de lecture.

### Répétition de la lecture

Il existe trois plages de répétition de la lecture pour la lecture d'un DVD : **DSC** (répétition du disque), **CHP** (répétition du chapitre), et **TTL** (répétition du titre).

#### 1 Appuyez sur F pour choisir RPT.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RPT** apparaisse sur l'afficheur.

#### 2 Pendant la lecture du DVD, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour choisir l'étendue de répétition.

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que l'étendue de répétition désirée apparaisse sur l'afficheur.

- **DSC** – Répétition du disque en cours de lecture
- **TTL** – Répétition du titre en cours de lecture seulement
- **CHP** – Répétition du chapitre en cours de lecture seulement

#### Remarque

Si pendant la répétition **CHP**, vous effectuez une recherche de chapitre, ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, la plage de répétition changera en **DSC**.

### Pause de la lecture d'un DVD vidéo

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.

#### 1 Appuyez sur F pour choisir PAUSE.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **PAUSE** apparaisse sur l'afficheur.

#### 2 Appuyez sur ||> pour mettre la pause.

**PAUSE:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se met en pause.

#### 3 Appuyez sur ◀|| pour enlever la pause.

**PAUSE:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture reprend là où elle a été interrompue.

## Lecture de disques vidéo DVD

### Utilisation du contrôle de la dynamique

*Cette fonction n'est pas opérante si vous avez connecté un processeur multi-canaux Pioneer (DEQ-P7000) à cet appareil.*

La dynamique est la différence entre le niveau des sons les plus forts et celui des sons les plus faibles. Le contrôle de la dynamique compresse cette différence pour que vous puissiez entendre clairement les sons même à des niveaux de volume faibles.

- Le contrôle de la dynamique n'est effectif que sur les sons Dolby Digital.
- Cette fonction peut être changée seulement quand le disque est en cours de lecture.

#### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **DRC**

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **DRC** apparaisse sur l'afficheur.

- Lors de la lecture d'un disque autre qu'un DVD, vous ne pouvez pas utiliser ce mode.

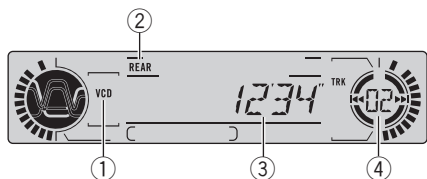
#### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service le contrôle de la dynamique.

**DRC:ON** apparaît sur l'afficheur. Le contrôle de la dynamique est maintenant en service.

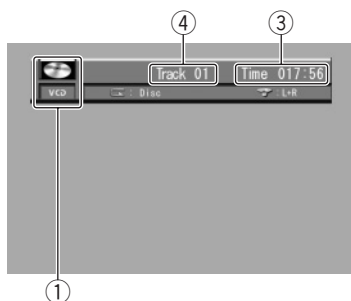
- Pour mettre hors service le contrôle de la dynamique, appuyez sur **◀II**. 

## Lecture de CDs Vidéo

### Comment regarder un CD Vidéo



Afficheur de l'appareil central



Quand l'afficheur vendu séparément est connecté à cet appareil, les informations indiquées apparaissent dessus.

#### Ecran d'informations

Voici les étapes élémentaires nécessaires pour jouer un CD Vidéo sur votre lecteur de DVD. Une utilisation plus élaborée du CD Vidéo est expliquée à partir de la page 125.

#### ① Indicateur VCD

Indique quand un disque CD Vidéo est en cours de lecture.

#### ② Indicateur REAR

Indique quand le lecteur de DVD est commandé à partir des sièges arrière

#### ③ Indicateur de temps de lecture

Il indique le temps de lecture depuis le début du chapitre en cours.

#### ④ Indicateur de numéro de plage

Il indique la plage en cours de lecture.

#### Remarque

Si vous activez **A-PLY: OFF**, **REAR** sera affiché sur l'afficheur de l'appareil central quand vous insérez un disque dans le logement de chargement, que l'écran arrière soit ou non connecté à cet appareil.

## Utilisation élémentaire d'un CD vidéo

### 1 Appuyez sur NUMBER pour choisir l'option de menu désirée.

Quand la lecture d'un CD Vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture) commence, un menu est affiché.

- La lecture commence à partir de l'élément du menu sélectionné.
- Quand le menu comporte deux pages ou plus, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour passer d'un écran à un autre.
- Pour lire un disque sans utiliser de menu (sans lecture PBC), appuyez sur la touche de numéro approprié pour choisir la plage musicale désirée quand le disque est à l'arrêt. Pour revenir à la lecture PBC, arrêtez la lecture et appuyez sur ▶/II.
  - Vous pouvez afficher le menu en appuyant sur **RETURN** pendant la lecture PBC. Pour les détails, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.
  - L'utilisation du joystick n'est pas possible.
  - Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, ◀◀ et ▶▶ sont inopérants. Dans ce cas, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.

## 2 Pour une avance rapide ou un retour rapide, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez la pression.

- Si vous maintenez la pression sur ◀◀ ou ▶▶ pendant cinq secondes, la couleur de l'icône ◀◀ / ▶▶ passe du blanc au bleu. Quand cela se produit, le retour rapide/l'avance rapide continue même si vous relâchez ◀◀ ou ▶▶. Pour reprendre la lecture à un point désiré, appuyez sur ▶/II.
- Le retour/l'avance rapide peuvent ne pas être possible à certains endroits sur certains disques. Dans ce cas, la lecture reprend automatiquement.

## 3 Pour atteindre une plage précédente ou suivante, appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I.

Appuyer sur ▶▶I fait passer au début de la plage suivante. Appuyer sur I◀◀ une fois fait passer au début de la plage en cours. Un nouvel appui fera passer à la plage précédente. Les numéros des plages sont affichés pendant huit secondes.

- Utiliser **NUMBER** effectue aussi la même opération. Pour plus de détails, reportez-vous à cette page, *Spécification de la plage*.
- Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, I◀◀ et ▶▶I sont inopérants. Dans ce cas, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.

## 4 Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

- Quand vous arrêtez la lecture d'un CD Vidéo (en lecture PBC seulement) en appuyant sur ■, l'emplacement de l'arrêt sur le disque est mémorisé, ce qui permet de repartir de ce point lors de la prochaine lecture du disque.
- Pour reprendre la lecture, appuyez sur ▶/II.
- Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, ■ est inopérant. □

## Spécification de la plage

Pour exécuter cette fonction, placez le mode de fonctionnement de la télécommande sur **DVD**.

- Vous ne pouvez pas exécuter cette fonction en utilisant **NUMBER** quand le boîtier de télécommande est en mode **DVH**.

### ● Appuyez sur la touche **NUMBER** correspondant au numéro de la plage désirée pendant la lecture.

Le numéro de la plage est affiché pendant huit secondes et la lecture démarre à partir de la plage sélectionnée.

- Pour choisir 3, appuyez sur **3**.
- Pour choisir 10, appuyez sur **10** et **0** dans l'ordre.
- Pour choisir 23, appuyez sur **10**, **10** et **3** dans l'ordre.



### Remarques

- Avec certains disques, il est possible que l'icône Ⓝ s'affiche et que l'opération ne soit pas possible.
- Avec un CD Vidéo, la recherche directe n'est pas possible pendant la lecture PBC. □

## Pause de la lecture d'un CD Vidéo

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.



### ● Appuyez sur ▶/II pendant la lecture.

L'icône II s'affiche pendant quatre secondes et la lecture passe en pause, vous permettant de regarder une image fixe.

- Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, appuyez à nouveau sur ▶/II.

## Lecture de CDs Vidéo


### Remarque

En fonction du disque et de l'emplacement de la lecture sur le disque, l'icône  peut s'afficher, indiquant que la lecture d'images fixes n'est pas possible. 

## Lecture en ralenti



Cette fonction vous permet de ralentir la vitesse de lecture.

### 1 Appuyez sur et maintenez l'appui pendant la lecture.



L'icône  est affichée, la lecture avant en ralenti commence.

- Appuyez sur  pour revenir à la lecture normale.

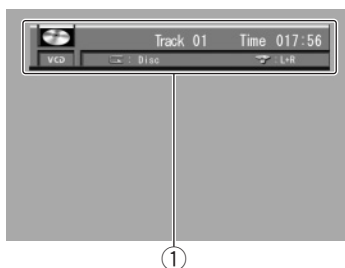
### 2 Appuyez sur ou pour régler la vitesse du ralenti.

Chaque appui sur  ou  change la vitesse en quatre pas dans l'ordre suivant : 1/16—1/8—1/4—1/2

### Remarques


- Il n'y a pas de son pendant la lecture en ralenti.
- En fonction du disque et de l'emplacement de la lecture sur le disque, l'icône  peut s'afficher, indiquant que la lecture en ralenti n'est pas possible.
- Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture en ralenti. 

## Utilisation de l'appareil à partir de l'écran d'informations



Cet écran vous permet d'utiliser la fonction de recherche pour spécifier une plage correspondant à des scènes particulières, d'utiliser la fonction recherche temporelle pour spécifier un temps pour rechercher une scène particulière, de changer de sortie audio, et de choisir l'étendue de répétition de la lecture. Pendant la lecture de CDs Vidéo disposant de la fonction PBC (Playback Control),

**PLAYBACK CONTROL ON** est affiché. Pendant une lecture dans ce mode, les fonctions de recherche et de recherche temporelle ne peuvent pas être utilisées et vous ne pouvez pas sélectionner l'étendue de répétition de la lecture. (Reportez-vous à la page suivante, *Choix de l'étendue de répétition.*)

- Pour lire un disque sans utiliser de menu (sans lecture PBC), appuyez sur la touche de numéro approprié pour choisir la plage musicale désirée quand le disque est à l'arrêt. Pour revenir à la lecture PBC, arrêtez la lecture et appuyez sur .

### ① Ecran d'informations

Il indique l'état de la fonction.

- **Appuyez sur DISP pour changer d'écran d'informations.**

Appuyez de manière répétée sur **DISP** pour passer d'un des modes d'affichage suivants à l'autre :

**Ecran d'informations—Affichage de la lecture normale**

## Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche pour rechercher une scène particulière en spécifiant une plage, et la fonction de recherche temporelle pour spécifier l'instant sur le disque auquel la lecture commence.

### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option désirée.

L'option sélectionnée est mise en surbrillance.

### 2 Appuyez sur NUMBER pour saisir le numéro désiré.

#### Pour les plages

- Pour choisir 3, appuyez sur **3**.
- Pour choisir 10, appuyez sur **1** et **0** dans l'ordre.
- Pour choisir 23, appuyez sur **2** et **3** dans l'ordre.
  - Pour sauter 10 plages après la plage sélectionnée, appuyez sur **10**.

#### Pour la recherche temporelle

- Pour choisir 21 minutes 43 secondes, appuyez sur **2**, **1**, **4** et **3** dans l'ordre.
- Pour choisir 1 heure 11 minutes, convertissez le temps en 71 minutes 00 secondes et appuyez sur **7**, **1**, **0** et **0** dans l'ordre.
  - Pour sauter 10 secondes après le temps qui est sélectionné, appuyez sur **10**.
- Appuyer sur **CLEAR** annule le chiffre entrée.
- Vous pouvez aussi sélectionner les plages en déplaçant le joystick vers le haut ou vers le bas.

- Vous ne pouvez pas sélectionner des pages en utilisant **NUMBER** quand le boîtier de télécommande est en mode **DVH**. Dans ce cas, utilisez le joystick pour sélectionner les pages.

### 3 Quand le numéro entré est affiché, cliquez sur le joystick.

Cela démarre la lecture à partir de la scène sélectionnée.



#### Remarques

- La recherche temporelle n'est pas possible quand la lecture a été arrêtée.
- Vous pouvez démarrer la lecture à partir d'une plage spécifiée même sans utiliser un écran d'informations. Pour les détails, reportez-vous à la page 124, *Spécification de la plage*.

## Choix de l'étendue de répétition

Vous pouvez choisir entre la répétition de la lecture d'un disque ou d'une plage.

### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option étendue de répétition.

L'option étendue de répétition est mise en surbrillance.

### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **Disc** – Répétition du disque en cours de lecture
- **Track** – Répétition de la plage en cours de lecture seulement



#### Remarque

Quand la répétition de lecture d'un disque CD Vidéo est sélectionnée, un menu peut être affiché après la lecture avec certains disques.

## Lecture de CDs Vidéo

### Choix de la sortie audio


Vous pouvez basculer entre sortie audio stéréo et monaurale.

#### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option audio.

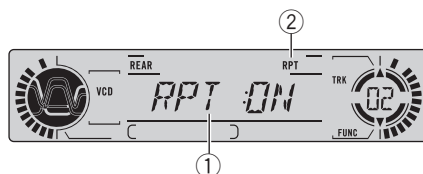
L'option audio est mise en surbrillance.

#### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **L+R** – Gauche et droite
- **L** – Gauche
- **R** – Droite 

### Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions



Les fonctions de répétition et de pause peuvent également être utilisées à partir de l'afficheur de l'appareil central.

#### ① Afficheur des fonctions

Il indique l'état de la fonction.

#### ② Indicateur RPT

Indique quand la répétition de lecture est en service.

#### ● Appuyez sur F pour afficher le nom de chaque fonction.

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**RPT** (répétition de la lecture)—**PAUSE** (pause)

- Pendant la lecture PCB (Playback Control), vous ne pouvez pas sélectionner **RPT**.
- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarque

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau les conditions de lecture.

### Répétition de la lecture


La répétition de la lecture vous permet de lire à nouveau la même plage musicale.

**1 Appuyez sur F pour choisir RPT.**

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RPT** apparaisse sur l'afficheur.

**2 Appuyez sur  pour mettre en service la répétition de la lecture.**

**RPT:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se poursuit puis sera répétée.

**3 Appuyez sur  pour mettre hors service la répétition de la lecture.**

**RPT:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se poursuit puis continue à la plage suivante.

**Remarque**


La répétition de la lecture est automatiquement abandonnée dès que commence la recherche d'une plage musicale, une avance rapide ou un retour rapide.

**Pause de la lecture**

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.


**1 Appuyez sur F pour choisir PAUSE.**

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **PAUSE** apparaisse sur l'afficheur.

**2 Appuyez sur  pour mettre la pause.**

**PAUSE:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se met en pause.

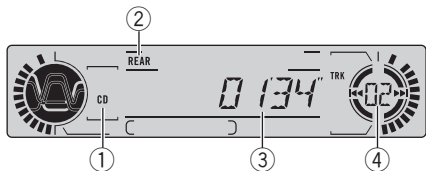
**3 Appuyez sur  pour enlever la pause.**

**PAUSE:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture reprend là où elle a été interrompue. 

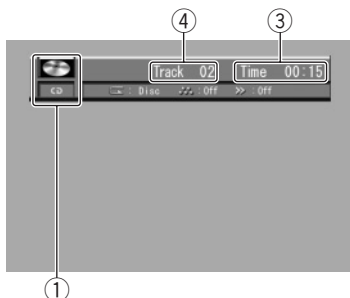


## Lecture de CDs

### Ecoute d'un CD



Afficheur de l'appareil central



Quand l'afficheur vendu séparément est connecté à cet appareil, les informations indiquées apparaissent dessus.

Ecran d'informations

Voici les étapes élémentaires nécessaires pour jouer un CD sur votre lecteur de DVD. Une utilisation plus élaborée des CDs est expliquée à partir de la page suivante.

#### ① Indicateur CD

Indique quand un disque CD est en cours de lecture.

#### ② Indicateur REAR

Indique quand le lecteur de DVD est commandé à partir des sièges arrière

#### ③ Indicateur de temps de lecture

Il indique le temps de lecture depuis le début de la plage en cours de lecture.

#### ④ Indicateur de numéro de plage

Il indique la plage en cours de lecture.

#### Remarque

Si vous activez **A-PLY: OFF**, **REAR** sera affiché sur l'afficheur de l'appareil central quand vous insérez un disque dans le logement de chargement, que l'écran arrière soit ou non connecté à cet appareil.

## Utilisation élémentaire d'un CD

**1 Pour une avance rapide ou un retour rapide, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez la pression.**

**2 Pour atteindre une plage précédente ou suivante, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.**

Appuyer sur ▶▶ fait passer au début de la plage suivante. Appuyer sur ◀◀ une fois fait passer au début de la plage en cours. Un nouvel appui fera passer à la plage précédente.

- Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, ◀◀ et ▶▶ sont inopérants. Dans ce cas, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.

**3 Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.**

- Quand vous arrêtez la lecture d'un CD en appuyant sur ■, l'emplacement de l'arrêt sur le disque est mémorisé, ce qui permet de repartir de ce point lors de la prochaine lecture du disque.

- Pour reprendre la lecture, appuyez sur ▶/■.

- Si le boîtier de télécommande est en mode **DVH**, ■ est inopérant.

## Utilisation de l'appareil à partir de l'écran d'informations



Cet écran vous permet d'utiliser la fonction de recherche pour spécifier une plage désirée à rechercher, choisir l'étendue de répétition de la lecture, et mettre en service ou hors service la lecture au hasard et l'examen du disque.

### ① Écran d'informations

Il indique l'état de la fonction.

## Recherche d'une plage particulière

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche pour spécifier la plage à rechercher.

**1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option plage.**  
L'option plage est mise en surbrillance.

**2 Appuyez sur NUMBER pour saisir le numéro désiré.**

- Pour choisir 3, appuyez sur **3**.
- Pour choisir 10, appuyez sur **1** et **0** dans l'ordre.
- Pour choisir 23, appuyez sur **2** et **3** dans l'ordre.
  - Pour sauter 10 plages après la plage sélectionnée, appuyez sur **10**.

- Appuyer sur **CLEAR** annule le chiffre entré.
- Vous pouvez aussi sélectionner les plages en déplaçant le joystick vers le haut ou vers le bas.
- Vous ne pouvez pas sélectionner des plages en utilisant **NUMBER** quand le boîtier de télécommande est en mode **DVH**. Dans ce cas, utilisez le joystick pour sélectionner les plages.

**3 Quand le numéro entré est affiché, cliquez sur le joystick.**

La lecture des plages sélectionnées commence.

## Choix de l'étendue de répétition

Vous pouvez choisir entre la répétition de la lecture d'un disque ou d'une plage.

**1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option étendue de répétition.**

L'option étendue de répétition est mise en surbrillance.

**2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.**

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **Disc** – Répétition du disque en cours de lecture
- **Track** – Répétition de la plage en cours de lecture seulement



### Remarques

- La répétition de la lecture est automatiquement abandonnée dès que commence la recherche d'une plage musicale, une avance rapide ou un retour rapide.
- Lors de la lecture de disques comportant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), la répétition de lecture s'effectue à l'intérieur du type de données en cours de lecture même si **Disc** est sélectionné.

## Lecture de CDs

### Mise en service de la lecture au hasard

Les plages musicales du CD sont jouées dans un ordre quelconque, choisi au hasard.

#### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option lecture au hasard.

L'option lecture au hasard est mise en surbrillance.

#### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **ON** – Les plages musicales seront lues dans un ordre au hasard.
- **OFF** – La lecture des plages musicales se poursuit dans l'ordre.

### Mise en service ou hors service de l'examen du disque

Cette fonction vous permet d'écouter les 10 premières secondes de chaque plage musicale gravée sur le CD.

#### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option examen du disque.

L'option examen du disque est mise en surbrillance.

#### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **ON** – Les 10 premières secondes de chaque plage sont lues.
- **OFF** – La lecture des plages se poursuit.

#### 3 Quand vos avez trouvé la plage désirée, déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour annuler la fonction examen du disque.



#### Remarque

Lorsque l'examen du disque est terminé, la lecture normale reprend.

### Pause de la lecture d'un CD

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.

#### ● Appuyez sur ►/II pendant la lecture.

L'icône **II** s'affiche pendant quatre secondes et la lecture se met en pause.

- Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, appuyez à nouveau sur ►/II.

### Utilisation des fonctions CD TEXT

Certains disques disposent d'informations qui ont été codées pendant la fabrication du disque. Ces disques, qui peuvent contenir des informations telles que titre du CD, titres des plages, nom de l'artiste et durée de lecture, sont appelés disques CD TEXT. Seuls ces disques CD TEXT codés spécialement supportent les fonctions listées ci-dessous.

#### Affichage des titres sur les disques CD TEXT

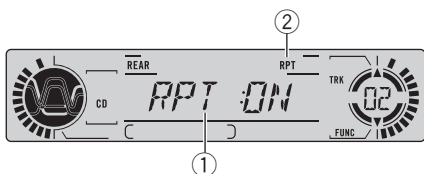
#### ● Appuyez sur DISP pour changer d'écran d'informations.

Appuyez de manière répétée sur **DISP** pour passer d'un des modes d'affichage suivants à l'autre :

**Ecran informations** — **Disc Title** (affichage du titre du disque) — **Disc Artist** (affichage du nom de l'interprète du disque) — **Track Title** (affichage du titre de la plage) — **Track Artist** (affichage du nom de l'interprète de la plage)

- Si aucune information spécifique n'a été gravée sur le disque, **No XXXX** s'affiche (par exemple, **No Track Title**).
- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

## Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions



Les fonctions suivantes peuvent également être utilisées à partir de l'afficheur de l'appareil central.

### ① Afficheur des fonctions

Il indique l'état de la fonction.

### ② Indicateur RPT

Indique quand la répétition de lecture est en service.

### ● Appuyez sur **F** pour afficher le nom de chaque fonction.

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**RPT** (répétition de la lecture)—**RDM** (lecture dans un ordre quelconque)—**SCAN** (examen du disque)—**PAUSE** (pause)

- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

### Remarque

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau les conditions de lecture.

## Répétition de la lecture

La répétition de la lecture vous permet d'écouter à nouveau la même plage musicale.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **RPT**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RPT** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service la répétition de la lecture.

**RPT:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se poursuit puis sera répétée.

### 3 Appuyez sur **◀II** pour mettre hors service la répétition de la lecture.

**RPT:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se poursuit puis continue à la plage suivante.

### Remarques

- La répétition de la lecture est automatiquement abandonnée dès que commence la recherche d'une plage musicale, une avance rapide ou un retour rapide.
- Lors de la lecture de disques comportant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), la répétition de lecture s'effectue à l'intérieur du type de données en cours de lecture même si **DSC** est sélectionné.

## Écoute des plages musicales dans un ordre quelconque

Les plages musicales du CD sont jouées dans un ordre quelconque, choisi au hasard.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **RDM**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RDM** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour activer la lecture dans un ordre quelconque.

**RDM:ON** apparaît sur l'afficheur. Les plages musicales seront lues dans un ordre quelconque.

## Lecture de CDs

**3 Appuyez sur ◀|| pour mettre hors service la lecture dans un ordre quelconque.**  
**RDM:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture des plages musicales se poursuit dans l'ordre.

### Examen du contenu d'un CD

Cette fonction vous permet d'écouter les 10 premières secondes de chaque plage musicale gravée sur le CD.

**1 Appuyez sur F pour choisir SCAN.**

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **SCAN** apparaisse sur l'afficheur.

**2 Appuyez sur ||▶ pour activer l'examen du contenu.**

**SCAN:ON** apparaît sur l'afficheur. Les 10 premières secondes de chaque plage sont lues.

**3 Quand vous trouvez la plage désirée appuyez sur ◀|| pour arrêter l'examen du contenu du disque.**

**SCAN:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la piste se poursuit.

- Si les conditions de lecture se sont à nouveau affichées d'elles-mêmes, choisissez **SCAN** une fois encore en appuyant sur **F**.



#### Remarque

Lorsque l'examen du disque est terminé, la lecture normale reprend.

### Pause de la lecture d'un CD

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.

**1 Appuyez sur F pour choisir PAUSE.**

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **PAUSE** apparaisse sur l'afficheur.

**2 Appuyez sur ||▶ pour mettre la pause.**

**PAUSE:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se met en pause.

**3 Appuyez sur ◀|| pour enlever la pause.**

**PAUSE:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture reprend là où elle a été interrompue.

### Utilisation des fonctions de titre de disque

Vous pouvez entrer des titres de CD et afficher ces titres. La prochaine fois que vous insérerez un CD pour lequel vous avez entré un titre, le titre de ce CD sera affiché.

### Saisie des titres de disque

La saisie de titres de disque vous permet de saisir des titres de CD d'une longueur maximum de 8 et un maximum de 48 titres de disque.

**1 Jouez un CD dont vous voulez entrer le titre.**

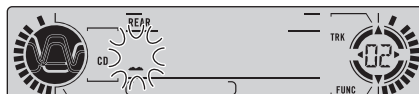
**2 Appuyez sur F jusqu'à ce que TITLE IN apparaisse sur l'afficheur.**

- Lors de la lecture d'un disque CD TEXT, vous ne pouvez pas basculer sur **TITLE IN**. Sur un disque CD TEXT, le titre du disque a déjà été enregistré.

**3 Appuyez sur ||▶ ou ◀|| pour choisir une lettre de l'alphabet.**

Chaque appui sur **||▶** affiche une lettre de l'alphabet dans l'ordre **A B C ... X Y Z**, les chiffres et les symboles dans l'ordre **1 2 3 ... > [ ]**.

Chaque appui sur **◀||** affiche une lettre dans l'ordre inverse, soit **Z Y X ... C B A**.



#### 4 Appuyez sur ►► pour placer le curseur sur la position suivante.

Lorsque la lettre désirée est affichée, appuyez sur ►► pour placer le curseur sur la position suivante puis choisissez la lettre suivante. Appuyez sur ◀◀ pour reculer dans l'affichage.

#### 5 Après avoir frappé le titre, placez le curseur sur la dernière position en appuyant sur ►►.

Lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur ►►, le titre saisi est mis en mémoire.

#### 6 Appuyez sur BAND pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarques

- Les titres demeurent en mémoire même après que vous ayez retiré le disque de l'appareil, et sont rappelés quand le disque est réinséré.
- Après l'entrée des données de 48 disques dans la mémoire, les données pour un nouveau disque écrasent les données les plus anciennes.

### Affichage du titre d'un disque

Vous pouvez afficher le titre de tout disque dont le titre a été mis en mémoire.

- **Appuyez sur DISPLAY sur l'appareil central.**

Appuyez de manière répétée sur **DISPLAY** sur l'appareil central pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

Temps de lecture—**DISC TTL** (titre du disque)

Lorsque vous choisissez **DISC TTL**, le titre du disque en cours de lecture s'affiche.

- Si le disque en cours de lecture n'a pas reçu de titre, **NO TITLE** s'affiche.

### Utilisation des fonctions CD TEXT

Certains disques disposent d'informations qui ont été codées pendant la fabrication du disque. Ces disques, qui peuvent contenir des informations telles que titre du CD, titres des plages, nom de l'artiste et durée de lecture, sont appelés disques CD TEXT. Seuls ces disques CD TEXT codés spécialement supportent les fonctions listées ci-dessous.

#### Affichage des titres sur les disques CD TEXT

- **Appuyez sur DISPLAY sur l'appareil central.**

Appuyez de manière répétée sur **DISPLAY** sur l'appareil central pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

Temps de lecture—**DISC TTL** (titre du disque)

—**ART NAME** (interprète du disque)

—**TRK TTL** (titre de la plage musicale)

—**ART NAME** (interprète de la plage musicale)

- Si aucune information spécifique n'a été gravée sur le disque, **NO XXXX** s'affiche (par exemple, **NO T-TTL**).

#### Défilement du titre du disque sur l'afficheur

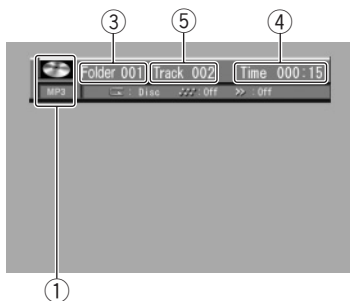
Cet appareil peut seulement afficher les 8 premières lettres de **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** et **ART NAME**. Quand les informations enregistrées sont plus longues que 8 lettres, vous pouvez faire défiler le texte vers la gauche de façon à rendre visible le reste du titre.

- **Maintenez la pression sur DISPLAY de l'appareil central jusqu'à ce que le titre commence à défiler vers la gauche.**

La partie masquée du titre s'affiche peu à peu. ▣

## Lecture des MP3

### Ecoute des MP3



Quand l'afficheur vendu séparément est connecté à cet appareil, les informations indiquées apparaissent dessus.

#### Écran d'informations

Voici les étapes élémentaires nécessaires pour jouer un MP3 sur votre lecteur de DVD. Une utilisation plus élaborée des MP3 est expliquée à partir de la page 137.

#### ① Indicateur MP3

Indique quand le fichier MP3 est en cours de lecture.

#### ② Indicateur REAR

Indique quand le lecteur de DVD est commandé à partir des sièges arrière

#### ③ Indicateur du numéro de dossier

Il indique le numéro de dossier en cours de lecture.

- Sur l'afficheur de l'appareil central, si le numéro de dossier est supérieur à 100, **F** dans l'indicateur de numéro de dossier disparaîtra.

#### ④ Indicateur de temps de lecture

Il indique le temps de lecture depuis le début de la plage en cours de lecture.

- Si le temps de lecture est supérieur à 100 minutes, seuls les deux derniers chiffres du temps de lecture (minutes) sont affichés sur l'afficheur de l'appareil central.

#### ⑤ Indicateur de numéro de plage

Il indique la plage en cours de lecture.

- Si un numéro de plage de 100 à 199 est sélectionné, ► s'allume au dessus des deux derniers chiffres du numéro de plage.
- Si un numéro de plage de 200 ou plus est sélectionné, ► clignote au dessus des deux derniers chiffres du numéro de plage.

#### Remarque

Si vous activez **A-PLY: OFF**, **REAR** sera affiché sur l'afficheur de l'appareil central quand vous insérez un disque dans le logement de chargement, que l'écran arrière soit ou non connecté à cet appareil.

## Utilisation élémentaire de MP3

### 1 Appuyez sur ►► ou ◀◀ pour sélectionner un dossier.

- Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier qui ne contient pas de fichier MP3 enregistré.
- Pour revenir au dossier 01 (ROOT), maintenant la pression sur **BAND**. Toutefois, si le dossier 01 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 02.

## 2 Pour une avance rapide ou un retour rapide, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez la pression.

- Il s'agit d'une avance rapide ou d'un retour rapide seulement pour le fichier en cours de lecture. Cette opération est annulée quand le fichier précédent ou suivant est atteint.

## 3 Pour atteindre une plage précédente ou suivante, appuyez sur ◀◀◀ ou ▶▶▶.

Appuyer sur ▶▶▶ fait passer au début de la plage suivante. Appuyer sur ◀◀◀ une fois fait passer au début de la plage en cours. Un nouvel appui fera passer à la plage précédente.

- Si le boîtier de télécommande est en mode DVH, ◀◀◀ et ▶▶▶ sont inopérants. Dans ce cas, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.

## 4 Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

- Quand vous arrêtez la lecture d'un disque MP3 en appuyant sur ■, l'emplacement de l'arrêt sur le disque est mémorisé, ce qui permet de repartir de ce point lors de la prochaine lecture du disque.

- Pour reprendre la lecture, appuyez sur ▶/||.
- Si le boîtier de télécommande est en mode DVH, ■ est inopérant.



### Remarques

- Quand vous jouez des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA) tels que les CDs CD-EXTRA et MIXED-MODE, vous pouvez lire les deux types seulement en changeant entre les modes MP3 et CD-DA avec **BAND**.
- Si vous avez basculé entre la lecture de fichiers MP3 et celle de données audio (CD-DA), la lecture commence à la première plage du disque.
- Le lecteur de CD intégré peut lire un fichier MP3 enregistré sur un CD-ROM. (Reportez-vous à la page 184 pour connaître les types de fichiers qui peuvent être lus.)

- Il existe parfois un certain retard entre le démarrage de la lecture et la sortie du son. C'est particulièrement le cas quand on lit des disques multi-session ou avec de nombreux dossiers. Lors de la lecture en mémoire, **FRMTREAD** s'affiche.
- La lecture s'effectue dans l'ordre des numéros de fichier. Les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers sont sautés. (Si le dossier 01 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 02.)
- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), le temps de lecture n'est pas affiché correctement si on utilise des opérations d'avance rapide ou de retour rapide.
- Si le disque inséré ne contient pas de fichiers qui peuvent être lus, **NON PLAY** s'affiche.
- Il n'y a pas de son pendant l'avance rapide ou le retour rapide. ◻



## Utilisation de l'appareil à partir de l'écran d'informations



Cet écran vous permet d'utiliser la fonction de recherche pour spécifier une plage ou un dossier désirés à rechercher, choisir l'étendue de répétition de la lecture, et mettre en service ou hors service la lecture au hasard, l'examen du disque et la pause.

### ① Ecran d'informations

Il indique l'état de la fonction.

### ● Appuyez sur DISP pour changer d'écran d'informations.

Appuyez de manière répétée sur **DISP** pour passer d'un des modes d'affichage suivants à l'autre :

**Ecran d'informations** — **Folder Name** (affichage du nom du dossier)—**File Name** (affichage du nom du fichier)—**Track Title** (affichage du titre de la plage)—**Artist Name** (affichage du nom de l'artiste)—**Album Title** (affichage du titre de l'album)—**Comment** (affichage de commentaires)—**Bit Rate** (affichage du débit binaire)

- Si aucune information spécifique n'a été gravée sur le disque MP3, **No XXXX** s'affiche (par exemple, **No Track Title**).
- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

## Recherche d'une plage particulière

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche pour spécifier la plage à rechercher.

### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option plage.

L'option plage est mise en surbrillance.

### 2 Appuyez sur NUMBER pour saisir le numéro désiré.

- Pour choisir 3, appuyez sur **3**.
- Pour choisir 10, appuyez sur **1** et **0** dans l'ordre.
- Pour choisir 23, appuyez sur **2** et **3** dans l'ordre.
  - Pour sauter 10 plages après la plage sélectionnée, appuyez sur **10**.

- Appuyer sur **CLEAR** annule le chiffre entrée.
- Vous pouvez aussi sélectionner les plages en déplaçant le joystick vers le haut ou vers le bas.
- Vous ne pouvez pas sélectionner des plages en utilisant **NUMBER** quand le boîtier de télécommande est en mode **DVH**. Dans ce cas, utilisez le joystick pour sélectionner les pages.

### 3 Quand le numéro entré est affiché, cliquez sur le joystick.

La lecture des pages sélectionnées commence.

## Choix de l'étendue de répétition

Pour la lecture MP3, il existe trois modes de répétition de la lecture : **Folder** (répétition du dossier), **Track** (répétition d'une plage) et **Disc** (répétition de toutes les plages).

### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option étendue de répétition.

L'option étendue de répétition est mise en surbrillance.

### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **Folder** – Répétition du dossier en cours de lecture
- **Disc** – Répétition du disque en cours de lecture
- **Track** – Répétition de la plage en cours de lecture seulement



### Remarques

- Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, le mode de répétition adopté est **Disc**.
- Si pendant la répétition **Track**, vous recherchez une plage musicale, ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, le mode de répétition changera en **Folder**.
- Quand **Folder** est sélectionné, il n'est pas possible de jouer un sous-dossier de ce dossier.
- Lors de la lecture de disques comportant des fichiers MP3 et des données audio(CD-DA), la répétition de lecture s'effectue à l'intérieur du type de données en cours de lecture même si **Disc** est sélectionné.

## Mise en service de la lecture au hasard

Les plages musicales sont jouées dans un ordre quelconque à l'intérieur du mode de répétition adopté : **Folder** ou **Disc**.

### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option lecture au hasard.

L'option lecture au hasard est mise en surbrillance.

### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **ON** – Les plages seront jouées dans un ordre au hasard à l'intérieur des étendues **Folder** ou **Disc** sélectionnées précédemment.
- **OFF** – La lecture des plages musicales se poursuit dans l'ordre.

## Mise en service ou hors service de l'examen du disque

Si vous utilisez **Folder**, le début de chaque piste dans le dossier sélectionné est joué pendant environ 10 secondes. Si vous utilisez **Disc**, le début de la première piste de chaque dossier est joué pendant environ 10 secondes.

### 1 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner l'option examen du disque.

L'option examen du disque est mise en surbrillance.

### 2 Déplacez le joystick vers le haut ou le bas pour choisir le réglage désiré.

Ceci vous fait passer au réglage désiré.

- **ON** – Les 10 premières secondes de chaque plage musicale du dossier en cours (ou de la première plage de chaque dossier) sont lues.
- **OFF** – La lecture des plages se poursuit.

### 3 Quand vos avez trouvé la plage désirée, déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour annuler la fonction examen du disque.



### Remarque

Lorsque l'examen des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des plages musicales reprend.

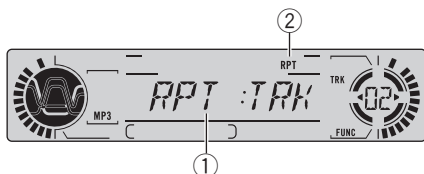
## Pause de la lecture

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.

- **Appuyez sur ►/II pendant la lecture.** L'icône **II** s'affiche pendant quatre secondes et la lecture se met en pause.
  - Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, appuyez à nouveau sur **►/II**.

## Lecture des MP3

### Utilisation de l'appareil à partir de l'afficheur des fonctions



Les fonctions suivantes peuvent également être utilisées à partir de l'afficheur de l'appareil central.

#### ① Afficheur des fonctions

Il indique l'état de la fonction.

#### ② Indicateur RPT

Indique quand la répétition de lecture est en service.

#### ● Appuyez sur F pour afficher le nom de chaque fonction.

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**RPT** (répétition de la lecture)—**RDM** (lecture dans un ordre quelconque)—**SCAN** (examen du disque)—**PAUSE** (pause)

- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

#### Remarque

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau les conditions de lecture.

### Répétition de la lecture

Pour la lecture MP3, il existe trois modes de répétition de la lecture : **FLD** (répétition du dossier), **TRK** (répétition d'une plage) et **DSC** (répétition de toutes les plages).

#### 1 Appuyez sur F pour choisir RPT.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RPT** apparaisse sur l'afficheur.

#### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour choisir l'étendue de répétition.

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que l'étendue de répétition désirée apparaisse sur l'afficheur.

- **FLD** – Répétition du dossier en cours de lecture
- **TRK** – Répétition de la plage en cours de lecture seulement
- **DSC** – Répétition de toutes les plages

#### Remarques

- Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, le mode de répétition adopté est **DSC**.
- Si pendant la répétition **TRK**, vous recherchez une plage musicale, ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, le mode de répétition changera en **FLD**.
- Quand **FLD** est sélectionné, il n'est pas possible de jouer un sous-dossier de ce dossier.
- Lors de la lecture de disques comportant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), la répétition de lecture s'effectue à l'intérieur du type de données en cours de lecture même si **DSC** est sélectionné.

### Écoute des plages musicales dans un ordre quelconque

Les plages musicales sont jouées dans un ordre quelconque à l'intérieur du mode de répétition adopté : **FLD** ou **DSC**.

#### 1 Choisissez l'étendue de répétition.

Reportez-vous à cette page, *Répétition de la lecture*.

#### 2 Appuyez sur F pour choisir RDM.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RDM** apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur **II▶** pour activer la lecture dans un ordre quelconque.

**RDM:ON** apparaît sur l'afficheur. Les plages seront jouées dans un ordre au hasard à l'intérieur des plages **FLD** ou **DSC** sélectionnées précédemment.

### 4 Appuyez sur **◀II** pour mettre hors service la lecture dans un ordre quelconque.

**RDM:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture des plages musicales se poursuit dans l'ordre.



#### Remarque

Si vous mettez en fonction la lecture dans un ordre quelconque pendant **FLD** puis revenez à l'affichage des conditions de lecture, **FRDM** apparaît sur l'afficheur.

## Examen du contenu des dossiers et des plages

Si vous utilisez **FLD**, le début de chaque piste dans le dossier sélectionné est joué pendant environ 10 secondes. Si vous utilisez **DSC**, le début de la première piste de chaque dossier est joué pendant environ 10 secondes.

### 1 Choisissez l'étendue de répétition.

Reportez-vous à la page précédente, *Répétition de la lecture*.

### 2 Appuyez sur **F** pour choisir **SCAN**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **SCAN** apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur **II▶** pour activer l'examen du contenu.

**SCAN:ON** apparaît sur l'afficheur. Les 10 premières secondes de chaque plage musicale du dossier en cours (ou de la première plage de chaque dossier) sont lues.

### 4 Quand vous trouvez la plage désirée (ou le dossier désiré) appuyez sur **◀II** pour arrêter l'examen du contenu du disque.

**SCAN:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage (ou du dossier) se poursuit.

- Si les conditions de lecture se sont à nouveau affichées d'elles-mêmes, choisissez **SCAN** une fois encore en appuyant sur **F**.



#### Remarques

- Lorsque l'examen des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des plages musicales reprend.
- Si vous mettez en fonction l'examen du contenu du disque pendant **FLD** puis revenez à l'affichage des conditions de lecture, **FSCN** apparaît sur l'afficheur.

## Pause en lecture MP3

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **PAUSE**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **PAUSE** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre la pause.

**PAUSE:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se met en pause.

### 3 Appuyez sur **◀II** pour enlever la pause.

**PAUSE:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture reprend là où elle a été interrompue.

## Affichage des informations textuelles d'un disque MP3

Les informations textuelles enregistrées sur un disque MP3 peuvent être affichées.

### ● Appuyez sur **DISPLAY**.

Appuyez de manière répétée sur **DISPLAY** pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

Temps de lecture—**FOLDER** (nom du dossier)  
—**FILE** (nom du fichier)—**TRK TTL** (titre de la plage)—**ART NAME** (nom de l'artiste)  
—**ALBM TTL** (titre de l'album)—**COMMENT** (commentaire)—Débit binaire

- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme fichiers VBR (débit binaire variable), la va-

## Lecture des MP3

leur du débit binaire n'est pas affichée même si on est passé en affichage du débit binaire. (**VBR** sera affiché.)

- Si aucune information spécifique n'a été gravée sur le disque MP3, **NO XXXX** s'affiche (par exemple, **NO NAME**).

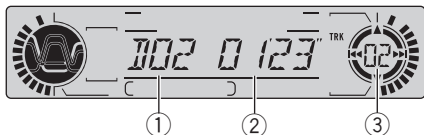
### Défilement des informations textuelles sur l'afficheur

Cet appareil peut seulement afficher les 8 premières lettres de **FOLDER**, **FILE**, **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** et **COMMENT**. Quand les informations enregistrées sont plus longues que 8 lettres, vous pouvez faire défiler le texte vers la gauche de façon à rendre visible le reste du texte.

- **Maintenez la pression sur DISPLAY jusqu'à ce que le texte commence à défiler vers la gauche.**

Le reste du texte s'affiche peu à peu. □

## Écoute d'un CD



Vous pouvez utiliser cet appareil pour commander un lecteur de CD à chargeur, vendu séparément.

Voici les étapes élémentaires nécessaires pour jouer un CD sur votre lecteur de CD à chargeur. Une utilisation plus élaborée des CDs est expliquée à partir de la page suivante.

- ① **Indicateur de numéro de disque**  
Il indique le disque en cours de lecture.
- ② **Indicateur de temps de lecture**  
Il indique le temps de lecture depuis le début de la plage en cours de lecture.
- ③ **Indicateur de numéro de plage**  
Il indique la plage en cours de lecture.

### 1 Appuyez sur SOURCE pour choisir le lecteur de CD à chargeur.

Appuyez sur **SOURCE** jusqu'à ce que **MULTI-CD** s'affiche.

### 2 Choisissez le disque que vous désirez écouter au moyen des touches NUMBER (1–6).

Pour les disques occupant les positions 1 à 6, appuyez simplement sur la touche correspondante.

Pour les disques occupant les positions 7 à 12, maintenez la pression sur la touche correspondante, c'est-à-dire sur la touche **1** pour le disque 7, et ainsi de suite, jusqu'à ce que le numéro du disque s'affiche.

- Vous pouvez également appuyer sur **II▶** ou **◀II** pour choisir les disques dans l'ordre.

**3 Pour une avance rapide ou un retour rapide, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et maintenez la pression.**

### 4 Pour atteindre une plage précédente ou suivante, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.

Appuyer sur **◀◀** fait passer au début de la plage suivante. Appuyer sur **▶▶** une fois fait passer au début de la plage en cours. Un nouvel appui fera passer à la plage précédente.



#### Remarques

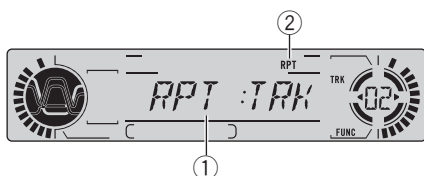
- **READY** s'affiche tandis que le lecteur de CD à chargeur procède aux opérations préalables à la lecture.
- Si le lecteur de CD à chargeur présente une anomalie, un message d'erreur tel que **ERROR-02** peut s'afficher. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur de CD à chargeur.
- L'indication **NO DISC** s'affiche si le lecteur de CD à chargeur ne contient aucun disque. ◻

## Lecteur de CD 50 disques

Seules les fonctions mentionnées dans ce mode d'emploi sont prises en compte par les lecteurs de CD 50 disques. ◻

## Lecteur de CD à chargeur

### Introduction au fonctionnement détaillé du lecteur de CD à chargeur



#### ① Afficheur des fonctions

Il indique l'état de la fonction.

#### ② Indicateur RPT

Indique quand l'étendue de répétition choisie est la plage musicale en cours.


#### ● Appuyez sur F pour afficher le nom de chaque fonction.

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**RPT** (répétition de la lecture)—**LIST** (liste des titres des disques)—**RDM** (lecture au hasard)—**SCAN** (examen des disques)—**ITS-P** (lecture ITS)—**PAUSE** (pause)—**COMP** (compression et DBE)

- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

#### Remarque

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau les conditions de lecture. 

### Répétition de la lecture

Il existe trois modes de répétition de la lecture pour le lecteur de CD à chargeur : **MCD** (répétition du lecteur de CD à chargeur), **TRK** (répé-

tition d'une plage) and **DSC** (répétition d'un disque).

#### 1 Appuyez sur F pour choisir RPT.


Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RPT** apparaisse sur l'afficheur.

#### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour choisir l'étendue de répétition.

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que l'étendue de répétition désirée apparaisse sur l'afficheur.

- **MCD** – Répétition de tous les disques que contient le lecteur de CD à chargeur
- **TRK** – Répétition de la plage en cours de lecture seulement
- **DSC** – Répétition du disque en cours de lecture

#### Remarques

- Si vous choisissez un autre disque pendant la répétition de la lecture, le mode de répétition changera en **MCD**.
- Si pendant la répétition **TRK**, vous recherchez une plage musicale, ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, le mode de répétition changera en **DSC**. 

### Écoute des plages musicales dans un ordre quelconque

Les plages musicales sont jouées dans un ordre quelconque à l'intérieur du mode de répétition adopté : **MCD** ou **DSC**.

#### 1 Choisissez l'étendue de répétition.

Reportez-vous à cette page, *Répétition de la lecture*.

#### 2 Appuyez sur F pour choisir RDM.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **RDM** apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur **II▶** pour activer la lecture dans un ordre quelconque.

**RDM:ON** apparaît sur l'afficheur. Les plages seront jouées dans un ordre au hasard à l'intérieur des plages **MCD** ou **DSC** sélectionnées précédemment.

### 4 Appuyez sur **◀II** pour mettre hors service la lecture dans un ordre quelconque.

**RDM:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture des plages musicales se poursuit dans l'ordre.



#### Remarque

Si vous mettez en fonction la lecture dans un ordre quelconque pendant **DSC** puis revenez à la lecture normale, **DRDM** apparaît sur l'afficheur. □

## Examen du contenu des disques et des plages

Si vous utilisez **DSC**, le début de chaque piste sur le disque sélectionné est joué pendant environ 10 secondes. Si vous utilisez **MCD**, le début de la première piste de chaque disque est joué pendant environ 10 secondes.

### 1 Choisissez l'étendue de répétition.

Reportez-vous à la page précédente, *Répétition de la lecture*.

### 2 Appuyez sur **F** pour choisir **SCAN**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **SCAN** apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur **II▶** pour activer l'examen du contenu.

**SCAN:ON** apparaît sur l'afficheur. Les 10 premières secondes de chaque plage musicale du disque en cours (ou de la première plage de chaque disque) sont lues.

### 4 Quand vous trouvez la plage désirée (ou le disque désiré) appuyez sur **◀II** pour arrêter l'examen du contenu du disque.

**SCAN:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage (ou du disque) se poursuit.

- Si les conditions de lecture se sont à nouveau affichées d'elles-mêmes, choisissez **SCAN** une fois encore en appuyant sur **F**.



#### Remarques

- Lorsque l'examen du disque, ou des disques, est terminé, la lecture normale des plages musicales reprend.
- Si vous mettez en fonction l'examen du contenu du disque pendant **DSC** puis revenez à l'affichage des conditions de lectures, **DSCN** apparaît sur l'afficheur. □

## Pause de la lecture d'un CD

La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **PAUSE**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **PAUSE** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre la pause.

**PAUSE:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture de la plage en cours se met en pause.

### 3 Appuyez sur **◀II** pour enlever la pause.

**PAUSE:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture reprend là où elle a été interrompue.



#### Remarque

Appuyez sur la touche **▶/II** du boîtier de télécommande pendant la lecture pour activer ou arrêter la pause. □



## Lecteur de CD à chargeur

### Utilisation des listes ITS

ITS (programmation en temps réel) vous permet de constituer une liste de lecture de vos plages favorites à partir de celles qui sont contenues dans le chargeur du Lecteur de CD à chargeur. Après que vous ayez ajouté vos plages favorites à la liste de lecture vous pouvez activer la lecture ITS et jouer seulement ces sélections.

### Création d'une liste de lecture avec la programmation en temps réel ITS

Vous pouvez utiliser la fonction ITS pour entrer et jouer jusqu'à 99 plages par disque, jusqu'à 100 disques (avec le titre du disque). (Avec les lecteurs de CD à chargeur vendus avant le CDX-P1250 et le CDX-P650, la liste de lecture est limitée à 24 plages.)

#### 1 Lecture d'un CD que vous voulez programmer.

Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour sélectionner un CD.

#### 2 Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **TITLE IN** apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur **F** pour sélectionner ITS.

Quand **TITLE IN** est affiché, appuyez de façon répétée sur **F**, les fonctions suivantes s'affichent :

**TITLE IN** (saisie du titre du disque)—**ITS** (programmation en temps réel ITS)

#### 3 Sélectionnez la piste désirée en appuyant sur **◀◀** ou **▶▶**.

#### 4 Appuyez sur **II▶** pour mémoriser la plage en cours de lecture dans la liste de lecture.

**ITS IN** s'affiche brièvement et la sélection en cours de lecture est ajoutée à votre liste de lecture. Puis **ITS** est de nouveau affiché.

#### 5 Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarque

Après l'entrée des données de 100 disques dans la mémoire, les données pour un nouveau disque écrasent les données les plus anciennes.

### Lecture à partir de votre liste de lecture ITS

La lecture ITS vous permet d'écouter les plages que vous avez enregistrées dans votre liste de lecture ITS. Quand vous activez la lecture ITS, la lecture des plages incluses dans votre liste de lecture du lecteur de CD à chargeur commence.

#### 1 Choisissez l'étendue de répétition.

Reportez-vous à la page 143, *Répétition de la lecture*.

#### 2 Appuyez sur **F** pour choisir ITS-P.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **ITS-P** apparaisse sur l'afficheur.

#### 3 Appuyez sur **II▶** pour activer la lecture ITS.

**ITS-P:ON** apparaît sur l'afficheur. La lecture des plages extraites de votre liste de lecture incluses dans les étendues de plages **MCD** ou **DSC** commence.

- Si aucune plage n'est incluse dans l'étendue de répétition en cours n'est programmée pour ITS **EMPTY** est affiché.

#### 4 Appuyez sur **◀II** pour désactiver la lecture ITS.

**ITS-P:OFF** apparaît sur l'afficheur. La lecture continue dans l'ordre normal à partir de la plage et du CD en cours.

## Suppression d'une plage de votre liste ITS

Pour supprimer une plage de votre liste de lecture ITS, assurez-vous que la lecture ITS est en service.

Si la lecture ITS est déjà en service, passez à l'étape 2.

### 1 Jouez le CD qui contient la plage que vous voulez supprimer de votre liste ITS, et activez la lecture ITS.

Reportez-vous à la page précédente, *Lecture à partir de votre liste de lecture ITS*.

### 2 Appuyez sur F jusqu'à ce que TITLE IN apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur F pour sélectionner ITS.

Une fois que TITLE IN est affiché, appuyez sur F jusqu'à ce que ITS apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Sélectionnez la piste désirée en appuyant sur ◀◀ ou ▶▶.

### 4 Appuyez sur ◀II pour supprimer la plage de votre liste ITS.

La sélection en cours de lecture est effacée de votre liste ITS et la lecture de la plage suivante de votre liste ITS commence.

- S'il n'existe aucune plage incluse dans votre liste ITS dans l'étendue de plages en cours, EMPTY s'affiche et la lecture normale reprend.

### 5 Appuyez sur BAND pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

## Suppression d'une CD de votre liste ITS

Pour supprimer toutes les plages d'un CD de votre liste de lecture ITS, assurez-vous que la lecture ITS est hors service.

### 1 Jouez le CD que vous voulez supprimer.

Appuyez sur II▶ ou ◀II pour sélectionner un CD.

### 2 Appuyez sur F jusqu'à ce que TITLE IN apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur F pour sélectionner ITS.

Une fois que TITLE IN est affiché, appuyez sur F jusqu'à ce que ITS apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur II▶ pour supprimer toute les plages du CD en cours de lecture de votre liste ITS.

Toutes les plages du CD en cours de lecture sont effacées de la liste de lecture et ITS CLR est affiché.

### 4 Appuyez sur BAND pour revenir à l'affichage des conditions de lecture. ◻

## Utilisation des fonctions de titre de disque

Vous pouvez entrer des titres de CD et afficher ces titres. Vous pourrez ensuite facilement rechercher et sélectionner un disque que vous désirez lire.

## Saisie des titres de disque

La saisie de titres de disque vous permet de saisir des titres de CD d'une longueur maximum de 8 et un maximum de 100 titres de disque (avec liste ITS) dans le lecteur de CD à chargeur.

### 1 Jouez le CD dont vous voulez saisir le titre.

Appuyez sur II▶ ou ◀II pour sélectionner un CD.

### 2 Appuyez sur F jusqu'à ce que TITLE IN apparaisse sur l'afficheur.

Quand TITLE IN est affiché, appuyez de façon répétée sur F, les fonctions suivantes s'affichent :

**TITLE IN** (saisie du titre du disque)—**ITS** (programmation en temps réel ITS)

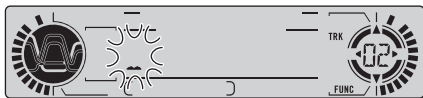
## Lecteur de CD à chargeur

- Lors de la lecture d'un disque CD TEXT sur un lecteur de CD à chargeur compatible CD TEXT, vous ne pouvez pas passer à **TITLE IN**. Sur un disque CD TEXT, le titre du disque a déjà été enregistré.

### 3 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour choisir une lettre de l'alphabet.

Chaque appui sur **II▶** affiche une lettre de l'alphabet dans l'ordre **A B C ... X Y Z**, les chiffres et les symboles dans l'ordre **1 2 3 ... > [ ]**.

Chaque appui sur **◀II** affiche une lettre dans l'ordre inverse, soit **Z Y X ... C B A**.



### 4 Appuyez sur **▶▶** pour placer le curseur sur la position suivante.

Lorsque la lettre désirée est affichée, appuyez sur **▶▶** pour placer le curseur sur la position suivante puis choisissez la lettre suivante. Appuyez sur **◀◀** pour reculer dans l'affichage.

### 5 Après avoir frappé le titre, placez le curseur sur la dernière position en appuyant sur **▶▶**.

Lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur **▶▶**, le titre saisi est mis en mémoire.

### 6 Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

#### Remarques

- Les titres demeurent en mémoire même après que vous ayez retiré le disque du chargeur, et sont rappelés quand le disque est réinséré.
- Après l'entrée des données de 100 disques dans la mémoire, les données pour un nouveau disque écrasent les données les plus anciennes.

## Affichage du titre d'un disque

Vous pouvez afficher le titre de tout disque dont le titre a été mis en mémoire.

### ● Appuyez sur **DISPLAY** sur l'appareil central.

Appuyez de manière répétée sur **DISPLAY** sur l'appareil central pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

Temps de lecture—**DISC TTL** (titre du disque)  
Lorsque vous choisissez **DISC TTL**, le titre du disque en cours de lecture s'affiche.

- Si le disque en cours de lecture n'a pas reçu de titre, **NO TITLE** s'affiche.

## Choix d'un disque à partir de la liste des titres des disques

La liste des titres des disques affiche les titres des disques qui ont été entrés dans le lecteur de CD à chargeur et vous permet d'en sélectionner un en lecture.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **LIST**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **LIST** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour faire défiler la liste des titres mis en mémoire.

- Si un disque ne porte pas de titre, le titre n'est pas affiché.

### 3 Appuyez sur **II▶** pour commander la lecture du disque choisi.

La lecture de la sélection commence. 

## Utilisation des fonctions CD TEXT

*Vous ne pouvez utiliser ces fonctions que si le lecteur de CD à chargeur est compatible CD TEXT.*

Certains disques disposent d'informations qui ont été codées pendant la fabrication du disque. Ces disques, qui peuvent contenir des informations telles que titre du CD, titres des plages, nom de l'artiste et durée de lecture, sont appelés disques CD TEXT. Seuls ces disques CD TEXT codés spécialement supportent les fonctions listées ci-dessous.

## Affichage des titres sur les disques CD TEXT

### ● Appuyez sur **DISPLAY** sur l'appareil central.

Appuyez de manière répétée sur **DISPLAY** sur l'appareil central pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

Temps de lecture—**DISC TTL** (titre du disque)

—**ART NAME** (interprète du disque)

—**TRK TTL** (titre de la plage musicale)

—**ART NAME** (interprète de la plage musicale)

- Si aucune information spécifique n'a été gravée sur le disque, **NO XXXX** s'affiche (par exemple, **NO T-TTL**).

## Défilement du titre du disque sur l'afficheur

Cet appareil peut seulement afficher les 8 premières lettres de **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** et **ART NAME**. Quand les informations enregistrées sont plus longues que 8 lettres, vous pouvez faire défiler le texte vers la gauche de façon à rendre visible le reste du titre.

### ● Maintenez la pression sur **DISPLAY** de l'appareil central jusqu'à ce que le titre commence à défiler vers la gauche.

La partie masquée du titre s'affiche peu à peu.

## Utilisation de la compression et de l'accentuation dynamique des graves

*Vous pouvez utiliser ces fonctions lorsque le lecteur de CD à chargeur en est pourvu.*

L'utilisation des fonctions **COMP** (compression) et **DBE** (accentuation dynamique des graves) vous permet d'ajuster la qualité de restitution sonore du lecteur de CD à chargeur. Chacune de ces fonctions comporte un réglage en deux étapes. La fonction **COMP** équilibre le niveau de sortie des sons forts et des sons moins forts aux volumes élevés. **DBE** accentue le niveau des graves pour donner un son plus plein en lecture. Ecoutez le résultat de chacun de ces effets quand vous les sélectionnez et utilisez celui qui améliore le mieux la lecture de la plage ou du CD que vous écoutez.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **COMP**.

Appuyez sur **F** jusqu'à ce que **COMP** apparaisse sur l'afficheur.

- Si le lecteur de CD à chargeur ne possède pas la fonction **COMP/DBE**, **NO COMP** s'affiche quand vous essayez de la sélectionner.

### 2 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour choisir la correction désirée.

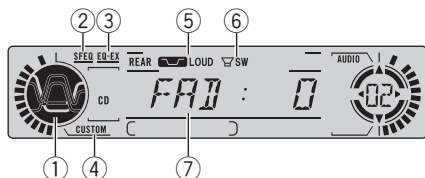
Appuyez de manière répétée sur **II▶** ou **◀II** pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

**COMP OFF**—**COMP 1**—**COMP 2**—

**COMP OFF**—**DBE 1**—**DBE 2**

## Réglages sonores

### Introduction aux réglages sonores



#### ① Indicateur de courbe d'égalisation en mémoire

Indique quelle courbe d'égalisation en mémoire est actuellement sélectionnée.

#### ② Indicateur SFEQ

Apparaît sur l'afficheur quand la fonction SFEQ peut être activée.

#### ③ Indicateur EQ-EX

Apparaît sur l'afficheur quand la fonction EQ-EX peut être activée.

#### ④ Indicateur CUSTOM

Indique quand la courbe d'égalisation personnalisée est actuellement sélectionnée.

#### ⑤ Indicateur de correction physiologique

Apparaît sur l'afficheur quand la correction physiologique est en service.

#### ⑥ Indicateur SW

Indique quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service.

#### ⑦ Affichage des réglages sonores

Indique l'état des réglages sonores.



#### Important

Si le processeur multi-canaux (DEQ-P7000) est connecté à cet appareil, la fonction audio sera remplacée par le menu audio du processeur

multi-canaux. Pour les détails, reportez-vous à la page 157, *Introduction aux réglages du DSP*.

#### ● Appuyez sur **A** pour afficher le nom des fonctions audio.

Appuyez de manière répétée sur **A** pour choisir une des fonctions suivantes :

**FAD** (réglage de l'équilibre sonore)—**EQ** (réglage de la courbe de l'égaliseur)—**B** (ajustement du niveau des graves et des aigus)—**LOUD** (correction physiologique)—**SUB, W** (réglage en/hors fonction du haut parleur d'extrêmes graves)/**NOFAD** (réglage en/hors fonction de la non atténuation progressive de la sortie)—**80: 0** (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves)/**NOFAD** (réglage de la non atténuation progressive de la sortie)—**HPF** (filtre passe-haut)—**SLA** (réglage du niveau de la source sonore)

- Si la fonction EQ-EX a été sélectionnée et seulement quand EQ-EX est en service et quand **CUSTOM** est sélectionné comme courbe d'égalisation, vous pouvez passer à **B**.

- Quand le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves est **P/O :FUL**, vous ne pouvez pas sélectionner **SUB, W**. (Reportez-vous à la page 174.)

- Vous pouvez sélectionner le **80: 0** seulement quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée dans le **SUB, W**.

- Quand le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves est seulement **P/O :FUL**, vous pouvez passer au réglage sortie sans atténuation progressive en/hors fonction. (Reportez-vous à la page 174.)

- Vous pouvez sélectionner le réglage de sortie sans atténuation progressive seulement quand la sortie sans atténuation progressive est activée dans le réglage sortie sans atténuation progressive en/hors fonction.

- Si le syntoniseur FM a été choisi comme source, vous ne pouvez pas afficher la fonction **SLA**.

- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage de l'état de chaque source.

**Remarque**

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau l'état de la source.

## Compensation pour les courbes d'égalisation (EQ-EX)

La fonction EQ-EX effectue une compensation pour chaque courbe d'égalisation. En outre, vous pouvez ajuster les basses et les aiguës pour chaque source quand la courbe **CUSTOM** est sélectionnée.

- Si SFEQ a été précédemment sélectionné, appuyez sur **EQ-EX** et maintenez l'appui pour passer à EQ-EX et **EQ-EX** apparaît sur l'afficheur.
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions EQ-EX et SFEQ simultanément.

- **Appuyez sur EQ-EX pour mettre la fonction EQ-EX en service.**

**EQ-EX:ON** apparaît sur l'afficheur. EQ-EX est maintenant en service.

- Appuyez sur **EQ-EX** pour mettre la fonction EQ-EX hors service.

## Réglage de l'égaliseur de concentration sonore (SFEQ)

Clarifier l'image sonore des voix et des instruments permet de mettre en place simplement un environnement sonore naturel et plaisant. On obtiendra un plaisir d'écoute encore plus grand si les positions d'écoute sont choisies soigneusement. **FRT1** accentue les aiguës sur la sortie avant et les basses sur la sortie arrière. **FRT2** accentue les aiguës et les basses sur la sortie avant et les bases sur la sortie arrière. (L'accentuation des basses est la même

pour l'avant et l'arrière.) Pour **FRT1** comme pour **FRT2**, le réglage **H** donne un effet plus prononcé que le réglage **L**.

- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions EQ-EX et SFEQ simultanément.

### 1 Appuyez sur EQ-EX et maintenez la pression pour passer à la fonction SFEQ.

Appuyez sur **EQ-EX** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur **SFEQ** apparaisse sur l'afficheur.

- Pour basculer sur la fonction EQ-EX, appuyez à nouveau et maintenez la pression sur **EQ-EX**.

### 2 Appuyez sur EQ-EX pour choisir le réglage SFEQ désiré.

Appuyez de manière répétée sur **EQ-EX** pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre : **FRT1-H** (avant 1-élevé)—**FRT1-L** (avant 1-faible)—**FRT2-H** (avant 2-élevé)—**FRT2-L** (avant 2-faible)—**CUSTOM** (personnalisé)—**SFEQ OFF**(hors fonction)

### 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la position désirée.

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que la position désirée apparaisse sur l'afficheur.

**L** (gauche)—**C** (centre)—**R** (droite)

**Remarques**

- Si vous réglez les basses ou les aiguës, **CUSTOM** mémorise un réglage SFEQ dans lequel les basses et les aigues sont réglées en fonction de vos préférences personnelles.
- Si vous activez le réglage SFEQ, la fonction HPF est automatiquement désactivée. En activant la fonction HPF après avoir sélectionné le réglage SFEQ, vous pouvez combiner la fonction HPF avec la fonction SFEQ.

## Réglages sonores

### Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez régler l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

#### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **FAD**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FAD** apparaisse sur l'afficheur.

- Si le réglage d'équilibre a été effectué précédemment, **BAL** est affiché.

#### 2 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** déplace l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière vers l'avant ou vers l'arrière.

**FAD:F15** – **FAD:R15** sont les valeurs qui s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs avant et arrière se déplace de l'avant à l'arrière.


- FAD:0** est le réglage convenable dans le cas où seulement deux haut-parleurs sont utilisés.

Si le réglage pour la sortie arrière est **R-SP:S/W**, vous ne pouvez pas régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

Reportez-vous à la page 174, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.

#### 3 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.

Quand vous appuyez sur **◀◀** ou **▶▶**, **BAL:0** s'affiche. Chaque appui sur **◀◀** ou **▶▶** déplace l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit vers la gauche ou vers la droite.

**BAL:L9** – **BAL:R9** sont les valeurs qui s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit se déplace de la gauche à la droite. 

### Utilisation de l'égalisation

L'égalisation vous permet de corriger les caractéristiques sonores de l'habitacle du véhicule en fonction de vos goûts.

#### Rappel d'une courbe d'égalisation

Il existe six courbes d'égalisation enregistrées que vous pouvez rappeler facilement à n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation :

Afficheur	Courbe d'égalisation
<b>SPR-BASS</b>	Accentuation des graves
<b>POWERFUL</b>	Accentuation de la puissance
<b>NATURAL</b>	Sonorité naturelle
<b>VOCAL</b>	Chant
<b>CUSTOM</b>	Correction personnelle
<b>EQ FLAT</b>	Absence de correction

- CUSTOM** est une courbe d'égalisation pré-réglée que vous avez créée.
- Une courbe **CUSTOM** distincte peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des ajustements, les paramètres de la courbe d'égalisation seront mis en mémoire dans **CUSTOM**.
- Quand **EQ FLAT** est sélectionnée aucune addition ni correction n'est faite sur le son. Ceci est utile pour vérifier l'effet des courbes d'égalisation en basculant alternativement entre **EQ FLAT** et une courbe d'égalisation sélectionnée.

#### ● Appuyez sur **EQ** pour sélectionner l'égalisation.

Appuyez de manière répétée sur **EQ** pour choisir l'un des réglages d'égalisation suivants :

**SPR-BASS**—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**EQ FLAT**

## Réglage des courbes d'égalisation

Vous pouvez ajuster le réglage de la courbe d'égalisation sélectionnée selon vos désirs. Les réglages de la courbe d'égalisation ajustée sont mémorisés dans **CUSTOM**.

### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **EQ**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **EQ** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour choisir la bande de l'égaliseur à régler.

Chaque pression sur **◀◀** ou **▶▶** provoque la sélection d'une bande, dans l'ordre suivant :

**EQ-L** (basse)—**EQ-M** (moyenne)—**EQ-H** (haute)

### 3 Appuyez sur **||▶** ou **◀||** pour régler l'amplitude de la bande d'égalisation.

Chaque appui sur **||▶** ou **◀||** augmente ou diminue le niveau de la bande d'égalisation.

Les valeurs **+6** — **-6** sont affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

- Vous pouvez ensuite choisir une autre bande d'égalisation et régler son amplitude.

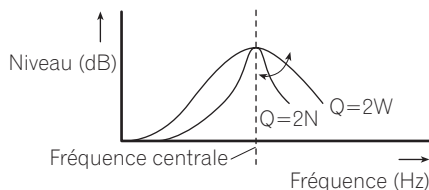


#### Remarque

Si vous effectuez des ajustements, la courbe **CUSTOM** est mise à jour.

## Réglage fin de la courbe d'égalisation

Vous pouvez ajuster la fréquence centrale et le facteur **Q** (caractéristiques de la courbe) de chacune des bandes de fréquence actuellement sélectionnée (**EQ-L/EQ-M/EQ-H**).



1 Appuyez sur **A** et maintenez l'appui jusqu'à ce que la fréquence et le facteur **Q** (par exemple **F-80:Q1W**) apparaisse sur l'afficheur.

2 Appuyez sur **A** pour choisir la bande basse, moyenne ou haute à régler.

Appuyez de manière répétée sur **A** pour choisir une des fonctions suivantes :  
Basse—Moyenne—Haute—**B** (réglage des graves)—**T** (réglage des aigus)

- Si la fonction **EQ-EX** a été sélectionnée et seulement quand **EQ-EX** est en service et quand **CUSTOM** est sélectionné comme courbe d'égalisation, vous pouvez passer à **B** et **T**.

3 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner la fréquence désirée.

Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** jusqu'à ce que la fréquence désirée apparaisse sur l'afficheur.

Basse : **40—80—100—160** (Hz)

Mid : **200—500—1k—2k** (Hz)

Elevée : **3k—8k—10k—12k** (Hz)

4 Appuyez sur **||▶** ou **◀||** pour sélectionner le facteur **Q** désiré.

Appuyez sur **||▶** ou **◀||** jusqu'à ce que le facteur **Q** désiré apparaisse sur l'afficheur.


**2N—1N—1W—2W**



## Réglages sonores



### Remarque

Si vous effectuez des ajustements, la courbe **CUSTOM** est mise à jour. 

## Ajustement des graves et des aiguës

Vous pouvez ajuster les réglages des graves et des aiguës.

- Si la fonction EQ-EX a été sélectionnée et seulement quand EQ-EX est en service et quand **CUSTOM** est sélectionné comme courbe d'égalisation, vous pouvez ajuster les réglages des graves et des aiguës.
- Si SFEQ a été réglé sur **FRT1**, l'ajustement des basses affecte seulement la sortie arrière: la sortie avant ne peut pas être ajustée.
- Si SFEQ a été réglé sur **FRT1** ou **FRT2**, l'ajustement des aiguës affecte seulement la sortie avant: la sortie arrière ne peut pas être ajustée.

## Ajustement du niveau des graves et des aiguës

Vous pouvez régler le niveau des graves et des aiguës.

### 1 Appuyez sur A pour choisir B.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **B** apparaisse sur l'afficheur.

- Si le réglage des aiguës a été effectué précédemment, **T** est affiché.

### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner graves ou aiguës.

Appuyez sur ◀◀ et **B** s'affiche. Appuyez sur ▶▶ et **T** s'affiche.

### 3 Appuyez sur ||► ou ◀|| pour régler le niveau.

Chaque appui sur ||► ou ◀|| augmente ou diminue le niveau (des graves ou des aiguës) sélectionné. Les valeurs **+6** – **-6** sont affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

## Sélection de la fréquence des graves

Vous pouvez choisir la fréquence des graves pour le réglage du niveau.

### 1 Appuyez sur A et maintenez l'appui jusqu'à ce que la fréquence et le facteur Q (par exemple F- 80:Q1W) apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur A pour choisir B.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **B** apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la fréquence désirée.

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que la fréquence désirée apparaisse sur l'afficheur.  
40—63—100—160 (Hz)

## Sélection de la fréquence des aiguës

Vous pouvez choisir la fréquence des aiguës pour le réglage du niveau.

### 1 Appuyez sur A et maintenez l'appui jusqu'à ce que la fréquence et le facteur Q (par exemple F- 80:Q1W) apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur A pour choisir T.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **T** apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la fréquence désirée.

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ jusqu'à ce que la fréquence désirée apparaisse sur l'afficheur.  
**2k—4k—6k—10k** (Hz)

## Réglage de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les graves et les aigus à bas niveaux d'écoute.

### 1 Appuyez sur A pour choisir LOUD.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **LOUD** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur II▶ pour mettre en service la correction physiologique.

Le niveau sonore (par exemple, **LOUD:MID**) apparaît sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le niveau désiré.

Chaque pression sur ◀◀ ou ▶▶ provoque la sélection d'un niveau, dans l'ordre suivant :  
**LOW** (bas)—**MID** (moyen)—**HI** (élevé)

### 4 Appuyez sur ◀II pour mettre hors service la correction physiologique.

**LOUD:OFF** apparaît sur l'afficheur.

## Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

### 1 Appuyez sur A pour choisir SUB, W.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **SUB, W** apparaisse sur l'afficheur.

- Quand le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves est **P/O:FUL**, vous ne pouvez pas sélectionner **SUB, W**.

### 2 Appuyez sur II▶ pour mettre en service la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves.

**SUB, W:NOR** apparaît sur l'afficheur. La sortie haut-parleur d'extrêmes graves est maintenant en service.

- Si la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves a été réglée sur inverse, **SUB, W:REV** s'affiche.
- Pour mettre la sortie haut-parleur d'extrêmes graves hors service, appuyez sur ◀II.

### 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour choisir la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

Appuyez sur ◀◀ pour choisir la phase inverse et **REV** apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur ▶▶ pour choisir la phase normale et **NOR** apparaît sur l'afficheur.

## Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves

Lorsque la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez choisir la fréquence de coupure et régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

### 1 Appuyez sur A pour choisir 80: 0.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **80: 0** apparaisse sur l'afficheur.

- Quand la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez sélectionner **80: 0**.
- Si le réglage du haut-parleur d'extrêmes graves a été ajusté précédemment, la fréquence de

## Réglages sonores

cet ajustement précédent sera affichée au lieu de 80.

### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour choisir la fréquence de coupure.

Chaque pression sur ◀◀ ou ▶▶ sélectionne les fréquences de coupure dans l'ordre suivant :

**50—80—125** (Hz)

Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves.

### 3 Appuyez sur ||▶ ou ◀|| pour régler l'amplitude de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

Chaque appui sur ||▶ ou ◀|| augmente ou diminue le niveau du haut-parleur d'extrêmes graves. Les valeurs **+6** – **-6** sont affichées tandis que le niveau augmente ou diminue. ◻

## Utilisation de la sortie sans atténuation progressive

Quand le réglage de la sortie sans atténuation progressive est activé, le signal audio ne passe pas par le filtre passe-bas de cet appareil (pour le haut-parleur d'extrêmes graves), mais est transmis via la sortie RCA.

### 1 Appuyez sur A pour sélectionner le réglage sortie sans atténuation progressive en service/hors service.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **NOFAD:ON** apparaisse sur l'afficheur.

- Quand le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves est seulement **P/O :FUL**, vous pouvez passer au réglage sortie sans atténuation progressive en/hors fonction. (Reportez-vous à la page 174.)

### 2 Appuyez sur ||▶ pour activer la sortie sans atténuation progressive.

**NOFAD:ON** apparaît sur l'afficheur. La sortie sans atténuation progressive est maintenant en service.

- Pour mettre la sortie sans atténuation progressive hors fonction, appuyez sur ◀||.

## Ajustement du niveau de la sortie sans atténuation progressive

Quand la sortie sans atténuation progressive est en service, vous pouvez régler son niveau.

### 1 Appuyez sur A pour sélectionner le réglage de la sortie sans atténuation progressive.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **NOFAD: 0** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur ||▶ ou ◀|| pour régler l'amplitude de la sortie sans atténuation progressive.

Chaque appui sur ||▶ ou ◀|| augmente ou diminue le niveau de la sortie sans atténuation progressive. Les valeurs **+6** – **-6** sont affichées tandis que le niveau augmente ou diminue. ◻

## Utilisation du filtre passe-haut

Si vous voulez que les fréquences graves de la plage de fréquences de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves ne soient pas émises par les haut-parleurs avant ou arrière, activez la fonction HPF (filtre passe-haut). Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

### 1 Appuyez sur A pour choisir HPF.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **HPF** apparaisse sur l'afficheur.

## 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service le filtre passe-haut.

**HPF : 80** apparaît sur l'afficheur. Le filtre passe-haut est maintenant en service.

- Si le réglage du filtre passe-haut a été ajusté précédemment, la fréquence de cet ajustement précédent sera affichée au lieu de **HPF : 80**.
- Pour mettre hors service le filtre passe-haut, appuyez sur **◀II**.

## 3 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour choisir la fréquence de coupure.


Chaque pression sur **◀◀** ou **▶▶** sélectionne les fréquences de coupure dans l'ordre suivant :

**50—80—125** (Hz)

Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.



### Remarque

Si vous activez le réglage SFEQ, la fonction HPF est automatiquement désactivée. En activant la fonction HPF après avoir sélectionné le réglage SFEQ, vous pouvez combiner la fonction HPF avec la fonction SFEQ. 

## Ajustement des niveaux des sources

L'ajustement des niveaux des sources au moyen de la fonction SLA, évite que ne se produisent de fortes variations d'amplitude sonore lorsque vous passez d'une source à l'autre.

- Le réglage est basé sur le niveau du signal FM qui, lui, demeure inchangé.

## 1 Comparez le niveau du volume du syntoniseur FM au niveau de la source que vous voulez régler.

## 2 Appuyez sur **A** pour choisir SLA.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **SLA** apparaisse sur l'afficheur.


## 3 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour régler le volume de la source.

Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** augmente ou diminue le volume de la source.

**SLA : +4** – **SLA : -4** sont les valeurs affichées tandis que le niveau de la source augmente ou diminue.



### Remarques

- Le niveau du syntoniseur AM peut également être réglé à l'aide de cette fonction.
- Les sources CD Vidéo, CD et MP3 sont réglées automatiquement sur le même volume.
- Le DVD et le lecteur de DVD optionnel sont réglés automatiquement sur le même volume.
- La source extérieure 1 et la source extérieure 2 sont automatiquement réglées sur le même volume. 

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

### Introduction aux réglages du DSP

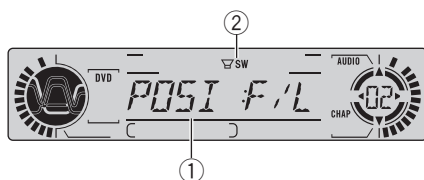
#### Important

Les fonctions suivantes ne sont opérantes que si vous avez connecté un processeur multi-canaux Pioneer (DEQ-P7000) à cet appareil.

En effectuant les réglages/ajustements suivants dans l'ordre, vous pouvez sans effort créer un champ sonore paramétré de manière fine.

- 1 Paramétrage de la configuration de haut-parleurs
- 2 Utilisation du sélecteur de position
- 3 Réglage de l'alignement temporel
- 4 Régler les niveaux de sortie des haut-parleurs en utilisant une tonalité de test
- 5 Choix d'une fréquence de coupure
- 6 Réglage des niveaux de sortie des haut-parleurs
- 7 Réglage de l'égaliseur paramétrique à 3 bandes

### Utilisation du menu DSP



#### ① Affichage du DSP

Il indique l'état du DSP.

#### ② Indicateur haut-parleur d'extrêmes graves

Indique quand la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est en service.

#### ● Appuyez sur A pour afficher les noms des fonctions DSP.

Appuyez de manière répétée sur **A** pour choisir une des fonctions DSP suivantes :

**POSI** (sélecteur de position)—**FAD** (réglage d'équilibre sonore)—**SLA** (réglage du niveau de la source)—**DRC** (réglage de l'étendue dynamique)—**DMONO** (monaural dual)—**DIRECT** (direct)—**PL** (Dolby Pro Logic)

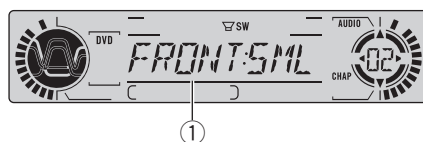
- Si le syntoniseur FM a été choisi comme source, vous ne pouvez pas passer à **SLA**, **DRC**, **DMONO**.
- Lors de la lecture d'un disque autre qu'un DVD, vous ne pouvez pas basculer sur **DRC** ou **DMONO**.
- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage de l'état de chaque source.



#### Remarque

Si vous ne réglez aucun paramètre de la fonction DSP pendant environ 30 secondes, l'afficheur indique à nouveau l'état de la source.

### Utilisation du menu DSP détaillé



#### ① Affichage du DSP


Il indique l'état du DSP.

#### ● Appuyez sur A et maintenez l'appui jusqu'à ce que FRONT s'affiche, puis appuyez sur A pour afficher les noms des fonctions DSP.

Quand **FRONT** est affiché, appuyez de façon répétée sur **A**, les fonctions DSP suivantes s'affichent :

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

**FRONT** (réglage du haut-parleur)—**HPF** (fréquence de coupure)—**FRT-L** (niveau de sortie du haut-parleur)—**T TONE** (tonalité de test)—**FL** (alignement temporel)—**PEQ** (Egaliseur paramétrique à 3 bandes)

- Quand ni **F/L** ni **F/R** ne sont sélectionnés dans **POSI**, vous ne pouvez pas choisir **FL**
- Quand ni **CUSTOM1** ni **CUSTOM2** ne sont sélectionnés comme courbe d'égalisation, vous ne pouvez pas choisir **PEQ**.
- Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage de l'état de chaque source. 

### Utilisation du contrôle du champ sonore (SFC)

La fonction SFC crée la sensation d'un spectacle live.

- L'acoustique de différents environnements de spectacle n'est pas la même et dépend du volume et du contour de l'espace dans lequel les ondes sonores se propagent et des conditions de réflexion sur la scène, les murs, les planchers et les plafonds. Dans un spectacle live vous entendez la musique en trois phases: le son direct, les réflexions rapides et les réflexions lentes ou réverbérations. Ces facteurs sont programmés dans les circuits SFC pour recréer l'acoustiques de diverses conditions de spectacle.

#### ● Appuyez sur **EQ-EX** pour choisir le mode SFC désiré.


Appuyez de manière répétée sur **EQ-EX** pour passer d'un des modes suivants à l'autre :

**MUSICAL** (musical)—**DRAMA** (drame)  
—**ACTION** (action)—**JAZZ** (jazz)—**HALL** (hall)  
—**CLUB** (club)—**OFF** (hors service)



#### Remarque

Si la source est une source audio LPCM 2 canaux ou une audio Dolby Digital 2 canaux et si vous sé-

lectionnez des effets SFC qui sont plus particulièrement applicables en audio canal 5.1 (par exemple **MUSICAL**, **DRAMA** ou **ACTION**) nous recommandons de mettre Dolby Pro Logic en service. Inversement, quand vous sélectionnez des effets SFC qui sont prévus pour une utilisation en audio 2 canaux (par exemple **JAZZ**, **HALL** ou **CLUB**), nous recommandons de mettre Dolby Pro Logic hors service. 

### Utilisation du sélecteur de position

Une façon d'assurer un son plus naturel est de positionner de façon précise l'image stéréo, en vous plaçant exactement au milieu du champ sonore. La fonction sélecteur de position vous permet de régler automatiquement les niveaux de sortie des hauts parleurs et d'insérer un retard pour optimiser le son en fonction du nombre et de la position des sièges occupés. Utilisée en conjonction avec la fonction SFC, cette fonction rendra l'image sonore plus naturelle et offrira un son panoramique qui vous enveloppe.

#### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **POSI**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **POSI** apparaisse sur l'afficheur.

#### 2 Appuyez sur **<</>>/||>/<||** pour sélectionner une position d'écoute..


Appuyez sur l'une de ces touches, **<</>>/||>/<||**, pour choisir une des positions d'écoute indiquées sur le tableau.

Touche	Afficheur	Position
<b>&lt;&lt;</b>	<b>F/L</b>	Siège avant gauche
<b>&gt;&gt;</b>	<b>F/R</b>	Siège avant droit
<b>  &gt;</b>	<b>FRT</b>	Sièges avant
<b>&lt;  </b>	<b>ALL</b>	Tous les sièges

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

- Pour annuler la position d'écoute sélectionnée, appuyez à nouveau sur la même touche.

### Remarque

Quand vous effectuez des réglages de position d'écoute, les haut-parleurs sont automatiquement réglés pour les niveaux de sortie appropriés. Vous pouvez ajuster ces niveaux si vous le désirez, comme indiqué dans les rubriques *Régler les niveaux de sortie des haut-parleurs en utilisant une tonalité de test* ou *Réglage des niveaux de sortie des haut-parleurs*. 

## Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez régler l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **FAD**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FAD** apparaisse sur l'afficheur.

- Si le réglage d'équilibre a été effectué précédemment, **BAL** est affiché.

### 2 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.


Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** déplace l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière vers l'avant ou vers l'arrière.

**FAD : F25 – FAD : R25** sont les valeurs qui s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs avant et arrière se déplace de l'avant à l'arrière.

- **FAD : 0** est le réglage convenable dans le cas où seulement deux haut-parleurs sont utilisés.

### 3 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.

Quand vous appuyez sur **◀◀** ou **▶▶**, **BAL : 0** s'affiche. Chaque appui sur **◀◀** ou **▶▶** déplace l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit vers la gauche ou vers la droite.

**BAL : L25 – BAL : R25** sont les valeurs qui s'affichent tandis que l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit se déplace de la gauche à la droite. 

## Ajustement des niveaux des sources

L'ajustement des niveaux des sources au moyen de la fonction SLA, évite que ne se produisent de fortes variations d'amplitude sonore lorsque vous passez d'une source à l'autre.

- Les réglages sont basés sur le niveau du signal FM qui, lui, demeure inchangé.

### 1 Comparez le niveau du volume du syntoniseur FM au niveau de la source que vous voulez régler.

### 2 Appuyez sur **A** pour choisir **SLA**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **SLA** apparaisse sur l'afficheur.

### 3 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour régler le volume de la source.


Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** augmente ou diminue le volume de la source.

**SLA : +4 – SLA : -4** sont les valeurs affichées tandis que le niveau de la source augmente ou diminue.

## Processeur de Signal Numérique (DSP)



### Remarques

- Le niveau du sintoniseur AM peut également être réglé à l'aide de cette fonction.
- Les sources CD Vidéo, CD et MP3 sont réglées automatiquement sur le même volume.
- Le DVD et le lecteur de DVD optionnel sont réglés automatiquement sur le même volume.
- La source extérieure 1 et la source extérieure 2 sont automatiquement réglées sur le même volume. 

## Utilisation du contrôle de la dynamique

La dynamique est la différence entre le niveau des sons les plus forts et celui des sons les plus faibles. Le contrôle de la dynamique compresse cette différence pour que vous puissiez entendre clairement les sons même à des niveaux de volume faibles.

- Le contrôle de la dynamique n'est effectif que sur les sons Dolby Digital.


### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **DRC**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **DRC** apparaisse sur l'afficheur.

- Lors de la lecture d'un disque autre qu'un DVD, vous ne pouvez pas utiliser ce mode.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service le contrôle de la dynamique.

**DRC:ON** apparaît sur l'afficheur. Le contrôle de la dynamique est maintenant en service.

- Pour mettre hors service le contrôle de la dynamique, appuyez sur **◀II**. 



## Utilisation du mode mono dual

Quand vous écoutez un disque enregistré en mode mono dual, vous pouvez choisir le canal envoyé sur les sorties.

- Cette fonction est effective seulement sur un son en mode mono dual.

### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **DMONO**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **DMONO** apparaisse sur l'afficheur.

- Lors de la lecture d'un disque autre qu'un DVD, vous ne pouvez pas utiliser ce mode.

### 2 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner mode de sortie désiré.

Chaque pression sur **◀◀** ou **▶▶** choisit un mode de sortie, dans l'ordre suivant :

**L+R** (canaux gauche et droit)—**L** (canal gauche)—**R** (canal droit) 

## Utilisation du contrôle direct

Vous pouvez reprendre la priorité sur les réglages audio paramétrés pour en vérifier l'efficacité.

### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **DIRECT**.

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **DIRECT** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service le contrôle direct.

**DIRECT:ON** apparaît sur l'afficheur. Le contrôle direct est maintenant en service.

- Appuyez sur **◀II** pour mettre le contrôle direct hors service.




### Remarques

- Toutes les fonctions audio sont bloquées dans le mode **DIRECT:ON**, sauf **VOLUME**.



## Processeur de Signal Numérique (DSP)

- Si la source est une source audio LPCM 2 canaux ou Dolby Digital 2 canaux et si vous sélectionnez **DIRECT:ON**, le son n'est diffusé que par les haut-parleurs avant gauche/droit. 

### Utilisation du Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic donne des effets spatiaux et directionnels améliorés, créant une sensation de présence et d'ambiance de salle de spectacle.

- Si la source est une source audio LPCM 2 canaux ou une audio Dolby Digital 2 canaux et si vous sélectionnez des effets SFC qui sont plus particulièrement applicables en audio canal 5.1 (par exemple **MUSICAL**, **DRAMA** ou **ACTION**) nous recommandons de mettre Dolby Pro Logic en service. Inversement, quand vous sélectionnez des effets SFC qui sont prévus pour une utilisation en audio 2 canaux (par exemple **JAZZ**, **HALL** ou **CLUB**), nous recommandons de mettre Dolby Pro Logic hors service.

#### 1 Appuyez sur **A** pour choisir **PL**

Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **PL** apparaisse sur l'afficheur.

#### 2 Appuyez sur **II** ► pour mettre le Dolby Pro Logic en service.


**PL:ON** apparaît sur l'afficheur. Le Dolby Pro Logic est maintenant en service.

- Pour mettre Dolby Pro Logic hors service, appuyez sur ◀II.



#### Remarque

Lors de l'écoute d'une source mono 2 canaux avec Pro Logic en fonction, les conditions suivantes peuvent se produire:

- Aucune sortie audio si le réglage du haut-parleur central est **SML** ou **LRG** et qu'aucun haut-parleur central n'est installé.
- Le son est émis seulement par le haut-parleur central s'il est installé et le réglage du haut-parleur central est **SML** ou **LRG**. 

### Paramétrage de la configuration de haut-parleurs

Vous devez faire des sélections avec/sans (ou oui/non) et des paramétrages de taille (capacité de reproduction des graves) en fonction des haut-parleurs installés. La taille doit être définie à **LRG** (grande) si le haut-parleur peut reproduire des sons d'environ 100 Hz ou en dessous. Sinon choisissez **SML** (petite).

- La gamme des fréquences basses n'est pas émise si le haut-parleur d'extrêmes graves est réglé sur **OFF** et si les haut-parleurs avant et arrière sont réglés sur **SML** ou **OFF**.
- Il est impératif que les haut-parleurs non installés soient configurés sur **OFF**.
- Configurez les haut-parleurs avant ou arrière sur **LRG** si ces haut-parleurs peuvent reproduire les graves, ou si aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est installé.

#### 1 Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FRONT** apparaisse sur l'afficheur.

#### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour choisir le haut-parleur à régler.

Chaque appui sur ◀◀ ou ▶▶ provoque la sélection d'un haut-parleur, dans l'ordre suivant: **FRONT** (haut-parleurs avant)—**CENT** (haut-parleur central)—**REAR** (haut-parleurs arrière)—**SUB.W** (haut-parleur d'extrêmes graves)—**PHASE** (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves)

- Vous ne pouvez aller sur **PHASE** qui si le haut-parleur d'extrêmes graves a été configuré sur **ON**.

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

### 3 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour choisir la taille appropriée pour le haut-parleur sélectionné.

Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** provoque la sélection d'une taille, dans l'ordre suivant :

**LRG** (grande)—**SML** (petite)—**OFF** (hors service)

- Vous ne pouvez pas choisir **OFF** quand **FRONT** (haut-parleurs avant) a été sélectionné.
- Vous pouvez choisir **ON** ou **OFF** quand **SUB.W** (haut-parleur d'extrêmes graves) a été sélectionné.
- Vous pouvez basculer sur **REV** (phase inverse) ou **NOR** (phase normale) quand **PHASE** (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves) a été sélectionné.

### 4 Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

## Correction de la phase du haut-parleur d'extrêmes graves

Si vous essayez de renforcer les graves du haut-parleur d'extrêmes graves et que le résultat n'est pas efficace ou rend les basses plus brouillées, c'est peut-être que la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves et les basses que vous entendez sur les autres haut-parleurs s'annulent réciproquement. Pour résoudre ce problème, essayez de changer la phase du haut-parleur d'extrêmes graves.

### 1 Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FRONT** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le haut-parleur d'extrêmes graves.

Chaque appui sur **◀◀** ou **▶▶** provoque la sélection d'un haut-parleur, dans l'ordre suivant : **FRONT** (haut-parleurs avant)—**CENT** (haut-parleur central)—**REAR** (haut-parleurs arrière)—**SUB.W** (haut-parleur d'extrêmes graves)

—**PHASE** (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves)

### 3 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

### 4 Appuyez sur **▶▶** pour choisir **PHASE** (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves).

### 5 Appuyez sur **◀II** ou **II▶** pour choisir la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.


Appuyez sur **II▶** pour choisir **NOR** (phase normale). Appuyez sur **◀II** pour choisir **REV** (phase inverse).

### 6 Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarque

Lors de l'écoute d'une source mono 2 canaux avec Pro Logic en fonction, les conditions suivantes peuvent se produire :

- Aucune sortie audio si le réglage du haut-parleur central est **SML** ou **LRG** et qu'aucun haut-parleur central n'est installé.
- Le son est émis seulement par le haut-parleur central s'il est installé et le réglage du haut-parleur central est **SML** ou **LRG**. 

## Choix d'une fréquence de coupure

Vous pouvez choisir une fréquence en dessous de laquelle les sons sont reproduits par le haut-parleur d'extrêmes graves. Si les haut-parleurs installés comprennent un haut-parleur dont la taille a été définie comme **SML**, vous pouvez choisir une fréquence en dessous de laquelle les sons sont reproduits par un

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

haut parleur **LRG** ou le haut-parleur d'extrêmes graves.

### 1 Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FRONT** apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur **A** pour sélectionner **HPF**.

Une fois que **FRONT** est affiché, appuyez sur **A** jusqu'à ce que **HPF** apparaisse sur l'afficheur.


### 2 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour choisir la fréquence de coupure.

Chaque appui sur **◀◀** ou **▶▶** sélectionne les fréquences de coupure dans l'ordre suivant : **63—80—100—125—160—200** (Hz)

### 3 Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarque

Choisir une fréquence de coupure consiste à définir une fréquence de coupure du filtre passe-bas (L.P.F.) du haut-parleur d'extrêmes graves et la fréquence de coupure du filtre passe-haut (H.P.F.) du haut-parleur **SML**. Le réglage de la fréquence de coupure n'a aucun effet si le haut-parleur d'extrêmes graves est configuré sur **OFF** et les autres haut-parleurs sur **LRG** ou **OFF**. 

## Réglage des niveaux de sortie des haut-parleurs

Vous pouvez réajuster les niveaux de sortie des haut-parleurs en utilisant une tonalité de test tout en écoutant la musique.

### 1 Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FRONT** apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur **A** pour sélectionner **FRT-L**.

Une fois que **FRONT** est affiché, appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FRT-L** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour choisir le haut-parleur à régler.

Chaque appui sur **◀◀** ou **▶▶** provoque la sélection d'un haut-parleur, dans l'ordre suivant : **FRT-L** (haut-parleur avant gauche)—**CENT** (haut-parleur central)—**FRT-R** (haut-parleur avant droit)—**RER-R** (haut-parleur arrière droit)—**RER-L** (haut-parleur arrière gauche)—**SUB.W** (haut-parleur d'extrêmes graves)

- Vous ne pouvez pas sélectionner des haut-parleurs dont la taille est positionnée à **OFF**.


### 3 Appuyez sur **||▶** ou **◀||** pour régler le niveau de sortie du haut-parleur.

Chaque appui sur **||▶** ou **◀||** augmente ou diminue le volume de la sortie du haut-parleur. Les valeurs **+10** — **-10** sont affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

### 4 Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarque

Régler les niveaux de sortie des haut-parleurs dans ce mode est équivalent à les régler en utilisant **T TONE**. Les deux méthodes donnent les mêmes résultats. 

## Régler les niveaux de sortie des haut-parleurs en utilisant une tonalité de test

Une tonalité de test très pratique vous permet d'obtenir facilement un équilibre global correct entre les haut-parleurs.

### 1 Appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FRONT** apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur **A** pour sélectionner **T TONE**.

Une fois que **FRONT** est affiché, appuyez sur **A** jusqu'à ce que **T TONE** apparaisse sur l'afficheur.

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

### 2 Appuyez sur ►► pour démarrer l'émission de la tonalité de test.

La tonalité de test est émise. Elle passe de haut-parleur à haut-parleur dans la séquence suivante à des intervalles d'environ deux secondes. Les réglages en cours pour le haut-parleur sur lequel vous entendez la tonalité de test sont indiqués sur l'afficheur.

**FRT-L** (haut-parleur avant gauche)—**CENT** (haut-parleur central)—**FRT-R** (haut-parleur avant droit)—**RER-R** (haut-parleur arrière droit)—**RER-L** (haut-parleur arrière gauche)—**SUB.W** (haut-parleur d'extrêmes graves)

- Testez le niveau de sortie de chaque haut-parleur. Si aucun réglage n'est nécessaire, allez à l'étape 4 pour arrêter la tonalité de test.
- Les réglages ne s'affichent pas pour les haut-parleurs dont la taille est mise à **OFF**.

### 3 Appuyez sur ||► ou ◀|| pour régler le niveau de sortie du haut-parleur.

Chaque appui sur ||► ou ◀|| augmente ou diminue le volume de la sortie du haut-parleur. Les valeurs **+10** — **-10** sont affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

- La tonalité de test passe au haut-parleur suivant après environ deux secondes à partir de la dernière opération.

### 4 Appuyez sur ◀◀ pour arrêter l'émission de la tonalité de test.

### 5 Appuyez sur BAND pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarques

- Si nécessaire, sélectionnez les haut-parleurs et réglez leurs niveaux de sortie "absolus". (Reportez-vous à la page précédente, *Réglage des niveaux de sortie des haut-parleurs*.)
- Régler les niveaux de sortie des haut-parleurs dans ce mode est équivalent à les régler en utilisant **FRT-L**. Les deux méthodes donnent les mêmes résultats. ◻

## Réglage de l'alignement temporel

En réglant la distance entre chaque haut-parleur et une position d'écoute sélectionnée, vous pouvez insérer des retards dans la sortie du haut-parleur pour obtenir une image sonore correcte et un équilibre général des niveaux. Bien que cela soit automatiquement réalisé quand vous définissez la position d'écoute, la fonction alignement temporel fournit un réglage fin.

### 1 Appuyez sur A jusqu'à ce que FRONT apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur A pour sélectionner FL

Une fois que **FRONT** est affiché, appuyez sur **A** jusqu'à ce que **FL** apparaisse sur l'afficheur.

- Vous ne pouvez pas choisir **FL** quand ni **F/L** ni **F/R** ne sont sélectionnés dans **POSI**.

### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ►► pour choisir le haut-parleur à régler.

Chaque appui sur ◀◀ ou ►► provoque la sélection d'un haut-parleur, dans l'ordre suivant : **FL** (haut-parleur avant gauche)—**C** (haut-parleur central)—**FR** (haut-parleur avant droit)—**RR** (haut-parleur arrière droit)—**RL** (haut-parleur arrière gauche)—**SW** (haut-parleur d'extrêmes graves)

- Vous ne pouvez pas sélectionner des haut-parleurs dont la taille est positionnée à **OFF**.

### 3 Appuyez sur ||► ou ◀|| pour régler la distance entre le haut-parleur sélectionné et la position d'écoute.

Chaque appui sur ||► ou ◀|| augmente ou diminue la distance. **200** (in.)—**0** (in.m) sont les valeurs affichées tandis que la distance augmente ou diminue.

### 4 Appuyez sur BAND pour revenir à l'affichage des conditions de lecture. ◻

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

### Utilisation de l'égalisation

L'égalisation vous permet de corriger les caractéristiques sonores de l'habitacle du véhicule en fonction de vos goûts.

### Rappel d'une courbe d'égalisation

Il existe six sept d'égalisation enregistrées que vous pouvez rappeler facilement à n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation :

Afficheur	Courbe d'égalisation
<b>SPR-BASS</b>	Accentuation des graves
<b>POWERFUL</b>	Accentuation de la puissance
<b>NATURAL</b>	Sonorité naturelle
<b>VOCAL</b>	Chant
<b>EQ FLAT</b>	Absence de correction
<b>CUSTOM1</b>	Courbe personnalisée 1
<b>CUSTOM2</b>	Courbe personnalisée 2

- **CUSTOM1** et **CUSTOM2** sont des courbes d'égalisation qui sont ajustées.
- Quand **EQ FLAT** est sélectionnée aucune addition ni correction n'est faite sur le son. Ceci est utile pour vérifier l'effet des courbes d'égalisation en basculant alternativement entre **EQ FLAT** et une courbe d'égalisation sélectionnée.
- **Appuyez sur EQ pour sélectionner l'égalisation.**

Appuyez de manière répétée sur **EQ** pour choisir l'un des réglages d'égalisation suivants :

**SPR-BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—EQ FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2**

### Réglage de l'égaliseur paramétrique à 3 bandes

Pour les courbes d'égalisation **CUSTOM1** et **CUSTOM2**, vous pouvez régler séparément les courbes d'égalisation avant, arrière et centre séparément en choisissant une fréquence centrale, un niveau de l'égaliseur et un facteur Q pour chaque bande.

- Une courbe **CUSTOM1** distincte peut être créée pour chaque source.
- On peut aussi créer une courbe **CUSTOM2** commune à toutes les sources.
- Le haut-parleur central détermine en grande partie l'image sonore et obtenir un équilibre correct n'est pas facile. Nous recommandons d'écouter un signal audio à 2 canaux (un CD par exemple) et d'obtenir l'équilibre correct entre les haut-parleurs sauf le haut-parleur central, puis d'écouter un signal audio 5.1 canaux (Dolby Digital ou DTS) et de régler la sortie du haut-parleur central pour obtenir le même équilibre que vous aviez entre les autres haut-parleurs.

#### 1 Appuyez sur A jusqu'à ce que FRONT apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur A pour sélectionner PEQ.

Une fois que **FRONT** est affiché, appuyez sur **A** jusqu'à ce que **PEQ** apparaisse sur l'afficheur.

- Vous ne pouvez pas choisir **PEQ** quand aucune des courbes d'égalisation **CUSTOM1** ou **CUSTOM2** n'est sélectionnée.

#### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner l'élément désiré.

Chaque appui sur ◀◀ ou ▶▶ provoque la sélection d'un élément, dans l'ordre suivant : **FRT** (haut-parleurs)—**LOW** (bandes)—**F LOW** (fréquence centrale)—**F LOW** (niveau de l'égaliseur)—**LOW Q** (facteur Q)

## Processeur de Signal Numérique (DSP)

### 3 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour choisir le haut-parleur à régler.

Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** provoque la sélection d'un haut-parleur, dans l'ordre suivant : **FRT** (haut-parleurs avant)—**CEN** (haut-parleur central)—**RER** (haut-parleurs arrière)

- Vous ne pouvez pas sélectionner des haut-parleurs dont la taille est positionnée à **OFF**.

### 4 Appuyez sur **▶▶** puis appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour sélectionner la bande d'égalisation à régler.

Chaque pression sur **II▶** ou **◀II** provoque la sélection d'une bande, dans l'ordre suivant : **LOW** (bas)—**MID** (moyen)—**HI** (élevé)

### 5 Appuyez sur **▶▶** puis appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour choisir la fréquence centrale de la bande sélectionnée.

Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** provoque la sélection d'une fréquence, dans l'ordre suivant : **100—125—160—200—250—315—400—500—630—800—1K—1,2K—1,6K—2K—2,5K—3,1K—4K—5K—6,3K—8K** (Hz)

### 6 Appuyez sur **▶▶** puis **II▶** ou **◀II** pour régler le niveau de l'égaliseur.

Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** augmente ou diminue le niveau de l'égaliseur. Les valeurs **+6** — **-6** sont affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

### 7 Appuyez sur **▶▶** puis appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour sélectionner le facteur Q désiré.

Chaque appui sur **II▶** ou **◀II** fait basculer entre les facteurs Q suivants :

**WID** (large)—**NAR** (étroit)

- Vous pouvez régler les paramètres de chaque bande des autres haut-parleurs de la même façon.

### 8 Appuyez sur **BAND** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.



#### Remarque

Vous pouvez choisir une fréquence centrale parmi 20 fréquences pour chaque bande. Vous pouvez changer la fréquence centrale par pas de 1/3 d'octave, mais vous ne pouvez pas choisir des fréquences dont l'intervalle entre les fréquences centrales des trois bandes est inférieur à 1 octave. □

## Configuration du lecteur DVD

### Introduction aux réglages de la configuration du DVD



Vous pouvez utiliser ce menu pour modifier les réglages audio, sous-titres, verrouillage parental et les autres réglages du DVD. Ce menu ne peut être utilisé qu'à partir du boîtier de télécommande.

#### ① SET-UP MENU

Affiche l'état du menu de configuration.

#### 1 Appuyez sur ■.

#### 2 Appuyez sur MENU pendant que le disque est arrêté.


L'icône **SET-UP MENU (LANG.)** s'affiche.

#### 3 Déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.


L'icône **SET-UP MENU (PICT.)** s'affiche.

- Pour passer à **SET-UP MENU (LANG.)**, déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.

#### Remarque

Si vous appuyez sur **MENU** pendant l'affichage d'un menu **SET-UP MENU**, le menu **SET-UP MENU** est annulé et l'appareil revient à l'affichage précédent. 

### Retour à l'affichage précédent

Le menu **SET-UP MENU** vous permet de basculer entre les affichages de différentes options de configuration. Pour continuer à effectuer des réglages différents, ou si vous avez fait une erreur pendant un réglage, appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent à chaque appui. 

### Choix de la langue des sous-titres

Vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres. Si la langue des sous-titres sélectionnée est enregistrée sur le DVD, les sous-titres sont affichés dans cette langue.

#### 1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner SUBTITLE LANG. dans le menu SET-UP MENU (LANG.). SUBTITLE LANG. est mis en surbrillance.

#### 2 Cliquez sur le joystick.

Un menu des langues des sous-titres s'affiche.

#### 3 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la langue désirée.

La langue actuellement programmée est indiquée avec la case bleue. La langue sélectionnée avec le joystick est en surbrillance.

- Pour passer au deuxième menu de sélection de langue, déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.
- Pour revenir au premier menu de sélection de langue, déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.

#### 4 Cliquez sur le joystick.

Une langue des sous-titres est définie.

## Configuration du lecteur DVD



### Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue spécifiée sur le disque est affichée.
- Vous pouvez aussi changer de langue des sous-titres avec **SUBTITLE** pendant la lecture. (Reportez-vous à la page 117, *Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres).*)
- Même si vous utilisez **SUBTITLE** pour changer de langue des sous-titres, cela n'affecte pas les réglages effectués ici.
- Appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent.

## Quand vous sélectionnez OTHERS

Quand vous sélectionnez **OTHERS**, l'afficheur permet d'entrer un code de langue. Reportez-vous à la page 186, *Tableau des codes de langue pour les DVD*, utilisez les touches de chiffres pour entrer le code à quatre chiffres de la langue désirée, puis cliquez sur le joystick.



### Remarque

Appuyer sur **CLEAR** annule le chiffre entré.

## Choix de la langue du son

Vous pouvez définir la langue du son préférée.

**1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner AUDIO LANG. dans le menu SET-UP MENU (LANG.).**  
**AUDIO LANG.** est mis en surbrillance.

**2 Cliquez sur le joystick.**

Un menu des langues du son s'affiche.



### Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue spécifiée sur le disque est utilisée.
- Vous pouvez aussi changer de langue du son en utilisant **AUDIO** pendant la lecture. (Reportez-vous à la page 117, *Changement de la langue du son pendant la lecture (Multi-audio).*)
- Même si vous utilisez **AUDIO** pour changer de langue du son, cela n'affecte pas les réglages effectués ici.
- Appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent.
- Si vous avez sélectionné **OTHERS**, reportez-vous à cette page, *Quand vous sélectionnez OTHERS.*

**3 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la langue désirée.**

La langue actuellement programmée est indiquée avec la case bleue. La langue sélectionnée avec le joystick est en surbrillance.

- Pour passer au deuxième menu de sélection de langue du son, déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.
- Pour revenir au premier menu de sélection de langue du son, déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.

**4 Cliquez sur le joystick.**

La langue du son est définie.

## Choix de la langue des menus

Vous pouvez choisir la langue préférée pour l'affichage des menus enregistrés sur un disque.

**1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner MENU LANG. dans le menu SET-UP MENU (LANG.).**  
**MENU LANG.** est mis en surbrillance.



## Configuration du lecteur DVD

### 2 Cliquez sur le joystick.

Un menu de langue des menus est affiché.

### 3 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la langue des menus désirée.


La langue actuellement programmée est indiquée avec la case bleue. La langue sélectionnée avec le joystick est en surbrillance.

- Pour passer au deuxième menu de sélection de langue des menus, déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.
- Pour revenir au premier menu de sélection de langue des menus, déplacez le joystick vers la gauche ou vers la droite.

### 4 Cliquez sur le joystick.

La langue des menus est définie.

#### Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue spécifiée sur le disque est utilisée.
- Appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent.
- Si vous avez sélectionné **OTHERS**, reportez-vous à la page précédente, *Quand vous sélectionnez OTHERS*. 

## Mise en service et hors services des sous-titres d'assistance


Les sous-titres d'assistance offrent des explications pour les malentendants. Toutefois, ce sous-titres ne peuvent être affichés que s'ils sont enregistrés sur le DVD.

Vous pouvez mettre les sous-titres d'assistance en service ou hors service comme vous le désirez.

### 1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner ASSIST dans le menu SET-UP MENU (LANG.).

**ASSIST** est mis en surbrillance.

### 2 Cliquez sur le joystick.

Chaque fois que vous cliquez sur le joystick le réglage sélectionné passe en ou hors service. 

## Affichage de l'icône d'angle

Vous pouvez programmer que l'icône d'angle apparaisse sur les scènes où l'angle peut être changé.


### 1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner ANGLE dans le menu SET-UP MENU (PICT.).

**ANGLE** est mis en surbrillance.

### 2 Cliquez sur le joystick.

L'affichage de l'icône d'angle est activé ou désactivé.

#### Remarques

- Vous pouvez aussi changer l'angle pendant la lecture en utilisant **ANGLE**. (Reportez-vous à la page 118, *Changement de l'angle de vue pendant la lecture (Multi-angle)*.)
- Appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent. 

## Définition du ratio d'aspect

Il existe deux sortes d'affichage. Un affichage écran large possède un ratio largeur à hauteur (aspect TV) de 16:9, alors qu'un affichage standard possède un aspect TV de 4:3. Assurez-vous de sélectionner l'aspect TV approprié pour l'écran que vous utilisez.

## Configuration du lecteur DVD

- Quand vous utilisez un affichage standard, choisissez **LETTER BOX** ou **PANSCAN**. Choisir **16:9** peut engendrer une image qui n'est pas naturelle.

### 1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner TV ASPECT dans le menu SET-UP MENU (PICT.).

TV ASPECT est mis en surbrillance.

### 2 Cliquez sur le joystick.

Le menu d'aspect TV s'affiche.

### 3 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'aspect TV désiré.

L'aspect TV actuellement programmé est indiquée avec la case bleue. L'aspect TV sélectionné avec le joystick est en surbrillance.


- **16:9** – L'image écran large (16:9) est affichée telle quelle (réglage initial)
- **LETTER BOX** – L'image a la forme d'une boîte à lettre avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran
- **PANSCAN** – L'image est tronquée à droite et à gauche de l'écran

### 4 Cliquez sur le joystick.

L'aspect TV sélectionné est appliqué.



#### Remarques

- Quand vous jouez des disques qui ne spécifient pas **PANSCAN**, la lecture s'effectue avec **LETTER BOX** même si vous avez choisi le réglage **PANSCAN**. Confirmez si l'emballage du disque porte le marquage **16:9 LB**. (Reportez-vous à la page 101.)
- Certains disques ne permettent pas de changer l'aspect TV. Pour les détails, reportez-vous aux instructions du disque.
- Appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent. 

## Programmation du verrouillage parental

Certains disques DVD vidéo permettent d'utiliser un verrouillage parental pour restreindre la visualisation de scènes violentes ou pour des adultes par des enfants. Vous pouvez définir le niveau de verrouillage parental en paliers selon vos désirs.

- Quand vous définissez un niveau de verrouillage parental et jouez un disque disposant du verrouillage parental, des indications sur l'entrée d'un numéro de code peuvent s'afficher. Dans ce cas, la lecture commencera quand le numéro de code approprié a été saisi.

## Programmation du numéro de code et du niveau

Quand vous utilisez cette fonction pour la première fois, enregistrez votre numéro de code. Si vous n'enregistrez pas un numéro de code, le verrouillage parental ne fonctionnera pas.

### 1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner PARENTAL dans le menu SET-UP MENU (PICT.).

PARENTAL est mis en surbrillance.

### 2 Cliquez sur le joystick.

Le menu de paramétrage du verrouillage parental s'affiche.

### 3 Appuyez sur NUMBER pour entrer un numéro de code à quatre chiffres.

### 4 Cliquez sur le joystick.

Le numéro de code est défini, et vous pouvez maintenant définir le niveau.

## Configuration du lecteur DVD

### 5 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner le niveau désigné.

- **LEVEL 8** – La lecture de la totalité du disque est possible (réglage initial)
- **LEVEL 7–LEVEL 2** – La lecture des disques pour enfants et non adressés aux adultes est possible
- **LEVEL 1** – Seule la lecture de disques pour enfants est possible

### 6 Cliquez sur le joystick.

Le niveau de verrouillage parental est défini.



#### Remarques

- Nous vous recommandons de garder trace de votre numéro de code pour le cas où vous l'oublieriez.
- Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Vous pouvez le confirmer en regardant l'emballage du disque, la documentation jointe ou le disque lui-même. Avec les disques qui ne possèdent pas de niveau de verrouillage parental enregistré, vous ne pouvez pas utiliser le verrouillage parental.
- Avec certains disques, le verrouillage parental fonctionne en sautant certaines scènes seulement, après quoi la lecture normale reprend. Pour les détails, reportez-vous aux instructions du disque.
- Appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent.

## Changement du niveau

Vous pouvez changer le niveau de verrouillage parental programmé.

### 1 Déplacez le joystick vers le haut ou vers le bas pour sélectionner PARENTAL dans le menu SET-UP MENU (PICT.).

**PARENTAL** est mis en surbrillance.


### 2 Cliquez sur le joystick.

Le menu de paramétrage du verrouillage parental s'affiche.

### 3 Appuyez sur NUMBER pour saisir le code enregistré.

### 4 Cliquez sur le joystick.

Ceci entre le numéro de code, et vous pouvez maintenant changer le niveau.

- Si vous entrez un numéro de code incorrect, l'icône  s'affiche. Appuyez sur **CLEAR** pour saisir le numéro de code correct.
- Si vous oubliez votre numéro de code, reportez-vous à cette page, *Si vous oubliez votre numéro de code.*

### 5 Déplacez le joystick sur la gauche ou sur la droite pour sélectionner le niveau désigné.

### 6 Cliquez sur le joystick.


Le niveau de verrouillage parental est défini.



#### Remarque

Appuyer sur **RETURN** vous ramène à l'affichage précédent.

## Si vous oubliez votre numéro de code

Reportez-vous à cette page, *Changement du niveau*, et appuyez sur **CLEAR** 10 fois. Le numéro de code enregistré est annulé, et vous pouvez en enregistrer un nouveau. 

## Configuration du lecteur DVD

### Programmation du type de code de télécommande

Quand le commutateur de fonctionnement de la télécommande est sur **DVD**, changer le type de code de télécommande vous permet de faire fonctionner le lecteur de DVD Pioneer à partir du boîtier de télécommande fourni. Il existe trois types de code de télécommande, **A**, **B** et **DVH**. Quand vous utilisez cet appareil avec un lecteur de DVD à chargeur (par exemple XDV-P90) choisissez le code **A**. Quand vous utilisez cet appareil avec un équipement de navigation à DVD, choisissez le code **B**. Quand vous utilisez cet appareil seul, choisissez le code **DVH**.

**1 Positionnez le commutateur de sélection du type de télécommande sur le côté gauche du boîtier de télécommande sur la position appropriée avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.**

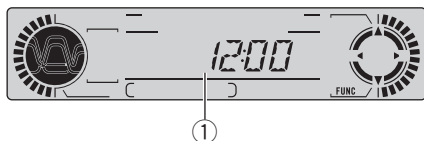
- Si vous choisissez **DVH**, il n'est pas nécessaire d'exécuter la procédure qui suit.
- Si vous choisissez le mode **A/B**, exécutez la procédure suivante et changez le type de code à la valeur appropriée.

**2 Appuyez simultanément sur 7 et sur 0 sur le boîtier de télécommande pour changer le type de code.**

Initialement, le type de code est positionné à **A**. Chaque fois que vous appuyez simultanément sur **7** et **0** sur le boîtier de télécommande le type de code bascule entre **A** et **B**. □

## Réglages initiaux

### Ajustement des réglages initiaux



Les réglages initiaux vous permettent d'établir les conditions de fonctionnement de base de l'appareil.

#### ① Afficheur des fonctions

Il indique l'état de la fonction.


**1 Maintenez la pression sur SOURCE jusqu'à ce que l'appareil soit hors service.**

**2 Appuyez sur F et maintenez la touche pressée jusqu'à ce que le nom de la fonction apparaisse sur l'affichage.**

**3 Appuyez sur F pour choisir un des réglages initiaux.**

Appuyez de manière répétée sur **F** pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

Horloge—**WARN** (signal sonore d'avertissement)—**AUX** (réglage auxiliaire)—**DIMMR** (atténuateur de luminosité)—**R-SP** (sortie arrière et contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves)—**TEL** (coupure/atténuation du son pour le téléphone)—**A-PLY** (lecture automatique)—**D\_ATT** (atténuation numérique)

- Appuyez sur **BAND** pour abandonner les réglages initiaux.
- Vous pouvez également abandonner les réglages initiaux en maintenant la pression sur **F** jusqu'à ce que l'appareil se mette hors service.
- Quand le processeur multi-canaux (par exemple DEQ-P7000) est connecté à cet appareil, vous pouvez utiliser **D\_ATT** au lieu de **R-SP**. 

### Réglage de l'horloge

Utilisez ces instructions pour régler l'horloge.

**1 Appuyez sur F pour sélectionner l'horloge.**

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que l'horloge apparaisse sur l'afficheur.

**2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le segment de l'affichage de l'horloge que vous voulez régler.**


Appuyer sur ◀◀ ou ▶▶ sélectionnera un segment de l'affichage de l'horloge :

Heure—Minute

La partie sélectionnée clignote sur l'affichage de l'horloge.



**3 Appuyez sur ||▶ ou ◀|| pour régler l'horloge.**

Appuyer sur ||▶ augmentera l'heure ou les minutes selon la sélection. Appuyer sur ◀|| diminuera l'heure ou les minutes selon la sélection. 

### Mise en service ou hors service du signal sonore d'avertissement

Si vous ne retirez pas la face avant de l'appareil central dans les cinq secondes qui suivent la coupure du lcontacte, un signal sonore d'avertissement se fait entendre. Vous pouvez mettre hors service ce signal sonore d'avertissement.

**1 Appuyez sur F pour choisir WARN.**

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que **WARN** apparaisse sur l'afficheur.

## 2 Appuyez sur **II▶** pour activer le signal sonore d'avertissement.

**WARN:ON** apparaît sur l'afficheur.

- Appuyez sur **◀II** pour désactiver le signal sonore d'avertissement. 

## Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire

Cet appareil permet d'utiliser des équipements auxiliaires. Activez le réglage auxiliaire quand vous utilisez un équipement auxiliaire avec cet appareil.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **AUX**.

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que **AUX** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service les équipements auxiliaires.

**AUX:ON** apparaît sur l'afficheur.

- Appuyez sur **◀II** pour mettre les équipements auxiliaires hors service. 

## Mise en service ou hors service de l'atténuateur de luminosité

Pour empêcher que l'afficheur soit trop lumineux la nuit, sa luminosité est automatiquement atténuée quand les phares de la voiture sont allumés. Vous pouvez mettre l'atténuateur en service ou hors service.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **DIMMR**.

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que **DIMMR** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** pour mettre en service l'atténuateur de luminosité.

**DIMMR:ON** apparaît sur l'afficheur.

- Appuyez sur **◀II** pour mettre l'atténuateur de luminosité hors service. 

## Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière de cet appareil (sortie de connexion des haut-parleurs arrière) peut être utilisée pour connecter un haut-parleur pleine plage de fréquences (**R-SP:FUL**) ou un haut-parleur d'extrêmes graves (**R-SP:S/W**). Si vous mettez le réglage de la sortie arrière sur **R-SP:S/W**, vous pouvez connecter la prise de sortie arrière directement à un haut-parleur d'extrêmes graves sans utiliser un amplificateur auxiliaire.

Initialement, l'appareil est réglé pour la connexion d'un haut-parleur pleine plage de fréquences (**R-SP:FUL**). Quand les sorties arrière sont connectées à des haut-parleurs pleine plage de fréquences (**R-SP:FUL**), vous pouvez connecter la sortie RCA haut-parleur d'extrêmes graves à un haut-parleur d'extrêmes graves. Dans ce cas, vous pouvez choisir d'utiliser le **P/O :S/W** intégré du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves (filtre passe-bas, phase) ou le **P/O :FUL** auxiliaire.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **R-SP**.

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que **R-SP** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **II▶** ou **◀II** pour changer le réglage de la sortie arrière.

Appuyer sur **II▶** ou **◀II** permet de basculer alternativement entre **R-SP:FUL** (haut-parleur pleine plage de fréquences) et **R-SP:S/W** (haut-parleur d'extrêmes graves), et la situation est affichée.

- Quand aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est connecté à la sortie arrière, choisissez **R-SP:FUL**.
- Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie arrière, choisissez le réglage haut-parleur d'extrêmes graves **R-SP:S/W**.


## Réglages initiaux

▪ Lorsque le réglage pour la sortie arrière est **R-SP :S/W**, vous ne pouvez pas modifier le contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves.

### 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour basculer entre sortie haut-parleur d'extrêmes graves ou sortie sans atténuation progressive.

Appuyer sur ◀◀ ou ▶▶ permet de basculer alternativement entre **P/O :S/W** et **P/O :FUL**, et la situation est affichée.

#### Remarques

- Même si vous modifiez ce réglage, il n'y a pas de sortie à moins que vous mettiez en fonction la sortie sans atténuation progressive (reportez-vous à la page 155, *Utilisation de la sortie sans atténuation progressive*) ou la sortie haut-parleur d'extrêmes graves (reportez-vous à la page 154, *Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves*) dans le menu audio.
- Si vous modifiez le contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves, la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves et la sortie sans atténuation progressive dans le menu audio reviennent aux réglages en usine. 

## Commutation coupure/atténuation du son pendant un appel téléphonique

Le son de cet appareil est automatiquement coupé ou atténué quand vous passez ou recevez un appel à l'aide d'un téléphone cellulaire connecté à l'appareil.

### 1 Appuyez sur F pour choisir TEL

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que **TEL** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour basculer entre coupure et atténuation.

Appuyer sur ◀◀ ou ▶▶ permet de basculer alternativement entre **TEL:ATT** (atténuation) et **TEL:MUT** (coupure), et la situation est affichée.

▪ Quand le processeur multi-canaux (par exemple DEQ-P7000) est connecté à cet appareil, vous pouvez choisir les réglages suivants:

- **TEL:MUT** – Coupure
- **TEL:A20** – Atténuation (**TEL:A20** a un plus fort effet que **TEL:A10**)
- **TEL:A10** – Atténuation

#### Remarques

- Le son est coupé, **MUTE** ou **ATT** s'affiche et aucun réglage audio n'est possible.
- Le fonctionnement retourne à la normale quand la connexion téléphonique est terminée. 

## Mise en service/hors service de la lecture automatique du disque


Vous pouvez mettre en service ou hors service la lecture automatique du disque quand vous insérez le disque dans le logement de chargement. Quand cette fonction est en service, la lecture du disque commande automatiquement quand il est inséré.

### 1 Appuyez sur F pour choisir A-PLY.

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que **A-PLY** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur ||▶ pour activer la lecture automatique.

**A-PLY: ON** apparaît sur l'afficheur.

- Appuyez sur ◀|| pour désactiver la lecture automatique. 

## Correction de la distorsion sonore

Cette fonction n'est opérante que si vous avez connecté un processeur multi-canaux Pioneer (DEQ-P7000) à cet appareil.

Vous pouvez minimiser la distorsion susceptible d'être provoquée par les réglages de la courbe d'égalisation.


- Fixer un niveau élevé de l'égalisateur peut provoquer de la distorsion. Si le son est déformé ou distordu, essayez de basculer sur **LOW**. Normalement, laissez le réglage sur **HI** pour assurer un son de qualité.

### 1 Appuyez sur **F** pour choisir **D\_ATT**.

Appuyez de manière répétée sur **F** jusqu'à ce que **D\_ATT** apparaisse sur l'afficheur.

### 2 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner **LOW** ou **HI**.

Appuyer sur **◀◀** ou **▶▶** permet de basculer alternativement entre **HI** (haut) et **LOW** (bas), et la situation est affichée.

- Appuyez sur **BAND** pour abandonner les réglages initiaux.
- Vous pouvez également abandonner les réglages initiaux en maintenant la pression sur **F** jusqu'à ce que l'appareil se mette hors service. 



## Autres fonctions

### Mise en service ou hors service de l'affichage de l'horloge

Vous pouvez mettre l'affichage de l'horloge en service ou hors service.

- **Appuyez sur CLOCK pour mettre l'affichage de l'horloge en service ou hors service.**

Chaque pression sur **CLOCK** provoque l'affichage de l'horloge ou son extinction.

- L'affichage de l'horloge disparaît momentanément quand une autre opération est réalisée; il apparaît à nouveau 25 secondes plus tard.



#### Remarque

Même quand les sources sont hors service, l'horloge apparaît sur l'afficheur. Appuyer sur **CLOCK** provoque la mise en service ou hors service de l'affichage de l'horloge. □

### Choix de l'indicateur de niveau

Vous pouvez choisir entre deux indicateurs de niveau enregistrés.

- **Appuyez sur EQ et maintenez l'appui pour choisir l'indicateur de niveau.**

Appuyez sur **EQ** et maintenez l'appui répétitivement pour parcourir les réglages possibles suivants:

Indicateur de niveau 1—Indicateur de niveau 2  
—Indicateur de niveau plein—Indicateur de niveau hors fonction □

### Utilisation de la source AUX

Un Interconnecteur IP-BUS-RCA tel que le CD-RB20/CD-RB10 (vendu séparément) permet de connecter cet appareil à des équipements auxiliaires disposant d'une sortie RCA. Pour avoir plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'Interconnecteur IP-BUS-RCA.

### Choix de l'entrée AUX comme source

- **Appuyez sur SOURCE pour choisir AUX comme source.**

Appuyez sur **SOURCE** jusqu'à ce que **AUX** apparaisse sur l'afficheur.

- Si le réglage auxiliaire n'est pas en service, vous ne pouvez pas sélectionner **AUX**. Pour avoir plus de détails, voir la page 174, *Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire*.

### Définition du titre de l'entrée AUX

Vous pouvez modifier le titre affiché pour l'entrée **AUX**.

- 1 Après avoir choisi AUX comme source, maintenez la pression sur F jusqu'à ce que TITLE IN apparaisse sur l'afficheur.**

- 2 Appuyez sur **|||** ou **◀||** pour choisir une lettre de l'alphabet.**

Chaque appui sur **|||** affiche une lettre de l'alphabet dans l'ordre **A B C ... X Y Z**, les chiffres et les symboles dans l'ordre **1 2 3 ... > [ ]**.

Chaque appui sur **◀||** affiche une lettre dans l'ordre inverse, soit **Z Y X ... C B A**.



- 3 Appuyez sur **▶▶** pour placer le curseur sur la position suivante.**

Lorsque la lettre que vous désirez utiliser est affichée, appuyez sur **▶▶** pour placer le curseur sur la position suivante puis choisissez la lettre suivante. Appuyez sur **◀◀** pour reculer dans l'affichage.

- 4 Après avoir frappé le titre, placez le curseur sur la dernière position en appuyant sur **▶▶**.**

Lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur **▶▶**, le titre saisi est mis en mémoire.

- 5 Appuyez sur BAND pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.** □

## Introduction à l'utilisation du DVD

Vous pouvez utiliser cet appareil avec un lecteur de DVD ou un lecteur de DVD à chargeur vendu séparément.

Pour des détails concernant leur utilisation, reportez-vous aux modes d'emploi du lecteur de DVD ou du lecteur de DVD à chargeur. Cette section donne des informations sur les opérations DVD qui avec cet appareil diffèrent de celles qui sont décrites dans le mode d'emploi du lecteur de DVD ou du lecteur de DVD à chargeur.

## Utilisation

Vous pouvez utiliser la fonction suivante avec cet appareil. (La page en référence est dans ce mode d'emploi.)

- *Utilisation de la liste ITS et des fonctions de titre du disque* (Reportez-vous à cette page.)

D'autre part, l'utilisation de la fonction suivante est différente avec cet appareil. (La page en référence est dans ce mode d'emploi.)

- *Changement de menu de fonctions* (Reportez-vous à cette page.)

## Changement de menu de fonctions

- **Pendant la lecture du DVD, appuyez sur F pour afficher le nom de chaque fonction.**

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**RPT** (répétition de la lecture)—**PAUSE** (pause)  
—**DRC** (contrôle de la dynamique)

- **Pendant la lecture du CD Vidéo, appuyez sur F pour afficher le nom de chaque fonction.**

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :

**RPT** (répétition de la lecture)—**PAUSE** (pause)

- **Pendant la lecture du CD, appuyez sur F pour afficher le nom de chaque fonction.**

Appuyez de manière répétée sur **F** pour choisir une des fonctions suivantes :


**RPT** (répétition de la lecture)—**RDM** (lecture au hasard)—**SCAN** (examen du disque)  
—**ITS-P** (lecture ITS)—**PAUSE** (pause)



### Remarques

- Quand vous utilisez cet appareil avec un lecteur de DVD à chargeur, vous pouvez basculer sur **ITS-P**.
- La fonction répétition de la lecture diffère selon le type de disque.
  - Pendant la lecture du DVD, appuyez sur ◀◀, ou sur ▶▶ pour choisir le mode de répétition.
  - Pendant la lecture d'un CD vidéo ou d'un CD, appuyez sur ||▶ ou ◀|| pour mettre la répétition de la lecture en ou hors fonction.



## Utilisation de la liste ITS et des fonctions de titre du disque

Vous pouvez utiliser ces fonctions pendant la lecture d'un CD quand vous utilisez cet appareil avec un lecteur de DVD à chargeur. Le fonctionnement est le même que pour le lecteur de CD à chargeur. Reportez-vous à la section Lecteur de CD à chargeur. 

# Informations complémentaires

## Dépannage

### Commun

Symptôme	Causes possibles	Action correctiveeportez-vous à.
L'alimentation ne se met pas en service. L'appareil ne fonctionne pas.	Les fils et les connecteurs sont mal connectés. Le fusible est sauté.	Vérifiez encore une fois que toutes les connexions sont correctes. Corrigez la raison pour laquelle le fusible a sauté, puis remplacez le fusible. Assurez-vous bien d'installer le fusible correct avec la même intensité.
	Du bruit et d'autres facteurs provoquent un mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.	Eteignez puis rallumez l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas avec la télécommande. L'appareil ne fonctionne pas correctement même si l'on appuie sur les boutons appropriés du boîtier de télécommande.	Le mode de fonctionnement du boîtier de télécommande est incorrect. Le code du boîtier de télécommande est incorrect.	Passez sur le mode de fonctionnement correct du boîtier de télécommande. (Page 107) Vérifiez que le réglage du commutateur de sélection du boîtier de télécommande et le réglage du type de code sont les mêmes. (Page 172)
	Le niveau de la pile est faible.	Installez une nouvelle pile. (Page 102)
	Des opérations sont interdites avec certains disques.	Vérifiez en utilisant un autre disque.
La lecture n'est pas possible.	Le disque est sale. Le disque chargé est d'un type que cet appareil ne peut pas lire. Un disque avec un système vidéo non compatible est chargé.	Nettoyez le disque. (Page 182) Vérifiez le type du disque. Remplacez le disque par un disque compatible avec votre système vidéo.
On n'entend aucun son. Le volume ne veut pas augmenter.	Les câbles ne sont pas connectés correctement. L'appareil est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.	Connectez les câbles correctement. Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.
Il n'y a pas d'image.	Le cordon du frein de parking n'est pas connecté. Le frein de parking n'est pas serré.	Connectez un cordon de frein de parking, et serrez le frein de parking. Connectez un cordon de frein de parking, et serrez le frein de parking.
L'icône  est affichée, et l'opération n'est pas possible.	L'opération est interdite pour le disque. L'opération n'est pas compatible avec l'organisation du disque.	Cette opération n'est pas possible. Cette opération n'est pas possible.
L'image s'arrête (pause) et l'appareil ne fonctionne pas.	La lecture des données est devenue impossible pendant la lecture.	Après avoir appuyé une fois sur  , recommencez la lecture.
Il n'y a aucun son. Le volume est faible.	Le volume est faible. L'atténuateur est en fonction.	Réglez le volume. Mettez l'atténuateur hors fonction.
Il y a des sauts dans l'audio et la vidéo.	L'appareil n'est pas fixé fermement.	Fixez l'appareil fermement.

## Informations complémentaires

Symptôme	Causes possibles	Action corrective portez-vous à.
L'image est étirée, l'aspect n'est pas correct.	Le réglage de l'aspect n'est pas le bon pour l'afficheur.	Sélectionnez le réglage approprié pour votre afficheur. (Page 169)
L'image de l'afficheur arrière disparaît.	Le disque source éjecté sur l'appareil central a été éjecté.	Avant d'éjecter le disque, changez de source. Ce problème peut se produire quand certaines méthodes de connexion sont utilisées.
Quand le contact d'allumage est mis (ou en position ACC), on entend le moteur.	Cet appareil confirme si un disque est chargé ou non.	Ceci est un fonctionnement normal.

### Problèmes pendant la lecture d'un DVD

Symptôme	Causes possibles	Action corrective portez-vous à.
La lecture n'est pas possible.	Le disque chargé a un numéro de région différent de celui de cet appareil.	Remplacez le disque par un autre ayant le même numéro de région que cet appareil. (Page 98, Page 188)
Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture n'est pas possible.	Le verrouillage parental est actif.	Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau. (Page 170)
Le verrouillage parental ne peut pas être annulé.	Le numéro de code est incorrect.	Entrez le numéro de code correct. (Page 170)
	Vous avez oublié votre numéro de code.	Appuyez 10 fois sur <b>CLEAR</b> pour annuler le numéro de code. (Page 171)
On ne peut pas changer la langue de dialogue (et la langue des sous-titres).	Le DVD en cours de lecture ne supporte pas les enregistrements en plusieurs langues.	Vous ne pouvez pas choisir parmi plusieurs langues si elles ne sont pas enregistrées sur le disque.
	Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.	Changez en utilisant le menu du disque.
Aucun sous-titre n'est affiché.	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de sous-titres.	Les sous-titres ne sont pas affichés s'ils ne sont pas enregistrés sur le disque.
	Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.	Changez en utilisant le menu du disque.
La lecture ne s'effectue pas avec les choix de langue du son et de langue des sous-titres sélectionnés dans <b>SET-UP MENU</b> .	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de dialogues ou de sous-titres dans la langue sélectionnée dans <b>SET-UP MENU</b> .	Le passage dans une langue sélectionnée n'est pas possible si la langue sélectionnée dans <b>SET-UP MENU</b> n'est pas enregistrée sur le disque.
Le changement d'angle de vue n'est pas possible.	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de scènes filmées sous plusieurs angles.	Vous ne pouvez pas changer d'angle de vue si le DVD ne comporte pas de scènes enregistrées sous plusieurs angles.
	Vous essayez de passer en visualisation sous plusieurs angles d'une scène qui n'est pas enregistrée sous plusieurs angles.	Changez d'angle de vue quand vous regardez des scènes enregistrées sous plusieurs angles.

## Informations complémentaires

Symptôme	Causes possibles	Action correctiveeportez-vous à.
L'image est très floue/distordue et sombre pendant la lecture.	Le disque comporte un signal interdisant la copie. (Certains disques peuvent comporter un tel signal.)	Comme cet appareil est compatible avec le système de protection contre la copie analogique copy guard, l'image peut souffrir de bandes horizontales ou d'autres imperfections lors de la lecture sur certains afficheurs d'un disque qui comporte un signal interdisant la copie. Cela ne signifie pas que l'appareil ne fonctionne pas correctement.

### Problèmes pendant la lecture d'un CD Vidéo

Symptôme	Causes possibles	Action correctiveeportez-vous à.
On ne peut pas appeler l'affichage du menu PBC (contrôle de la lecture).	Le CD Vidéo en cours de lecture ne supporte pas le PBC.	Cette opération n'est pas possible avec des CDs Vidéo qui ne supportent pas le PBC.
	Le PBC est hors service.	Mettez le PBC en service. (Page 123, Page 125)
La répétition de lecture et la recherche de plage/temporelle ne sont pas possibles.	Le PBC est en service.	Mettez le PBC hors service. (Page 123, Page 125)



## Messages d'erreur

Quand des problèmes surgissent lors de la lecture d'un disque, un message d'erreur apparaît sur l'afficheur. Reportez-vous au tableau suivant pour identifier le problème, puis appliquez l'action corrective suggérée. Si l'erreur persiste, contactez votre revendeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche.

### Messages d'erreur

Message	Causes possibles	Action correctiveeportez-vous à.
<b>ERROR-02</b>	Disque sale	Nettoyez le disque.
	Disque rayé	Utilisez un autre disque.
<b>TEMP</b>	La température de l'appareil est en dehors de la plage de fonctionnement normal.	Attendez que la température de l'appareil revienne à l'intérieur des limites de fonctionnement normal.
<b>ERROR-10</b>	Le disque n'a pas le même numéro de région que cet appareil	Remplacez le DVD vidéo par un autre avec le numéro de région correct.
<b>NON PLAY</b>	Ce type de disque ne peut pas être lu par cet appareil	Remplacez le disque par un disque qui peut être lu par cet appareil.
	Le disque est chargé à l'envers	Vérifiez que le disque est chargé correctement.

## Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-05</b>	Anomalie électrique ou mécanique	portez-vous à. Mettez et coupez le contact au moyen de la clé ou choisissez une autre source puis revenez au lecteur de DVD.

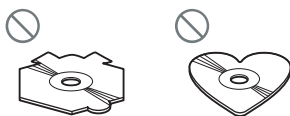
### Messages d'erreur sur l'afficheur

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-02</b>	Disque sale	Nettoyez le disque.
	Disque rayé	Utilisez un autre disque.
<b>THERMAL PROTECTION IN MOTION</b>	La température de l'appareil est en dehors de la plage de fonctionnement normal.	Attendez que la température de l'appareil revienne à l'intérieur des limites de fonctionnement normal.
<b>DIFFERENT REGION DISC</b>	Le disque n'a pas le même numéro de région que cet appareil	Remplacez le DVD vidéo par un autre avec le numéro de région correct.
<b>NON-PLAYABLE DISC</b>	Ce type de disque ne peut pas être lu par cet appareil	Remplacez le disque par un disque qui peut être lu par cet appareil.
	Le disque est chargé à l'envers	Vérifiez que le disque est chargé correctement.



## Soins à apporter au lecteur de DVD

- Utilisez des disques normaux, ronds. Si vous insérez des disques irréguliers, non ronds, ces disques peuvent se coincer dans le lecteur DVD ou ne pas se lire correctement.



- Examinez tous les disques à la recherche de fentes ou de rayures, et vérifiez s'ils ne sont pas gondolés. Les disques qui présentent des fentes, des rayures, ou sont gondolés, peuvent ne pas être lus correctement. Ne les utilisez pas.
- Pendant la manipulation des disques, évitez de toucher leur face gravée (face ne portant aucune indication).

- Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.
- Conservez les disques à l'abri de la lumière directe du soleil et ne les exposez pas à des températures élevées.
- Ne posez aucune étiquette à la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.
- Pour nettoyer un disque, utilisez un chiffon doux en partant du centre vers la périphérie.



- Si le chauffage est utilisé en période de froid, de l'humidité peut se former sur les composants à l'intérieur du lecteur de

## Informations complémentaires

DVD. La condensation peut provoquer un fonctionnement incorrect du lecteur de DVD. Si vous pensez qu'il y a un problème de condensation éteignez le lecteur de DVD pendant une heure environ pour lui permettre de sécher et essuyez les disques humides le cas échéant avec un tissu doux.

- Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.

### Disques DVD

- Avec certains disques vidéo DVD, l'utilisation de certaines fonctions peut n'être pas possible.
- Il peut ne pas être possible de lire certains disques vidéo DVD.
- Quand vous utilisez des disques DVD-R/DVD-RW, la lecture n'est possible qu'avec des disques qui ont été finalisés.
- Quand vous utilisez des disques DVD-R/DVD-RW, la lecture n'est possible qu'avec des disques qui ont été enregistrés avec le format Vidéo (mode vidéo). Il n'est pas possible de lire des disques DVD-RW qui ont été enregistrés avec le format Vidéo Recording (mode VR).
- La lecture de disques DVD-R/DVD-RW enregistrés avec le format Vidéo (mode vidéo) peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de cet appareil.
- La lecture de disques enregistrés sur un ordinateur personnel peut ne pas être possible, selon les paramètres de l'application et l'environnement. Enregistrez les disques avec le bon format. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)

### Disques CD-R et CD-RW

- Quand vous utilisez des disques CD-R/CD-RW, la lecture n'est possible qu'avec des disques qui ont été finalisés.
- La lecture de disques CD-R/CD-RW enregistrés sur un enregistreur de CD musical ou un ordinateur personnel peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de cet appareil.
- La lecture de disques enregistrés sur un ordinateur personnel peut ne pas être possible, selon les paramètres de l'application et l'environnement. Enregistrez les disques avec le bon format. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)
- La lecture de disques CD-R/CD-RW peut devenir impossible en cas d'exposition directe à la lumière solaire, de températures élevées, ou en raison des conditions de stockage dans la voiture.
- Les titres et autres informations textuelles gravées sur les CD-R/CD-RW peuvent ne pas être affichés par cet appareil (en cas de données audio (CD-DA)).
- Cet appareil tient compte des informations de saut de plage gravées sur un CD-R/CD-RW. Les plages contenant ces informations sont automatiquement ignorées (dans le cas de données audio (CD-DA)).
- Lorsque vous introduisez un CD-RW dans cet appareil, vous constatez que le temps d'attente avant lecture est beaucoup plus long qu'avec un CD ou un CD-R.
- Lisez attentivement les notes qui concernent les CD-R/CD-RW avant de les utiliser.

## Informations complémentaires

### Fichiers MP3

- MP3 est une abréviation pour MPEG Audio Layer 3 et fait référence à un standard de technologie de compression audio.
- Ce appareil permet la lecture de fichiers MP3 sur des disques CD-ROM, CD-R et CD-RW. Les enregistrements de disques compatibles avec les niveaux 1 et 2 de ISO9660 et avec le système de fichiers Romeo et Joliet peuvent être lus.
- On peut également lire des disques enregistrés compatibles multi-session.
- Les fichiers MP3 ne sont pas compatibles avec le transfert de données en écriture de paquets.
- Le nombre maximum de caractères qui peuvent être affichés pour un nom de fichier, incluant l'extension (.mp3) est 32 caractères à partir du premier.
- Le nombre maximum de caractères qui peut être affiché pour un nom de dossier est 32 caractères.
- Dans le cas de fichiers enregistrés selon le système de fichiers Romeo et Joliet, seuls les 32 premiers caractères peuvent être affichés.
- Quand vous jouez des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA) tels que les CDs CD-EXTRA et MIXED-MODE, vous pouvez lire les deux types seulement en changeant entre les modes MP3 et CD-DA.
- La séquence de sélection des dossiers pour la lecture et autres opérations devient la séquence d'écriture utilisée par le logiciel d'écriture. Pour cette raison, la séquence attendue au moment de la relecture peut ne pas coïncider avec la séquence de relecture effective. Toutefois, il existe des logiciels d'écriture qui permettent de fixer l'ordre de relecture.
- Les fichiers sont compatibles avec les formats ID3 Tag Ver. 1.0 et 1.1 pour l'affichage

de l'album (titre du disque), plage (titre de la plage) et artiste (artiste de la plage).

- La fonction de préaccentuation est valide seulement pour la lecture de fichiers MP3 de fréquences 32, 44,1 et 48 kHz. (Les fréquences d'échantillonnage de 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz peuvent être relues.)
- Il n'existe pas de compatibilité de liste de lecture m3u.
- Il n'y a pas de compatibilité avec le format MP3i (MP3 interactif) ou mp3 PRO.
- La qualité sonore des fichiers MP3 s'améliore généralement avec l'augmentation du débit binaire. Cet appareil peut jouer des enregistrements avec des débits binaires de 8 kbit/s à 320 kbit/s, mais il est recommandé d'utiliser seulement des disques enregistrés avec un débit d'au moins 128 kbit/s pour bénéficier d'une certaine qualité sonore.



#### Important

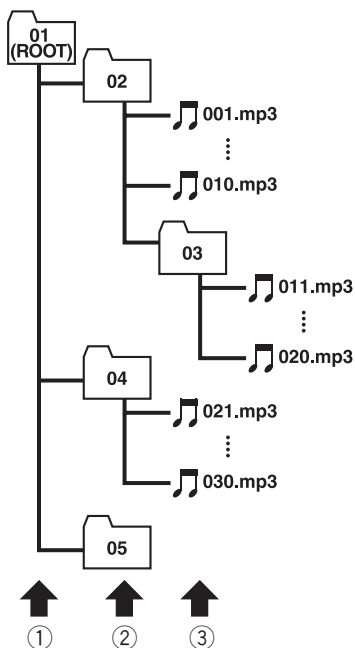
- Quand vous nommez un fichier MP3, ajoutez l'extension de nom de fichier correspondante (.mp3).
- Cet appareil lit les fichiers avec l'extension de nom de fichier (.mp3) comme des fichiers MP3. Pour éviter du bruit et des dysfonctionnements, n'utilisez pas cette extension pour des fichiers autres que des fichiers MP3. ▣

### Quelques mots sur les dossiers et les fichiers MP3

- Une vue générale d'un CD-ROM contenant des fichiers MP3 est montrée ci-dessous. Les sous-dossiers sont représentés comme des dossiers dans le dossier actuellement sélectionné.



## Informations complémentaires




- ① Premier niveau
- ② Deuxième niveau
- ③ Troisième niveau

### Remarques

- Cet appareil attribue les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas attribuer les numéros de dossier.
- Il n'est pas possible de vérifier les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3. (Ces dossiers seront sautés sans afficher le numéro de dossier.)
- L'appareil peut lire des fichiers MP3 contenus dans 8 niveaux de dossiers au maximum. Toutefois, le démarrage de la lecture s'effectue avec un certain retard sur les disques comportant de nombreux niveaux. Pour cette raison,

nous recommandons de ne pas créer de disques avec plus de deux niveaux.

- Il est possible de jouer jusqu'à 253 éléments à partir d'un dossier sur un disque. 

# Informations complémentaires

## Tableau des codes de langue pour les DVD

Langue (code), code d'entrée	Langue (code), code d'entrée	Langue (code), code d'entrée
Japonais (ja), <b>1001</b>	Guarani (gn), <b>0714</b>	Pashto, Pushto (ps), <b>1619</b>
Anglais (en), <b>0514</b>	Gujarati (gu), <b>0721</b>	Quechua (qu), <b>1721</b>
Français (fr), <b>0618</b>	Hausa (ha), <b>0801</b>	Rhaeto-Romance (rm), <b>1813</b>
Espagnol (es), <b>0519</b>	Hindi (hi), <b>0809</b>	Kirundi (rn), <b>1814</b>
Allemand (de), <b>0405</b>	Croate (hr), <b>0818</b>	Roumain (ro), <b>1815</b>
Italien (it), <b>0920</b>	Hongrois (hu), <b>0821</b>	Kinyarwanda (rw), <b>1823</b>
Chinois (zh), <b>2608</b>	Arménien (hy), <b>0825</b>	Sanskrit (sa), <b>1901</b>
Hollandais (nl), <b>1412</b>	Interlingua (ia), <b>0901</b>	Sindhi (sd), <b>1904</b>
Portuguais (pt), <b>1620</b>	Interlingue (ie), <b>0905</b>	Sangho (sg), <b>1907</b>
Suédois (sv), <b>1922</b>	Inupiak (ik), <b>0911</b>	Serbo-Croate (sh), <b>1908</b>
Russe (ru), <b>1821</b>	Indonésien (in), <b>0914</b>	Singalais (si), <b>1909</b>
Coréen (ko), <b>1115</b>	Islandais (is), <b>0919</b>	Slovaque (sk), <b>1911</b>
Grec (el), <b>0512</b>	Hebreu (iw), <b>0923</b>	Slovène (sl), <b>1912</b>
Afar (aa), <b>0101</b>	Yiddish (ji), <b>1009</b>	Samoën (sm), <b>1913</b>
Abkhazian (ab), <b>0102</b>	Javanais (jw), <b>1023</b>	Shona (sn), <b>1914</b>
Afrikaans (af), <b>0106</b>	Géorgien (ka), <b>1101</b>	Somali (so), <b>1915</b>
Amharic (am), <b>0113</b>	Kazakh (kk), <b>1111</b>	Albanais (sq), <b>1917</b>
Arabe (ar), <b>0118</b>	Groenlandais (kl), <b>1112</b>	Serbe (sr), <b>1918</b>
Assamais (as), <b>0119</b>	Cambodgien (km), <b>1113</b>	Siswati (ss), <b>1919</b>
Aymara (ay), <b>0125</b>	Kannada (kn), <b>1114</b>	Sesotho (st), <b>1920</b>
Azerbaïjani (az), <b>0126</b>	Kashmiri (ks), <b>1119</b>	Sundanais (su), <b>1921</b>
Bashkir (ba), <b>0201</b>	Kurde (ku), <b>1121</b>	Swahili (sw), <b>1923</b>
Biélorusse (be), <b>0205</b>	Kirghiz (ky), <b>1125</b>	Tamil (ta), <b>2001</b>
Bulgare (bg), <b>0207</b>	Latin (la), <b>1201</b>	Telugu (te), <b>2005</b>
Bihari (bh), <b>0208</b>	Lingala (ln), <b>1214</b>	Tajik (tg), <b>2007</b>
Bislama (bi), <b>0209</b>	Laotien (lo), <b>1215</b>	Thai (th), <b>2008</b>
Bengali (bn), <b>0214</b>	Lithuanien (lt), <b>1220</b>	Tigrinya (ti), <b>2009</b>
Tibétain (bo), <b>0215</b>	Latvien (lv), <b>1222</b>	Turkmène (tk), <b>2011</b>
Breton (br), <b>0218</b>	Malagaisien (mg), <b>1307</b>	Tagalog (tl), <b>2012</b>
Catalan (ca), <b>0301</b>	Maori (mi), <b>1309</b>	Setswana (tn), <b>2014</b>
Corse (co), <b>0315</b>	Macedonien (mk), <b>1311</b>	Tonga (to), <b>2015</b>
Tchèque (cs), <b>0319</b>	Malayalam (ml), <b>1312</b>	Turc (tr), <b>2018</b>
Gallois (cy), <b>0325</b>	Mongolien (mn), <b>1314</b>	Tsonga (ts), <b>2019</b>
Danois (da), <b>0401</b>	Moldave (mo), <b>1315</b>	Tatar (tt), <b>2020</b>
Bhutani (dz), <b>0426</b>	Marathi (mr), <b>1318</b>	Twi (tw), <b>2023</b>
Esperanto (eo), <b>0515</b>	Malais (ms), <b>1319</b>	Ukrainien (uk), <b>2111</b>
Estonien (et), <b>0520</b>	Maltais (mt), <b>1320</b>	Urdu (ur), <b>2118</b>
Basque (eu), <b>0521</b>	Birman (my), <b>1325</b>	Uzbek (uz), <b>2126</b>
Persan (fa), <b>0601</b>	Nauru (na), <b>1401</b>	Vietnamien (vi), <b>2209</b>
Finois (fi), <b>0609</b>	Népalais (ne), <b>1405</b>	Volapük (vo), <b>2215</b>
Fiji (fj), <b>0610</b>	Norvégien (no), <b>1415</b>	Wolof (wo), <b>2315</b>
Faroese (fo), <b>0615</b>	Occitan (oc), <b>1503</b>	Xhosa (xh), <b>2408</b>
Frisien (fy), <b>0625</b>	Oromo (om), <b>1513</b>	Yoruba (yo), <b>2515</b>
Irlandais (ga), <b>0701</b>	Oriya (or), <b>1518</b>	Zoulou (zu), <b>2621</b>
Écossais-Gaélic (gd), <b>0704</b>	Panjabî (pa), <b>1601</b>	
Galicien (gl), <b>0712</b>	Polonais (pl), <b>1612</b>	



## Informations complémentaires

### Termes utilisés

#### Chapitre

Les titres DVD sont divisés en chapitres qui sont numérotés comme les chapitres d'un livre. Avec des disques DVD vidéo qui comportent des chapitres, vous pouvez rapidement trouver la scène que vous voulez par une recherche sur les chapitres.

#### Contrôle de la lecture (PBC)

Il s'agit d'un signal de contrôle de la lecture enregistré sur les CDs Vidéo (Version 2.0). L'affichage des menus fournis par les CDs Vidéo avec PBC permet la lecture de logiciels interactifs simples et de logiciels avec des fonctions de recherche. Vous pouvez aussi regarder des images fixes en haute résolution et résolution standard.

#### Débit binaire

Ce chiffre exprime le volume de données par secondes, en unités bit/s (bits par seconde). Plus ce débit est élevé, plus il existe d'informations disponibles pour reproduire le son. Dans le cadre d'une méthode de codage donnée (par exemple MP3), la qualité sonore augmente avec le débit.

#### Dolby Digital

Dolby Digital fournit un son multi-canaux à partir de 5.1 canaux indépendants au maximum. Ce système est identique au système Dolby Digital surround utilisé dans les salles de cinéma.



#### DTS

Acronyme de Digital Theater Systems. DTS est un système surround fournissant un son multi-canaux à partir d'un maximum de 6 canaux indépendants.



#### Écriture de paquet

C'est un terme général pour une méthode d'écriture sur CD-R, etc. au moment requis pour un fichier, exactement comme pour les fichiers sur disquette ou disque dur.

#### Entrée/sortie numérique optique

La transmission et la réception de signaux audio sous forme d'un signal numérique minimise les risques de détérioration de la qualité du son pendant la transmission. Une entrée/sortie numérique optique est conçue pour transmettre et recevoir les signaux numériques sous forme optique.

#### Format ISO9660

C'est le standard international pour la logique du format des dossiers et des fichiers des CD-ROM. Pour le format ISO9660, il existe des règles pour les deux niveaux suivants.

##### Niveau 1 :

Le nom de fichier est en format 8.3 (le nom est composé de 8 caractères, lettres majuscules anglaises sur un demi-octet et chiffres d'un demi-octet et le signe "\_", avec une extension de fichier de trois caractères.)

##### Niveau 2 :

Le nom de fichier peut avoir jusqu'à 31 caractères (incluant le caractère de séparation "." et une extension de fichier). Chaque dossier contient moins de 8 hiérarchies.

#### Formats étendus

Joliet :

Les noms de fichier peuvent avoir jusqu'à 64 caractères.

## Informations complémentaires

Romeo :

Les noms de fichier peuvent avoir jusqu'à 128 caractères.

### ID3 tag (étiquette ID3)

C'est une méthode d'incorporation de données sur les plages dans un fichier MP3. L'information incorporée peut inclure le titre de la plage, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires et d'autres données. Son contenu peut être édité librement avec un logiciel comportant des fonctions d'édition ID3 Tag. Bien que le nombre de caractères des étiquettes soit limité, ces informations peuvent être affichées pendant la lecture de la plage.

### m3u

Les listes de lecture créées avec le logiciel "WINAMP" ont une extension de fichier liste de lecture (.m3u).

### MP3

MP3 est une abréviation pour MPEG Audio Layer 3. C'est un standard de compression défini par un groupe de travail (MPEG) de l'ISO (International Standards Organization). MP3 peut compresser les données à environ 1/10ème du niveau d'un disque conventionnel.

### MPEG

MPEG signifie Moving Pictures Expert Group, et est le standard international de compression des images vidéo. Certains DVDs comportent un son numérique compressé et enregistré en utilisant ce système.

### Multi-angle

Avec les programmes TV classiques, bien qu'on utilise plusieurs caméras simultanément pour le tournage, les images d'une seule caméra sont transmises à votre TV à un instant donné. Certains DVDs comportent des scènes filmées sous plusieurs angles, et permettent de choisir l'angle de vue désiré.

### Multi-audio (Dialogue multilingue)

Certains DVDs comportent des dialogues enregistrés en plusieurs langues. Un maximum de 8 langues de dialogue peuvent être enregistrées sur un même disque, ce qui vous permet de choisir.

### Multi-session

Le multi-session est une méthode d'enregistrement qui permet d'enregistrer des données additionnelles ultérieurement. Quand vous enregistrez des données sur un CD-ROM, un CD-R ou un CD-RW, toutes les données du début à la fin sont traitées comme une seule unité ou session. Le multi-session est une méthode permettant d'enregistrer plus de deux sessions sur un disque.

### Multi-sous-titres

Un maximum de 32 langues de sous-titres peuvent être enregistrées sur un même DVD, ce qui vous permet de choisir.

### Numéro de région

Les lecteurs de DVD et les disques DVD comportent des numéros de région indiquant la zone dans laquelle ils ont été achetés. La lecture d'un disque DVD n'est pas possible si son numéro de région n'est pas le même que celui du lecteur de DVD. Le numéro de région de cet appareil est affiché sur le dessous de l'appareil.

### PCM Linéaire (LPCM)/Modulation en impulsions codées

Cet acronyme signifie modulation par impulsions codées, qui est le système d'enregistrement des signaux utilisé pour les CDs et DVDs musicaux. Généralement, les DVDs sont enregistrés avec une fréquence d'échantillonnage et un débit binaire supérieurs à ceux des CDs. Par conséquent, les DVDs peuvent offrir une meilleure qualité sonore.

## Informations complémentaires

### Ratio d'aspect

C'est le rapport largeur à hauteur d'un écran TV. Un écran standard a un ratio d'aspect de 4:3. Les écrans larges ont un ratio d'aspect de 16:9, et offrent une plus grande image donnant une présence et une atmosphère exceptionnelles.

### Titre

Les disques DVD vidéo ont une capacité de stockage élevée, qui permet d'enregistrer plusieurs films sur un seul disque. Si par exemple le disque contient trois films distincts, ils sont divisés en titre 1, titre 2 et titre 3. Ceci vous permet de bénéficier de la facilité d'emploi offerte par la recherche sur le titre et d'autres fonctions.

### VBR

VBR est une abréviation pour débit binaire variable (variable bit rate). En général la méthode CBR (débit binaire constant) est plus largement utilisée. Mais pour ajuster de façon flexible le débit binaire aux besoins de la compression audio, il est possible d'obtenir une qualité de son en fonction des priorités de compression.

### Verrouillage parental

Certains disques DVD vidéo avec des scènes violentes ou destinées aux adultes comportent un verrouillage parental qui empêche les enfants de regarder ces scènes. Avec ce type de disque, si vous fixez le niveau de verrouillage parental de l'appareil, la lecture des scènes non appropriées aux enfants sera désactivée, ou ces scènes seront sautées.

# Informations complémentaires

## Caractéristiques techniques

### Généralités

Alimentation .....	14,4 V DC (10,8 à 15,1 V possibles)
Mise à la masse .....	Pôle négatif
Consommation maximale ...	10,0 A
Dimensions (L × H × P) :	
DIN	
Châssis .....	178 × 50 × 161 mm
Panneau avant .....	188 × 58 × 19 mm
D	
Châssis .....	178 × 50 × 166 mm
Panneau avant .....	170 × 46 × 14 mm
Poids .....	1,4 kg

### Audio

Puissance de sortie continue : 22 W par canal, minimum, sur 4 Ohms, les deux canaux étant excités, entre 50 et 15.000 Hz, avec une DHT ne dépassant pas 5%.

Puissance de sortie maximale

.....	50 W × 4
.....	50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes graves)

Impédance de charge ..... 4 Ω (4 à 8 Ω [2 Ω pour 1 canal] possibles)

Niveau de sortie max/impédance de sortie de la sortie préamp .....

.....	2,2 V/1 kΩ
-------	------------

Égaliseur (Égaliseur paramétrique à 3 bandes) :

Basse

Fréquence .....	40/80/100/160 Hz
Facteur Q .....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain .....	±12 dB

Moyenne

Fréquence .....	200/500/1k/2k Hz
Facteur Q .....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain .....	±12 dB

Élevée

Fréquence .....	3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Facteur Q .....	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain .....	±12 dB

Correction physiologique

Faible .....	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Moyen .....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)

Fort .....	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume : -30 dB)
------------	---

Contrôles de tonalité :

Graves	
Fréquence .....	40/63/100/160 Hz
Gain .....	±12 dB

Aiguës

Fréquence .....	2,5k/4k/6,3k/10k Hz
Gain .....	±12 dB

HPF :

Fréquence .....	50/80/125 Hz
Pente .....	-12 dB/octave

Haut-parleur d'extrêmes graves :

Fréquence .....	50/80/125 Hz
Pente .....	-18 dB/octave
Gain .....	±12 dB
Phase .....	Normale/Inverse

### Lecteur DVD

Système ..... Système DVD vidéo, Vidéo CD, disque compact audio

Disques utilisables ..... DVD vidéo, Vidéo CD, Compact disc

Numéro de région ..... 1

Format du signal :

Fréquence d'échantillonnage .....	44,1/48/96 kHz
Nombre de bits de quantification .....	16/20/24; quantification linéaire

Réponse en fréquence ..... 5 – 44.000 Hz (avec DVD, à la fréquence d'échantillonnage 96 kHz)

Rapport signal/bruit ..... 97 dB (1 kHz) (Réseau IHF-A)

Dynamique ..... 95 dB (1 kHz) (CD: 96 dB (1 kHz) (réseau IHF-A))

Distorsion ..... 0,008 % (1 kHz)

Niveau de sortie :

Vidéo .....	1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
Audio .....	1,0 V (1 kHz, 0 dB)

Nombre de voies ..... 2 (stéréo)

Format de décodage MP3 ... MPEG-1 & 2 Couche Audio 3

### Syntoniseur FM

Gamme de fréquence ..... 87,9 – 107,9 MHz

## Informations complémentaires

Sensibilité utile .....	8 dBf (0,9 $\mu$ V/75 $\Omega$ mono, S/B : 30 dB)
Seuil de sensibilité 50 dB ....	10 dBf (1,5 $\mu$ V/75 $\Omega$ mono)
Rapport signal/bruit .....	75 dB (Réseau IHF-A)
Distorsion .....	0,3 % (à 65 dBf, 1 kHz, stéréo)
	0,1 % (à 65 dBf, 1 kHz, mono)
Réponse en fréquence .....	30 – 15.000 kHz ( $\pm$ 3 dB)
Séparation stéréophonique .....	45 dB (à 65 dBf, 1 kHz)
Sélectivité .....	70 dB ( $\pm$ 200 kHz)
Intermodulation trois signaux (niveau de signal désiré) .....	30 dBf (niveau deux signaux indésirés : 100 dBf)

### Syntoniseur AM

Gamme de fréquence .....	530 – 1.710 kHz (10 kHz)
Sensibilité utile .....	18 $\mu$ V (S/B: 20 dB)
Rapport signal/bruit .....	65 dB (Réseau IHF-A)



#### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à fin d'amélioration.



## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-1111

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada  
TEL: (905) 479-4411

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

### **先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

### **先鋒電子（中國）有限公司**

香港辦事處：香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心  
17樓 1704-06室  
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2002 by Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

Publié par Pioneer Corporation. Copyright  
© 2002 par Pioneer Corporation. Tous  
droits réservés.

Printed in Japan  
Imprimé au Japon

<CRD3791-B> UC

<KSNZX/03C00001>